

فتيقن تيته

PETIKAN TITAH

"TIDAK diragukan lagi, para pelajar atau penuntut adalah golongan yang berpotensi untuk masa depan. Mereka adalah 'calak zaman' untuk melakar sejarah bangsa dan negara". - Titah Sempena Majlis Bersama Rakyat Dan Penduduk Serta Penuntut Negara Brunei Darussalam Yang Berada Di Kaheerah, Republik Arab Mesir pada 4 Zulhijjah 1440H / 5 Ogos 2019M.



# Pelita BRUNEI

Membudayakan Masyarakat Bermaklumat

مانيسن ايمان

MANISNYA IMAN

"IA menyuruh yang baik dan melarang mereka daripada melakukan perkara-perkara yang keji dan Ia menghalalkan bagi mereka segala benda yang baik dan mengharamkan kepada mereka segala benda yang buruk". - Firman Allah Subhanahu Wata'ala dalam Surah Al-A'raaf, ayat 157.

Waktu Sembahyang

IMSAK 5.07 SUBUH 5.17 SYURUK 6.36 DUHA 6.59 ZUHUR 12.35 ASAR 3.56 MAGHRIB 6.33 ISYAK 7.44

Daerah Belait ditambah 3 Minit dan Daerah Tutong ditambah 1 Minit

TAHUN 66 / BILANGAN 17

8 FEBRUARI 2021 / 1442 جمادى الأخير 25

JABATAN PENERANGAN

EDISI ISNIN / PERCUMA

"YA Allah, hanya Engkau jua tempat kami berlindung, maka lindungilah kami, dari bahaya COVID-19, dari serangan dan jangkitannya. Jika wabak ini bersebab dari dosa-dosa manusia, maka Engkau ampunkanlah. Sesungguhnya, hanya Engkau jua Yang Maha Berhak untuk memberikan pengampunan. Aamiin Ya Rabbal Alamiin".

- Titah Perutusan Khas Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam Berkenaan Jangkitan Wabak COVID-19 pada Isnin, 19 Syaaban 1441 Hijrah / 13 April 2020 Masihi di Istana Nurul Iman.

## Promosi kecekapan diri melalui kemahiran

Oleh : Haniza Abdul Latif  
Foto : Ak. Mohd. Aminol Adi Azraie Pg. Haji Nikman



YANG Berhormat Menteri di Jabatan Perdana Menteri dan Menteri Kewangan dan Ekonomi II berucap pada Majlis Pelancaran Sidang Kemuncak INITIATE Human Capital 2021.

BANDAR SERI BEGAWAN, Sabtu, 6 Februari. - Pandemik global COVID-19 telah memberi kesan kepada sistem sejagat pada ketika masyarakat dunia berdepan dengan ketidakpastian dan integrasi Revolusi Industri Ke-4 dalam kehidupan

seharian.

Ia juga menjejaskan trend pertumbuhan ekonomi global yang merupakan trend pertumbuhan paling lama dalam sejarah dan ini mengakibatkan peningkatan jumlah pengangguran di kebanyakan negara serta menambah cabaran dalam pengurusan kesihatan mental terutama dalam kalangan belia.

Menteri di Jabatan Perdana Menteri dan Menteri Kewangan dan Ekonomi II, Yang Berhormat Dato Seri Setia Dr. Awang Haji Mohd. Amin Liew bin Abdullah berkata demikian semasa Majlis Pelancaran Sidang Kemuncak INITIATE Human Capital 2021 yang berlangsung di Auditorium, Bangunan Design & Technology, Anggerek Desa, di sini.

Yang Berhormat Dato Seri Setia Dr. Awang Haji Mohd. Amin Liew selaku Pengerusi Manpower Planning and Employment Council (MPEC) seterusnya berkata, Revolusi Industri Ke-4 dan penggunaan teknologi hanya akan memperluas pengaruhnya dan masyarakat menyaksikan bagaimana ia membentuk semula cara kita hidup dan bekerja.

Wabak COVID-19, jelas Yang Berhormat, menjadi pemangkin kepada banyak perubahan teknologi, tidak kurangnya yang berhubung dengan trend bekerja dari jauh.

Ke muka 3

## Pasar Kitani beri inspirasi kepada pengusaha, peladang

Oleh : Rohani Haji Abdul Hamid

BERAKAS, Ahad, 7 Februari. - Program Gerai Hujung Minggu Pasar Kitani memberi peluang kepada para pengusaha atau peladang tempatan untuk menjual hasil ladang mereka yang segar dan berkualiti secara langsung kepada pengguna, di samping memberikan peluang kepada mereka untuk mempromosi hasil ladang seperti sayur-sayuran, buah-buahan tempatan, hasil ternakan dan produk agrimakanan kepada pengguna.

Program ini merupakan salah satu usaha dan kaedah untuk menyediakan alternatif

kemudahan tempat berniaga jualan langsung pada setiap hujung minggu, malah meningkatkan keluaran hasil dengan membantu peladang dan pengusaha.

Menteri Sumber-Sumber Utama dan Pelancongan, Yang Berhormat Dato Seri Setia Awang Haji Ali bin Apong turut hadir hari ini bagi memberikan sokongan kepada pengusaha-pengusaha yang menyertai program tersebut.

Ke muka 3



BRUNEI DARUSSALAM  
2021

IKUTI KAMI DI APLIKASI MUDAH ALIH  
InfoDeptBN  
Jabatan Penerangan Brunei Darussalam  
infodept.bn infodept\_bn

## Berita Utama

MANGSA kejadian kebakaran terima sumbangan Muka 4

SUKARELAWAN Belia proaktif menyumbangkan bakti Muka 28

STATISTIK TERKINI COVID-19 NEGARA BRUNEI DARUSSALAM  
Maklumat setakat 7 FEBRUARI 2021, 12.00 tengah hari  
JUMLAH KES JANGKITAN 181  
JUMLAH KEMATIAN 3  
JUMLAH KES YANG SEMBUH 175  
Ministry of Health, Brunei Darussalam  
mohbrunei www.moh.gov.bn

## COVID-19 : 2 kes sembuh

Siaran Akhbar dan Infografik : Kementerian Kesihatan

BANDAR SERI BEGAWAN, Ahad, 7 Februari. - Negara Brunei Darussalam (NBD) alhamdulillah mencatatkan sifar kes baharu COVID-19, setakat jam 12.00 tengah hari ini.

Ini menjadikan jumlah keseluruhan kes COVID-19, di negara ini, sebanyak 181 kes.

Dalam Siaran Akhbar Kementerian Kesihatan memaklumkan, setakat ini, NBD mencatatkan 277 hari kes sifar, iaitu bagi kes terakhir jangkitan tempatan COVID-19 sejak laporan terakhir dicatatkan, pada 6 Mei 2020.

Menurut Kementerian Kesihatan, tiga kes aktif dicatat masih mendapatkan rawatan di Pusat Pengasingan Kebangsaan ketika ini.

Ini menjadikan jumlah keseluruhan kes import setakat ini sebanyak 40 kes dan kes yang sembuh adalah seramai 175 orang.

Ke muka 5



# Pasar Kitani beri inspirasi kepada pengusaha, peladang



**YANG** Berhormat Menteri Sumber-Sumber Utama dan Pelancongan semasa berbual mesra bersama pengusaha di Gerai Hujung Minggu Pasar Kitani.

Dari muka 1

Semasa tinjauan Pelita Brunei ke Pasar Kitani yang terletak di Kawasan Letak Kereta VIP, Stadium Negara Hassanal Bolkiah, program tersebut kini mendapat sambutan baik daripada para peladang dan pengusaha, termasuk orang ramai yang

datang berkunjung.

Dalam temu bual bersama Dayang Hajah Nuriah binti Haji Saif dari Kampung Tanah Jambu mengatakan, perusahaan beliau tertumpu kepada sayur-sayur dan tanaman pokok strawberi sejak dua tahun lepas dengan menggunakan modal yang sedikit.

Menurutnya, jualan setiap Ahad adalah amat baik sekali dan

Oleh : Rohani Haji Abdul Hamid  
Foto : Mohammad Hatral Hazmi Awang Abdul Hamid,  
Rohani Haji Abdul Hamid

hasil jualan menguntungkan juga menggalakkan untuk orang-orang *kitani*, terutama penduduk tempatan yang ingin berdikari dan menceburi dalam bidang pertanian.

Pada masa ini, tambahnya, jualan belum lagi mampu untuk dibesarkan kerana memerlukan model yang banyak, terutama untuk penanaman pokok strawberi kerana ia memerlukan kos besar untuk menjaganya.

Mengenai sambutan orang ramai tentang Pasar Kitani yang dibuka sejak tahun lalu pula katanya, ia mendapat sambutan yang amat baik.

Dari sana katanya, dapat dilihat bahawa orang ramai sudah mula menggunakan pasar itu sebagai tumpuan untuk mereka membeli di hujung minggu dan penjualan beliau juga agak meningkat dari seminggu ke seminggu.

"Sambutan orang ramai sangat menggalakkan dan ini memberikan kami inspirasi untuk terus memajukan jualan ini," ujarnya lagi.

Dalam masa yang sama, para pengguna juga berpeluang untuk mengenal dan berinteraksi bersama para peladang mengenai dengan hasil, syarikat dan berkongsi maklumat mengenai dengan bercucuk tanam.



**DAYANG** Hajah Nuriah binti Haji Saif dari Kampung Tanah Jambu semasa menerima kunjungan pelanggan.

# Promosi kecekapan diri melalui kemahiran



**FORUM** Sidang Kemuncak INITIATE Human Capital 2021 berlangsung di Auditorium, Bangunan Design & Technology, menampilkan para ahli panel terdiri daripada pihak kerajaan dan swasta.

Oleh : Haniza Abdul Latif  
Foto : Ak. Mohd. Aminol Adi Azraie Pg. Haji Nikman

Dari muka 1

Menurut Yang Berhormat, kemajuan teknologi juga berpotensi untuk meningkatkan daya saing dalam pasaran kerja kerana penerimaan bekerja dari jarak jauh atau hampir, pada dasarnya menghilangkan halangan geografi.

Para belia tempatan, ujar Yang Berhormat, mungkin akan bersaing dalam masa terdekat untuk mendapatkan lebih banyak pekerjaan di rantau ini dan Pengamal Sumber Manusia serta institusi pengembangan kemahiran memainkan peranan penting dalam memastikan mereka menunjukkan kemampuan menyesuaikan diri dan kesediaan yang kuat untuk masa hadapan.

Trend ekonomi global ini, tambah Yang Berhormat, datang dengan pelbagai ketidakpastian,

di mana risiko kelembapan global dan kesan buruknya terhadap akaun persaraan boleh merugikan. Dalam menghadapi peningkatan jumlah belia yang memasuki tenaga kerja, kata Yang Berhormat, pengurusan dan koordinasi generasi baharu dan generasi sebelumnya dalam tenaga kerja sangat penting bagi kelestarian ekonomi.

Menurut Yang Berhormat lagi, kadar perubahan ekonomi dan perubahan dalam industri boleh dipercepatkan ketika masyarakat menembusi kawasan pengembangan global yang belum diterokai, yang menyebabkan peningkatan kepada kemungkinan ketidaksesuaian kemahiran ketika melihat permintaan dan tawaran di pasar kerja.

Oleh itu, tegas Yang Berhormat, kemampuan Pengamal Sumber Manusia untuk menilai kesediaan

calon untuk pekerjaan dengan mengukur kriteria secara objektif seperti kecerdasan emosi, kemampuan kerja berpasukan, kemahiran pengurusan masa dan kemahiran sosial, adalah penting.

Sidang Kemuncak INITIATE Human Capital 2021 diteruskan dengan Forum Plenary yang dipengerusikan oleh Anthony Sigar dari Syarikat Gromida Sdn. Bhd.

Para ahli panel terdiri daripada Dayang Marzalenie binti Haji Omar dari MPEC, Dayang Hajah Zainab M.A. Omar dari Syarikat Minyak Brunei Shell Sdn. Bhd., Pengiran Dr. Siti Rozaidah binti Pengiran Haji Idris dari Sekolah Perdagangan dan Ekonomi, Universiti Brunei Darussalam (UBD); Awang Haji Muhammad Saufi bin Haji Jamahat dari DotRoot Sudah. Bhd.; dan Lim Chui Hian dari Bank Islam Brunei Darussalam (BIBD).

Dianjurkan bersama Syarikat Grominda Sdn. Bhd. dan Perspective Insan Academy,



**YANG** Berhormat Menteri di Jabatan Perdana Menteri dan Menteri Kewangan dan Ekonomi II (tengah) menyampaikan sijil kepada penaja dan fasilitator yang bersama-sama menjayakan Sidang Kemuncak INITIATE Human Capital 2021.

berkaitan. INITIATE Human Capital 2021 merupakan konvensyen sehari yang menjadi platform untuk menghubungkan masyarakat dengan para Pengamal Sumber Tenaga Manusia bertujuan untuk mempromosikan kecekapan diri melalui kemahiran tertentu, di samping untuk mencari amalan terbaik Sumber Tenaga Manusia daripada pakar industri

Antara yang hadir, Ahli Majlis Mesyuarat Negara, Yang Berhormat Awang Iswandy bin Ahmad selaku Ketua Pegawai Eksekutif & Jurulatih Utama Perspektif Insan Academy; wakil-wakil daripada rakan strategik, tempat dan rakan media INITIATE dari MPEC, DARE dan Biz Brunei.



**ANTARA** yang menghadiri Sidang Kemuncak INITIATE Human Capital 2021.

# Mangsa kejadian kebakaran terima sumbangan

Siaran Akhbar dan Foto : Jabatan Pembangunan Masyarakat

**BANDAR SERI BEGAWAN**, Sabtu, 6 Februari. - Majlis Penyerahan Bantuan Kewangan Kerajaan kepada mangsa kejadian kebakaran rumah yang terjadi pada 30 Januari 2021 di Skim Tanah Kurnia Rakyat Jati (STKRJ) Kampung Lambak Kiri, Daerah Brunei dan Muara menerima bantuan kewangan Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam melalui peruntukan Jabatan Pembangunan Masyarakat (JAPEM), Kementerian Kebudayaan, Belia dan Sukan (KKBS), hari ini, di Bilik Kunjungan, Bangunan KKBS.

Hadir bagi menyampaikan bantuan tersebut, Menteri Kebudayaan, Belia dan Sukan, Yang Berhormat Mejar Jeneral (B) Dato Paduka Seri Haji Aminuddin Ihsan bin Pehin Orang Kaya Saiful

Mulok Dato Seri Paduka Haji Abidin kepada Awang Haji Ismail bin Abdul Kadir, ketua keluarga yang terlibat dalam kejadian kebakaran rumah di STKRJ Kampung Lambak Kiri.

Turut hadir pada majlis tersebut, Timbalan Setiausaha Tetap (Kemasyarakatan), Kementerian Kebudayaan, Belia dan Sukan, Dayang Saidah binti Haji Wahid @ Burut.

Kejadian kebakaran yang berlaku sekitar jam 1.30 petang pada 30 Januari 2021 yang lalu telah meranapkan induk rumah tingkat atas dan menyebabkan kerosakan di rumah Tingkat Bawah akibat terkena air. Pihak Jabatan Bomba dan Penyelamat memberikan bantuan segera ke rumah berkenaan pada hari kejadian dan tiada kecederaan dilaporkan.

Pemberian bantuan kewangan tersebut adalah untuk membantu



**YANG** Berhormat Menteri Kebudayaan, Belia dan Sukan (tiga, kanan) ketika menyampaikan sumbangan kepada ketua keluarga, Awang Haji Ismail bin Abdul Kadir yang terlibat dalam kejadian kebakaran rumah di Skim Tanah Kurnia Rakyat Jati Kampung Lambak Kiri.

meringankan kesusahan yang dialami oleh mangsa-mangsa bencana bagi meneruskan

kehidupan seharian. Usaha ini menunjukkan keprihatinan dan pemedulian

pihak kerajaan terhadap rakyat dan penduduk yang mengalami musibah.

# Capai objektif pendidikan dalam talian

Siaran Akhbar dan Foto : Kementerian Pendidikan

**BANDAR SERI BEGAWAN**, Sabtu, 6 Februari. - Sidang Kemuncak International Education & Skill (TIESS) diadakan pada Rabu, 27 Januari hingga Sabtu, 30 Januari 2021 lalu.

Persidangan tahunan itu dianjurkan oleh The Education World Forum, London, yang merupakan perhimpunan terbesar Menteri-menteri Pendidikan dan Kemahiran di dunia serta India Didactics Association, yang

merupakan Persatuan Kebangsaan Bukan Kerajaan dan pencipta Sidang Kemuncak Asia dalam Bidang Pendidikan dan Kemahiran.

Mewakili Negara Brunei Darussalam (NBD) pada persidangan tersebut ialah Ketua Pusat Inovasi Keusahawanan (EIC), Kementerian Pendidikan, NBD, Awang Adna Shatriemie bin Haji Abdul Rahman, selaku salah seorang pembentang.

Sidang Kemuncak yang

**AWANG Adna Shatriemie juga membincangkan mengenai cabaran dalam membina platform kesedaran dan kreativiti dalam melibatkan pelajar untuk berinteraksi dalam talian sambil memenuhi objektif akademik mereka. Beliau juga menyatakan bahawa menetapkan penanda aras melalui metodologi menarik adalah penting tetapi ia adalah tanggungjawab para pendidik untuk membentuk apa yang akan dicapai oleh pelajar dari segi kerangka, perbincangan, objektif dan sebagainya yang dijalankan dalam talian. Ini adalah menarik kerana apabila suara pelajar 'dibentuk secara dalaman', kreativiti dan inovasi akan dapat dihasilkan secara semula jadi.**

berlangsung secara *virtual* selama empat hari itu membawa tema 'Nurturing Sustainability, Education and Learning - 2022 and beyond : Listen, contribute, collaborate and learn... Together'.

Awang Adna Shatriemie dijemput untuk menyampaikan pembentangan pada hari kedua Sidang Kemuncak itu bersama pembentang-pembentang lain antaranya Pengarah Program, Forum Dunia Pendidikan, Gavin Dykes dan pada Sidang Kemuncak Asia dalam Bidang Pendidikan dan Kemahiran (AS); mantan Pengarah, Agensi Pendidikan Nasional Finland (Finland), Dr. Gun Oker-Blom; Pengarah Eksekutif, Quaglia Institute for School Voice and Aspirations (Australia), Dr. Russell J. Quaglia dan Ketua Pengarah, Jabatan Sains dan Teknologi (Pakistan), Dr. Khalid Khan.

Tajuk bagi sesi tersebut adalah 'Should voice and agency be considered central to well good practice and well-run education organisations and systems?'

Dalam sesi tersebut, Awang Adna Shatriemie mengongsikan penglibatan beliau semasa menjadi pensyarah dan mentor dalam keusahawanan di Universiti Brunei Darussalam (UBD)



27 | 28 | 29 | 30  
JANUARY 2021

World's Largest Virtual Conference for Education & Skills Sector

30,000+ Delegates

50+ Countries

150+ Speakers

Join the conversation with

**Mr. Adna Rahman**

Head of Entrepreneurship Innovation Centre  
Ministry of Education  
Government of Brunei  
Darussalam



Register Now

www.tiess.online

#TIESSGoesVirtual

**KETUA** Pusat Inovasi Keusahawanan (EIC), Kementerian Pendidikan, Negara Brunei Darussalam (NBD), Awang Adna Shatriemie bin Haji Abdul Rahman selaku salah seorang pembentang mewakili NBD pada Sidang Kemuncak International Education & Skill (TIESS).

sebelum mengetuai Pusat Inovasi Keusahawanan (EIC) di Kementerian Pendidikan.

Pada ketika itu, beliau juga sempat bekerjasama dengan pelajar-pelajar lain dan pengusaha - pengusaha di beberapa buah negara Eropah dan AS.

Sesi tersebut juga mengongsikan bagaimana pelajar saling berinteraksi antara satu sama lain dalam ekosistem pembelajaran semasa pandemik serta platform komunikasi dalam talian secara meluas yang memanfaatkan pendidikan dan kehidupan mereka.

Awang Adna Shatriemie juga membincangkan mengenai cabaran dalam membina platform kesedaran dan kreativiti dalam melibatkan pelajar untuk berinteraksi dalam talian sambil memenuhi objektif akademik mereka.

Beliau juga menyatakan bahawa menetapkan penanda aras melalui metodologi menarik adalah

penting tetapi ia adalah tanggungjawab para pendidik untuk membentuk apa yang akan dicapai oleh pelajar dari segi kerangka, perbincangan, objektif dan sebagainya yang dijalankan dalam talian. Ini adalah menarik kerana apabila suara pelajar 'dibentuk secara dalaman', kreativiti dan inovasi akan dapat dihasilkan secara semula jadi.

Ketua Pusat Inovasi Keusahawanan (EIC), Kementerian Pendidikan mengakhiri pembentangan dengan menekankan bahawa kepercayaan dan penghormatan pelajar di NBD dan di negara-negara lain terhadap para guru juga menggambarkan keindahan budaya negara tersebut.

Ini dapat dicapai dengan menengahkan kepentingan mendengar apa yang disampaikan oleh para pelajar dan mesej yang mereka bawa kerana budaya mendengar akan membentuk budaya yang saling memahami.



Should voice and agency be considered central to well good practice and well-run education organisations and systems?

Partners TCS iON



**YANG Amat Mulia Pengiran Anak Raihaanah Hanaa-ul Bolqiah binti Pengiran Anak Khairul Khalil berkenan menyampaikan sijil kepada salah seorang peserta yang mengikuti Bengkel Asas Muzik kelolaan PGS RMF Music Academy / PGS RMF Music Studio (atas). Manakala gambar kanan, antara persembahan yang dipersembahkan pada Music Recital tersebut.**

Oleh : Marlinawaty Hussin

Foto : Ak. Mohd. Aminol Adi Azraie Pg. Haji Nikman

**BANDAR SERI BEGAWAN,** Sabtu, 6 Februari. - Majlis Music Recital dan Penyampaian Sijil Bengkel Asas Muzik kelolaan PGS RMF Music Academy / PGS RMF Music Studio diadakan malam tadi bertempat di Restoran Pujangga Besila, Jalan Sungai Akar, di sini. Berangkat ke majlis tersebut selaku tetamu kehormat ialah

cucunda Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam, Yang Amat Mulia Pengiran Anak Raihaanah Hanaa-ul Bolqiah binti Pengiran Anak Khairul Khalil.

Terdahulu, Pengasas dan Ketua Pegawai Eksekutif PGS RMF Music Academy / PGS RMF

# Berangkat menyaksikan persembahan Music Recital



Music Studio, DSP (B) Pengiran Shaiful Rezal Malek Faesal bin Pengiran Haji Marali dalam sembah alu-aluannya antara lain menjelaskan mengenai latar belakang akademi muzik berkenaan.

Pada majlis bertemakan 'A Step Forward Music Recital' itu, seramai 14 peserta belia yang lulus dalam bengkel tersebut membuat persembahan Music Recital termasuk tiga peserta cilik yang mempersembahkan kebolehan mereka dalam permainan alat muzik viola.

Antara permainan alat muzik yang dipersembahkan ialah viola, piano, Bb klarinet, alto saksofon dan gitar, di samping persembahan vokal melalui nyanyian solo.

Yang Amat Mulia Pengiran Anak Raihaanah Hanaa-ul Bolqiah seterusnya berkenan menyampaikan sijil-sijil kepada para peserta.

Kira-kira 18 peserta belia telah menamatkan Bengkel Asas Praktikal Muzik tersebut.

Para peserta bengkel antara lain mempelajari mengenai teori asas muzik, pembacaan asas nota

muzik, intonasi dan praktikal lagu-lagu.

Bagi praktikal vokal pula, para peserta antaranya diajar mengenai konsep penggunaan pernafasan yang betul, postur, intonasi, pengeluaran suara menggunakan kekuatan diafragma juga lain-lain aspek pembelajaran vokal.

Majlis diakhiri dengan nyanyian Lagu Kebangsaan Negara Brunei Darussalam 'Allah Peliharakan Sultan' bagi menyemai semangat patriotisme dalam kalangan peserta dan ibu bapa yang hadir pada majlis berkenaan.



**AHLI Majlis Mesyuarat Negara selaku Penghulu Mukim Tanjong Maya Pemangku Penghulu Mukim Pekan Tutong semasa merasmikan kolam tersebut (atas). Sementara gambar kanan, aktiviti riadah memancing sempena perasmian kolam berkenaan.**

Berita dan Foto :

Dk. Vivvy Malessa Pg. Ibrahim

**TUTONG,** Ahad, 7 Februari. - Lebih 10,000 ekor ikan air tawar bakal dibekalkan kepada kedai-kedai tempatan apabila lima buah kolam dirasmikan hari ini di No.76B, Simpang 1603, Kampung Lamunin, di sini.

Hadir selaku tetamu kehormat dan merasmikan kolam tersebut, Ahli Majlis Mesyuarat Negara, Yang Berhormat Awang Haji Abdul Wahab bin Apong, selaku Penghulu Mukim Tanjong Maya dan Pemangku Penghulu Mukim Pekan Tutong.

Kolam berkenaan diusahakan oleh seorang anak tempatan yang berasal dari Kampung Layong, Awang Nizam bin Haji Jaya.

Menurut Awang Nizam, kolam tersebut adalah milik nenek beliau dan setelah neneknya meninggal dunia, beliau mengusahakan

kolam tersebut.

"Menyentuh mengenai spesies ikan yang terdapat dalam kolam berkenaan ialah Ikan Tilapia, Ikan Keli dan Ikan Dalak," ujarnya lagi.

Kolam itu tambahannya, dibina untuk memelihara ikan air tawar dan dibekalkan ke kedai-kedai tempatan nanti.

Beliau seterusnya menjelaskan, kolam yang diusahakan itu diberi nama Zainal Akuakultur, di mana terdapat lima buah kolam dan anggaran ikan yang terdapat dalam setiap kolam ialah dua hingga ketiga ribu ekor ikan.

Bukan itu sahaja, kolam-kolam berkenaan katanya, dibukakan kepada orang ramai hari ini untuk riadah memancing dan mereka juga boleh membawa pulang setiap ikan yang berjaya dipancing.

# Zainal Akuakultur bakal bekal ikan air tawar



# COVID-19 : 2 kes sembuh

Dari muka 1

Kementerian Kesihatan turut memaklumkan mengenai Situasi Terkini Jangkitan COVID-19 di NBD, di mana seramai 441 orang sedang menjalani pengasingan diri mandatori, sementara seramai 12,631 orang menamatkan pengasingan diri mandatori sejak Mac 2020.

Seterusnya, dalam tempoh 24 jam lalu, sebanyak 320 sampel ujian virus SARS-CoV-2 dilaksanakan dan ini membawa jumlah keseluruhan ujian makmal dijalankan sejak Januari 2020 ialah sebanyak 93,721 ujian.

Untuk maklumat lanjut dan perkembangan terkini, orang ramai boleh melayari Laman Sesawang Kementerian Kesihatan, iaitu [www.moh.gov.bn](http://www.moh.gov.bn) atau menghubungi Talian Nasihat Kesihatan 148 atau melalui aplikasi BruHealth.

Ringkasan Kes			
Kes Baru Hari Ini	Jumlah Keseluruhan Kes		
0	181		
Kes Sembuh Hari Ini	Kes Aktif	Kematian	Sembuh
2	3	3	175

Kes terakhir jangkitan tempatan COVID-19	Jumlah kes import sejak kes jangkitan tempatan terakhir dilaporkan
Dilaporkan pada 6 Mei 2020 (277 hari yang lalu)	40 Kes

Ringkasan Pengasingan Diri	
Jumlah yang sedang menjalani Pengasingan Diri Mandatori	Jumlah yang telah menamatkan Pengasingan Diri Mandatori (sejak Mac 2020)
441	12,631

Ringkasan Ujian Virus SARS-CoV-2	
Jumlah Ujian yang dilaksanakan dalam tempoh 24 jam	Jumlah keseluruhan ujian makmal dijalankan (sejak Januari 2020)
320 sampel	93,721





# Lagu 'Bahagia Tanpa Kekasih' juara



**YANG** Berhormat Ahli Majlis Mesyuarat Negara (MMN) semasa menyampaikan hadiah kepada juara Anugerah Express E-Hits musim pertama yang disandang oleh penyanyi, komposer dan penulis lirik lagu 'Bahagia Tanpa Kekasih', Fakhru Razi.

**BANDAR SERI BEGAWAN**, Sabtu, 6 Februari. - Lagu 'Bahagia Tanpa Kekasih' membawa tuah kepada Fakhru Razi selaku penyanyi, komposer dan penulis lirik setelah berjaya menambat hati juri untuk dinobatkan sebagai juara pada malam kemuncak Anugerah Express E-Hits yang julung kalinya dianjurkan oleh Radio Televisyen Brunei (RTB).

Beliau menerima hadiah wang tunai BND3,000, barangan elektronik sumbangan Spacebar Enterprise, jambangan bunga sumbangan Linda dan Lydia Florist berserta trofi.

Hadir selaku tetamu kehormat bagi menyempurnakan penyampaian hadiah ialah Ahli Majlis Mesyuarat Negara, Yang Berhormat Fdr. Ar. Dayang Siti

Rozaimeryanty binti Dato Seri Laila Jasa Awang Haji Abdul Rahman.

Manakala lagu 'Anggun' dendangan Dayat Ahim, gubahan Ezuone dan lirik oleh Sang Hikayat berjaya mendapat naib juara dan menerima hadiah BND2,000.

Sementara lagu 'Diam' yang dinyanyikan dan digubah oleh Neff Aslee dan ditulis oleh Faz Azamain berjaya meraih tempat ketiga, menerima hadiah BND1,000.

Bagi Persembahan Terbaik dan Vokal Terbaik pula menerima BND500 dan masing-masing disandang oleh Zuden Karem dan Dayat Ahim. Kesemua pemenang menerima hadiah sampingan barangan elektronik sumbangan

Berita dan Foto : Hernie Suliana Haji Othman

Spacebar Enterprise, jambangan bunga sumbangan Linda dan Lydia Florist berserta trofi.

Malam Anugerah Express E-Hits berlangsung di Dewan Raya, RTB di ibu negara secara tertutup dan antara lain hanya dihadiri oleh ahli keluarga terdekat para peserta dengan dihadkan keramaiannya serta dikehendaki memakai sungkup muka (*face mask*) di sepanjang pertandingan.

Tetamu kehormat semasa ditemu bual turut menzahirkan rasa penghargaan kepada pihak RTB dengan penganjuran Express E-Hits sejak dilancarkan 14 minggu lalu yang baginya merupakan satu idea *out of the box* bagi membantu dalam menyokong industri kreatif yang turut menerima sokongan dari orang ramai.

Seramai lapan peserta bersaing untuk menjadi juara, naib juara dan tempat ketiga, selain memenangi kategori vokal terbaik dan persembahan terbaik.

Anugerah Express E-Hits merupakan salah satu usaha berterusan RTB untuk mendukung industri seni tanah air dan mengangkat bakat-bakat tempatan antara lain seperti komposer, penulis lirik dan penyanyi, dan diharapkan dapat menjadi wadah bagi generasi muda berbakat menampilkan lagu-lagu ciptaan baharu yang boleh dibanggakan di dalam dan luar negara.

Ia juga diharapkan untuk menjadi penanda aras utama terhadap kemampuan individu

yang berbakat seni untuk membantu memperkasa industri kreatif di negara ini.

RTB merakamkan setinggi-tinggi penghargaan kepada para penaja terdiri daripada Spacebar Enterprise, Fitness Zone Brunei, Gentleman Stitch Brunei, Linda & Lydia Florist dan Dpicboxbn.

Turut hadir, Pemangku Setiausaha Tetap (Perkhidmatan Awam, Kesejahteraan, Antarabangsa dan Media) Jabatan Perdana Menteri, Awang Haji Muhammad Suffian bin Haji



**YANG** Berhormat Ahli MMN semasa ditemu bual.

Bungsu dan Pemangku Pengarah RTB, Awang Haji Azman bin Haji Abdul Rahim.

## Pelanggan bertuah sertai aktiviti membeli-belah



**SERAMAI** 10 pelanggan bertuah dijemput untuk mengambil bahagian dalam aktiviti membeli-belah *adrenalin* sempena Sambutan Ulang Tahun Pertama Imagine.

Siaran Akhbar dan Foto : Imagine Sdn. Bhd.

**BANDAR SERI BEGAWAN**, Ahad, 7 Februari. - Sempena Sambutan Ulang Tahun Pertama Imagine, seramai 10 pelanggan bertuah dijemput untuk mengambil bahagian dalam aktiviti membeli-belah *adrenalin* hari ini, yang berlangsung di Hua Ho, OneCity.

Dalam masa dua minit, para pelanggan berlari bersama-sama dengan troli masing-masing membeli-belah di dalam pasar raya tersebut dengan mengisikan pelbagai barangan keperluan harian serta yang diinginkan, sementara ahli keluarga mereka dan warga Imagine memberi sorakan semangat dari luar.

Promosi Januari itu juga termasuk kotak hadiah eksklusif Imagine, adalah sebahagian daripada kempen Syarikat Bingo Bonanza yang akan berlangsung sehingga akhir Februari ini, di mana para pelanggan diberi peluang untuk memperoleh mata dengan menyelesaikan tindakan tertentu yang berkaitan dengan produk dan perkhidmatan syarikat.

Bagi bulan Februari pula, para pelanggan yang mengambil bahagian berpeluang memenangi baucar makan sempena Tahun Baharu Cina dan Sambutan Ulang Tahun Hari Kebangsaan Negara Brunei Darussalam.

Mata boleh diperoleh sama ada melalui kaunter Imagine atau melalui platform dalam talian menerusi laman sesawang syarikat di [www.imagine.com.bn](http://www.imagine.com.bn) atau melalui Broadband Imagine atau aplikasi mudah alih Imagine untuk kedua-dua IOS dan Android.

Urus niaga yang dilakukan dalam talian akan memperoleh lebih banyak mata apabila syarikat terus menganjurkan kemudahan dalam talian yang bertujuan untuk mensosialisasikan tingkah laku pengguna sejajar dengan inisiatif Smart Nation.

Untuk mengambil bahagian, para pelanggan Imagine hanya perlu mendapatkan mata dengan membuat pembayaran bil, pembelian *booster*, seperti data, panggilan atau teks *add-ons*, pelan kontrak semula dan melanggan mana-mana daripada jalur lebar atau perkhidmatan mudah alih pascabayar Imagine.

Cabutan utama juga dijadualkan bagi Bingo Bonanza Imagine, di mana transaksi bermula dari 1 Januari 2021 hingga 28 Februari 2021 akan secara automatik dimasukkan ke dalam cabutan untuk pelbagai hadiah menarik yang sesuai untuk memenuhi Brunei Modern.

Untuk maklumat lanjut mengenai Bingo Bonanza Imagine, para pelanggan boleh melayari [www.imagine.com.bn](http://www.imagine.com.bn), atau mengikuti akaun media sosial Imagine @[imaginebn](https://www.instagram.com/imaginebn) di Instagram atau @[imaginebn](https://www.facebook.com/imaginebn) di Facebook.

## COVID-19 : 5 kes aktif jalani rawatan

Siaran Akhbar dan Infografik :  
Kementerian Kesihatan

**BANDAR SERI BEGAWAN**, Sabtu, 6 Februari. - Kementerian Kesihatan memaklumkan kepada orang ramai bahawa alhamdulillah, tidak ada kes baharu disahkan setakat 12.00

tengah hari ini, menjadikan jumlah keseluruhan kes COVID-19 di Negara Brunei Darussalam (NBD) adalah kekal seramai 181 orang.

Melalui Siaran Akhbar mengenai Situasi Terkini Jangkitan

COVID-19 di NBD, Kementerian Kesihatan juga memaklumkan bahawa setakat ini, NBD mencatatkan 276 hari kes sifar, iaitu bagi kes terakhir jangkitan tempatan COVID-19 sejak laporan terakhir dicatatkan, pada 6 Mei 2020.

Dalam pada itu, setakat ini, sebanyak 40 kes import dicatatkan, iaitu sejak kes terakhir jangkitan tempatan berkenaan dilaporkan.

Menurut Kementerian Kesihatan lagi, seramai lima kes aktif masih menjalani rawatan di Pusat Pengasingan Kebangsaan dan jumlah keseluruhan kes yang sembuh setakat ini, masih kekal seramai 173 orang.

Kementerian Kesihatan turut memaklumkan mengenai Situasi Terkini Jangkitan COVID-19 di NBD, di mana seramai 460 orang sedang menjalani pengasingan diri mandatori, sementara seramai 12,601 orang menamatkan pengasingan diri mandatori sejak Mac 2020.

Seterusnya, dalam tempoh 24 jam lalu, sebanyak 209 sampel ujian virus SARS-CoV-2 dilaksanakan dan ini membawa jumlah keseluruhan ujian makmal dijalankan sejak Januari 2020 ialah sebanyak 93,401 ujian.

Untuk maklumat lanjut dan perkembangan terkini, orang ramai boleh melayari Laman Sesawang Kementerian Kesihatan, iaitu [www.moh.gov.bn](http://www.moh.gov.bn) atau menghubungi Talian Nasihat Kesihatan 148 atau melalui aplikasi BruHealth.

### Ringkasan Kes

Kes Baru Hari Ini	Jumlah Keseluruhan Kes		
0	181		
Kes Sembuh Hari Ini	Kes Aktif	Kematian	Sembuh
0	5	3	173

Kes terakhir jangkitan tempatan COVID-19	Jumlah kes import sejak kes jangkitan tempatan terakhir dilaporkan
Dilaporkan pada 6 Mei 2020 (276 hari yang lalu)	40 Kes

### Ringkasan Pengasingan Diri

Jumlah yang sedang menjalani Pengasingan Diri Mandatori	Jumlah yang telah menamatkan Pengasingan Diri Mandatori (sejak Mac 2020)
460	12,601

### Ringkasan Ujian Virus SARS-CoV-2

Jumlah Ujian yang dilaksanakan dalam tempoh 24 jam	Jumlah keseluruhan ujian makmal dijalankan (sejak Januari 2020)
209 sampel	93,401



# Keperluan mengimbangi kesihatan jasmani, rohani

Oleh : Dk. Siti Redzaimi Pg. Haji Ahmad  
Foto : Ampuan Haji Mahmud Ampuan Haji Tengah

**BANDAR SERI BEGAWAN, Sabtu, 6 Februari.** - Mengamalkan cara hidup yang menyumbang kepada kesihatan badan yang baik adalah penting dalam mengurangkan risiko untuk mendapat penyakit kronik.

Oleh itu, adalah penting bagi semua individu untuk mengetahui kepentingan mengamalkan cara hidup yang sihat.

Perkara tersebut adalah antara inti pati forum bertajuk 'Gaya Hidup Sihat' yang diadakan sempena Majlis Ilmu 2020 bertempat di Masjid Sultan Sharif 'Ali, Kampung Sengkurong.

Hadir pada majlis tersebut, Setiausaha Tetap (Pengajian Tinggi), Kementerian Pendidikan, Dr. Haji Azman bin Ahmad.

Forum juga membincangkan mengenai kepentingan menitikberatkan gaya hidup sihat termasuk penjagaan kesihatan gigi, pengambilan pemakanan yang

sihat bagi menyokong kesihatan gigi dan juga keseluruhan badan.

Selain itu, perbincangan juga tertumpu kepada kepentingan bagi mengimbangi kesihatan jasmani dan rohani dengan meneladani Rasulullah Sallallahu Alaihi Wasallam.

Ahli panel forum terdiri daripada Penolong Rektor (Hal Ehwal Pelajar & Alumni), Universiti Islam Sultan Sharif Ali (UNISSA), Dr. Hajah Lilly Suzana binti Haji Shamsu; Pegawai Perubatan Kanan Gred 1, Kementerian Kesihatan, Dr. Hajah Shodeena binti Haji Mohammad; Pegawai Pergigian Kanan, Kementerian Kesihatan, Dr. Hajah Nurul Sa'idah binti Haji Ishak; dan Dayang Hajah Zunainah binti Haji Gunong selaku moderator forum.

Forum dan pameran sempena Majlis Ilmu 2020 diungkuhkan bersama oleh Kementerian Kesihatan, Kementerian Hal



**SETIAUSAHA Tetap (Pengajian Tinggi), Kementerian Pendidikan (dua, kanan) hadir pada Forum bertajuk 'Gaya Hidup Sihat' yang diadakan sempena Majlis Ilmu 2020 bertempat di Masjid Sultan Sharif 'Ali, Kampung Sengkurong (atas). Sementara gambar bawah, antara yang hadir mendengarkan forum tersebut.**

Ehwal Ugama, UNISSA dan Kolej Universiti Perguruan Ugama Seri Begawan di bawah Jawatankuasa Kerja Acara Sampingan bagi Sambutan Majlis

Ilmu 2020.

Bagi maklumat lanjut mengenai acara-acara dan aktiviti-aktiviti yang akan diadakan sempena Majlis Ilmu 2020, orang ramai

boleh mengikuti laman sesawang [www.majlisilmu.gov.bn](http://www.majlisilmu.gov.bn) dan media sosial rasmi Majlis Ilmu 2020, iaitu Instagram - @mi.brunei2020 dan Facebook - Majlis Ilmu 2020.



**AHLI panel forum, Penolong Rektor (Hal Ehwal Pelajar & Alumni), Universiti Islam Sultan Sharif Ali (UNISSA), Dr. Hajah Lilly Suzana binti Haji Shamsu; Pegawai Perubatan Kanan Gred 1, Kementerian Kesihatan, Dr. Hajah Shodeena binti Haji Mohammad; Pegawai Pergigian Kanan, Kementerian Kesihatan, Dr. Hajah Nurul Sa'idah binti Haji Ishak; dan Dayang Hajah Zunainah binti Haji Gunong selaku moderator forum.**



**Berita dan Foto : Ihsan Majlis Wanita Negara Brunei Darussalam**

**MADANG / MANGGIS, Sabtu, 6 Februari.** - Pada 31 Januari yang lalu, genaplah 100 hari kemangkatan Al-Marhum Duli Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Muda Haji 'Abdul 'Azim ibni Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanah Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah, di mana pada hari tersebut,

seluruh rakyat dan penduduk di negara ini berkumpul di masjid-masjid dan surau-suru bagi merafakkan doa dikhususkan buat Al-Marhum DYT.M.

Sehubungan itu, Majlis Wanita Negara Brunei Darussalam (MWNBD) mengadakan Majlis Khatam Al-Quran dan Bacaan Tahliil khusus bagi Al-Marhum

## MWNBD adakan Khatam, Tahliil



**MAJLIS Wanita Negara Brunei Darussalam (MWNBD) mengadakan Majlis Khatam Al-Quran dan Bacaan Tahliil khusus bagi Al-Marhum Duli Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Muda Haji 'Abdul 'Azim yang diadakan di Masjid Suri Seri Begawan Raja Pengiran Anak Damit, Kampung Madang / Manggis (atas). Sementara gambar kiri, antara yang menyertai majlis berkenaan.**

DYT.M Paduka Seri Pengiran Muda Haji 'Abdul 'Azim yang diadakan di Masjid Suri Seri Begawan Raja Pengiran Anak Damit, di sini.

Majlis tersebut juga dihadiri oleh Yang Dipertua MWNBD, Datin Hajah Dayang Siti Hajar binti Pehin Orang Kaya Seri Setia Dato Paduka Haji Awang Mohd. Yusof yang juga mengetuai bacaan Surah Al-Fatihah.

Sejurus selepas itu, majlis diteruskan dengan bacaan Khatam Al-Quran oleh ahli-ahli dan

persatuan-persatuan di bawah MWNBD iaitu dari Surah Ad-Dhuha hingga Surah Al-Masad yang diketuai oleh Dayang Hajah Nurbayu binti Haji Salleh mewakili pihak Persatuan PERTIWI Negara Brunei Darussalam yang juga mengetuai bacaan Takhtim.

Manakala bacaan Doa Khatam pula dibacakan oleh Dayang Hajah Latifah binti Haji Sahari mewakili Pertubuhan Perkumpulan Wanita (WI) dan bacaan Dikir Marhaban diketuai

oleh Persatuan BAKANITA.

Seterusnya, majlis tersebut diteruskan dengan bacaan Tahliil dan doa yang diketuai oleh Pengiran Hajah Rakiah binti Pengiran Haji Abu Bakar mewakili Persatuan Guru-Guru Melayu Brunei (PGGMB).

Majlis kemudian diakhiri dengan bacaan Doa Allah Peliharakan Sultan dan Negara Brunei Darussalam yang dibacakan oleh Dayang Mardiana binti Haji Reffin mewakili PERBEKAL.

# Dedahkan masyarakat mengenai Tadabbur Al-Quran



RA'ES Kolej Universiti Perguruan Ugama Seri Begawan (KUPU SB) menyampaikan Pengajian Tadabbur Al-Quran.

MENTIRI, Sabtu, 6 Februari. - Dakwah adalah amat penting kerana ia merupakan amalan

terbaik dalam memberikan kefahaman yang betul kepada masyarakat terutamanya masyarakat yang kurang mendapat kemudahan untuk belajar secara formal mahupun non-formal.

Sehubungan itu, Kolej Universiti Perguruan Ugama Seri Begawan (KUPU SB) melalui Fakulti Usuluddin dan Pusat Penyelidikan dan Pengajian Jawi dan Kitab Turath dengan Kerjasama Jabatan Hal Ehwal Masjid, Kementerian Hal Ehwal Ugama memulakan program dakwah melalui Tadabbur Al-Quran dan Pengajian Kitab Turath KUPU SB secara serentak baru-baru ini, di

kempat-empat daerah.

Di Masjid Hassanal Bolkhiah, Rancangan Perumahan Negara Mentiri, Pengajian Tadabbur Al-Quran disampaikan oleh Ra'es KUPU SB, Dr. Haji Adanan bin Haji Basar, antara lain menjelaskan tentang Surah Al-Fatihah yang bermaksud pembukaan kerana surah ini adalah pembukaan atau permulaan Al-Quran.

Tambahnya, Surah Al-Fatihah juga dinamakan 'Ummul Quran' iaitu induk Al-Quran atau 'Ummul Kitab' iaitu induk Al-Kitab kerana ia merupakan induk dan inti sari bagi isi kandungan kitab suci Al-Quran.

Menurutnya, Surah Al-Fatihah wajib dibaca semasa solat kerana ia merupakan salah rukun sembahyang dan ia mesti dibaca dengan betul.

Surah Al-Fatihah jelasnya, bermula dengan *Bismillahir Rahmanir Rahim* di mana memulakan sesuatu dalam hidup ini dengan menyebut nama Allah Subhanahu Wata'ala merupakan adab yang diwahyukan, iaitu selaras dengan wahyu pertama dengan menyebut nama 'Rab Yang Menciptakan'.

Antara matlamat program tersebut diadakan ialah ia diharapkan dapat menyebar luaskan dan memberi pendedahan dalam kalangan masyarakat di Negara Brunei Darussalam dengan Tadabbur



Oleh : Haniza Abdul Latif  
Foto : Muhammad Asri Haji Awang Abas

Al-Quran dan pengajian Kitab Turath terutamanya sebagai rujukan kehidupan seharian.

Program Dakwah akan diteruskan pada 20 Februari bertempat di Masjid Pengiran Muda 'Abdul Malik, Kampung Tungku, Daerah Brunei dan Muara; Masjid Pengiran Muda 'Abdul Wakeel, Kampung

Kiudang, Daerah Tutong; Masjid Lorong 3, Selatan Seria; Masjid Kampung Belais dan Masjid Kampung Labu Estate, Daerah Temburong.

Maklumat lanjut mengenai program tersebut, bolehlah menghubungi Fakulti Usuluddin, KUPU SB melalui talian +673 2236277.



JEMAAH lelaki dan wanita Masjid Hassanal Bolkhiah, Rancangan Perumahan Negara Mentiri semasa mendengarkan Pengajian Tadabbur Al-Quran (kiri dan atas).

## Bantu sara hidup keluarga



PUMP Attendant di Stesen Minyak Koperasi Perniagaan dan Perusahaan Melayu, Seria, Awang Eddy Zuhair bin Sofian ketika ditemu bual.

SERIA, Sabtu, 6 Februari. - Pengalaman kerja sebagai Pump Attendant mengajar erti susah payah betapa susahnya untuk mencari pendapatan berupa wang sendiri dan dengan usaha yang dibuat dengan sendirinya membuat kita menghargai hasil titik peluh dan baru terasa besarnya pengorbanan ibu bapa dalam membesarkan anak-anak dan menilai betapa pentingnya wang.

Sehubungan itu, Pelita Brunei berkesempatan menemu bual Awang Eddy Zuhair bin Sofian, 19 tahun, bertugas sebagai Pump Attendant di Stesen Minyak Koperasi Perniagaan dan Perusahaan Melayu, Seria.

Melalui pekerjaan tersebut sekurang-kurangnya mengubah persepsi segelintir masyarakat yang memandang rendah terhadap

Berita dan Foto : Noraisah Haji Muhammed

pekerja di stesen minyak.

"Mula-mula saya malu, tetapi saya bekerja untuk mencari wang sambil membantu ibu menambah pendapatan untuk kelangsungan keperluan kami dan sambil saya menunggu peluang pekerjaan yang lebih baik," jelas Awang Eddy.

"Pekerjaan saya memestikan pelanggan dilayan dengan hormat dan mesra dan saya pastikan saya menjalankan tugas mengikut peraturan yang ditetapkan. Pengalaman daripada bekerja ini juga mendidik saya erti istilah 'bukan senang nak senang, bukan susah nak susah'," ujar Awang Eddy.

Awang Eddy yang merupakan bekas pelajar Sekolah Menengah Tanjong Maya, Tutong, merupakan anak kedua daripada lima beradik dan berasal dari

Kampung Rambai.

Awang Eddy berterima kasih kepada pengurus syarikat tempatnya bekerja kerana menerimanya bekerja dan dengan itu dia berpeluang menimba pengalaman.

Sebagai Pump Attendant, Awang Eddy dan rakan-rakannya juga didedahkan mengenai *communication skills, leadership skills, time management skills, confidence level* dan sebagainya.

Kesimpulannya, sesuai dengan kata-kata 'berkarir, berjariah berluriah' dan peribahasa 'kalau tidak dipecahkan ruyung, manakan dapat sagunya', pengalaman serta kejayaan Awang Eddy tidak akan tercapai tanpa usaha serta doa ibu dan keluarganya.



STESEN Minyak Koperasi Perniagaan dan Perusahaan Melayu, Seria.

### SIAPAKAH YANG PERLU MENGGUNAKAN PENUTUP MULUT DAN HIDUNG?

Penutup mulut dan hidung secara amnya **tidak perlu digunakan bagi orang yang sihat.**

Gunakan penutup mulut dan hidung **JIKA** awda

demam

batuk

selsema

#### Cara penggunaan penutup mulut dan hidung yang betul.

Tutup keseluruhan mulut, hidung dan dagu dengan lapisan bewarna menghadap keluar.

Pastikan ianya tertutup rapi dengan membentuk kepingan logam mengikut bentuk hidung.

Tanggalkan dengan hanya memegang tali penyangkut telinga selepas selesai memakainya.

Cuci tangan dengan air dan sabun selepas membuang penutup mulut dan hidung dengan betul.

Untuk lebih berkesan, kerap menukar penutup mulut dan hidung awda, atau jika ianya kotor atau basah.

Imbas di sini untuk keterangan lanjut

www.moh.gov.bn | f | i | t | 123

# سر واه رزقي

## رزقي ايت رهسيا الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى

برقيوق كغد كيت اتوقون فد ساعة كيت مراسكن بهوا هيدوف دان رزقي كيت ايت سمقيت، كماليله كيت كغد يغ مها اسا، سسغكوهن الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى مها مندر دان الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى اداله سبايك-بايك تمقه اتوق مغادو. رزقي الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى ايت ساعه لواس. مينتله كغد. تورتيله سكل فرينتهن دان جاوهي سكل لارغن. ان شاء الله، رزقي ايت اكن داتغ كغد كيت.

رسول الله ﷺ دالم حديث بكندا اد مغاكرن دعاء يغ جك دباچ مك دعاء ايت منجاكوي اوروسن دنيا دان جوک احيه. تله مغحركن كغد كامى ابو مالك درقد باقن بهواسن دي مندر ني رسول الله ﷺ كيت بكندا دداتغي اوله سبورغ للاكي دان كمودين للاكي ترسوت برتان، "يا رسول الله، اف يغ سبايكن ساي اوجفكن كيك ساي موهون كغد الله يغ مها مليا دان مها اكوغ؟" رسول الله ﷺ منجواب، كيك كامو موهون كغد الله، مك اوجفكنله دعاء برليكوت:

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي وَارْحَمْنِي وَعَافِنِي وَارْزُقْنِي {رواه الإمام مسلم}

مقصودن:

يا الله، امقونيله اكو، كاسيهانيله اكو، سلامتكنله اكو، دان بريكنله رزقي كغدكو.

جماعه يغ درحمي الله،

رزقي يغ كيت فرؤوليهي ايت سبزن اداله ميبك الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى دان مسكيقون اوروسن رزقي ايت سوده دتفكن دان دنتوكن اوله الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى دان مروفاكن سسوات يغ سوده فسني. كيت ماسيه تنف فرلو تروس برأوسها منجاري رزقي بوكنن دودوق ديم دان برقوق توبوه سهاج. اف يغ فنتيغ اياله ستيف فخرجان ايت هندقله دلاكوكن دغن برسغكوه-سغكوه، برلندسكن حكوم ۲ شرع، ماتهوي فرأتورن دان اوندغ ۲ يغ تله دتفكن.

اف يغ فنتيغ دالم منجاري رزقي ايت اياله ميمتولكن نية دان توجوان يايات اتوق منغكوغ دان منجوكوي كفلوان ديري سنديري دان اورغ ۲ يغ برادا دباوه تغكوغن كيت، جك اد رزقي يغ له مك اداله له بايك كيت برصدقه كغد كولوغن يغ مملوكن. آخيرن سام-سامله كيت بردعاء سموك الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى مورهنك دان مبركي رزقي كيت سموا. آمين يا رَبُّ الْعَالَمِينَ.

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

هُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمْ الْأَرْضَ ذُلُولًا فَأَمْشُوا فِي مَنَاكِبِهَا

وَكُلُوا مِنْ رِزْقِهِ وَإِلَيْهِ النُّشُورُ ﴿۱۵﴾ صَدَقَ اللَّهُ الْعَظِيمُ

{سورة الملك آية: ۱۵}

تفسيرن:

دياله يغ منجاديكن بومي ايت موده باكي كامو (منجالي كهدوفن) مك برجالله دمرا-رات جروق رتاون سرت ماكله سبهاكين رزقين دان كغديه كامو (كبابي سته) دبغيككن.

بَارَكَ اللَّهُ لَنَا فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيمِ، وَتَفَعَّلْنَا بِالْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ. وَتَقَبَّلْ مِنَّا بِلَاوَتِهِ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ، وَأَسْتَغْفِرُكَ اللَّهُ الْعَظِيمُ لِي وَلِكُمْ وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ فَاسْتَغْفِرُوهُ فَيَا فَوْزَ الْمُسْتَغْفِرِينَ وَيَا نَجَاةَ النَّاطِقِينَ.

سلاين ايت، ممقوياي كلوارك يغ بهكيا ايت جوک رزقي، دكرنياكن اني ايت رزقي، ممقوياي تمقه اتوق برتدوه ايت رزقي، دكليلغي اوله اورغ يغ بايك ۲ ايت جوک اداله ساتو رزقي. حقيقتن الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى منجاديكن كيت سموا، اورغ يغ كاي دغن رزقي يغ ترسنديري، نامون تركادغ كيت سنديري ساكن-اكن تيدق تمق دان كورغ ميدرين. اين كران، كيت سلالو مراسكن بهوا رزقي ايت هان دالم بتوق واغ رحكيت دان متريال سهاج.

جماعه يغ درحمي الله،

ترداقه سكلينتر دالم كالغن مشاركة كيت يغ سريغ مغلوه كران تيدق منداقه رزقي يغ منجوكوي اتوق منمقوغ كفلوان دالم كهيدوفن سهارين والحال اي تله برأوسها دغن برسغكوه-سغكوه. رسول الله ﷺ دالم حديث ۲ بكندا اد منجلكسن مغاف رزقي سسبورغ ايت تراس كورغ دان سمقيت، اتاران:

فرتام: تيدق منديكي الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى

سسغكوهن تيدق منديكي الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى مروفاكن اتارا قيب رزقي سسبورغ ايت تراس كورغ دان سمقيت. رسول الله ﷺ اد منجلكسن ددالم حديث بكندا، بهوا بارغسياف يغ ملواغن ماس اتوق منديكي الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى دغن برعباده، نسجاي اكن دفنوهي دادان دغن ككايان دان دتوتوي كميسكينن.

درقد ابو هريرة رضي الله عنه، درقد ني رسول الله ﷺ، بكندا برسبدا يغ برمقصود: سسغكوهن الله تعالى برفرمان "واهي انق آدم، لواغكنله ماس مو اتوق برعباده كغدكو، نسجاي اكن اكو فنهوي دادامو دغن ككايان دان اكن اكو توتوي كميسكينن مو ملايكن جك كامو تيدق ملاكوكن، مك اكو اكن ماسوقكن هاتيمو دغن كسيوقكن دان اكو تيدق اكن منوتوي كميسكينن مو". {حديث قدسي رواية إمام ترمذي}

كلدا: كورغ برصدقه

صدقه ايت مغونداغ رحمة الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى دان منجادي اتارا سبب الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى ميوكاكن فتنو رزقي. درقد أسماء رضي الله عنها بركات، رسول الله ﷺ برسبدا: لَا تُؤْكِي فَيُؤْكِي عَلَيْكَ

مقصودن:

جاغنه كامو تاهن (تاغمو دري برانفاق (برصدقه) كران تاكوت مسكين)، سبب نني (الله) ميمقيتكن رزقي باكيمو. {حديث رواية إمام بخاري}

كيتك: ملاكوكن معصيه دان دوسا

سسبورغ ايت ترهالغ دري منداقه رزقي كران فربواتن دوسا دان معصيه يغ دلاكوكن. درقد قُرْبَانَ مَوْلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، رسول الله ﷺ برسبدا: إِنْ الْعَبْدَ لِيُحْرَمَ الرِّزْقَ بِالذَّنْبِ يُصِيبُهُ

مقصودن:

سبورغ همبا بر ۲ ترهالغ دري رزقي كران دوسا يغ دلاكوكن. {حديث رواية إمام أحمد}

جماعه يغ درحمي الله،

جاغن قرنه كيت سكال-كالي براس كجيل هاتي، كجيو ماهوقون برقوقوس اسا دغن رحمة الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى، سكران هيدوف اين تيدق سنتياس

جماعه يغ درحمي الله، برقوقوس له كيت كحضرة الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى دغن سينر-بنر تقوي يايات دغن مينغكتكن كليمانن كغدن. سسغكوهن اورغ يغ فاليج مليا دسيسا الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى ايت اياله اورغ يغ فاليج برقوقوس، مدهمداهن كيت منجادي انسان يغ سنتياس مغايغي الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى، برأوله كجيان دان كسلامن دنيا دان جوک داخيره. الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى برفرمان دالم سورة هود آية ۶:

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

وَمَا مِنْ دَابَّةٍ فِي الْأَرْضِ إِلَّا عَلَى اللَّهِ رِزْقُهَا وَيَعْلَمُ مُسْتَقَرَّهَا وَمُسْتَوْدَعَهَا

كُلٌّ فِي كِتَابٍ مُبِينٍ ﴿۶﴾ صَدَقَ اللَّهُ الْعَظِيمُ

تفسيرن:

دان تيدق اد ساتو فون مخلوق يغ ملاتا دبومي ملايكن الله يغ منجامين رزقين دان مغتهوي تمقه متف (MENETAP) دان تمقه فيمقتن. سموان ايت تريتوليس ددالم كتاب يغ بات (لوح محفوظ).

جماعه يغ درحمي الله،

رزقي اداله اتارا فركارا يغ منجادي رهسيا الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى. تيدق اد سسبورغ فون دنيا يغ فنا اين مغتهوي تنغ رزقي يغ دكرنياكن الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى كغدن سام اد بايق اتوقون سدكيت. نامون، اف يغ فسني اياله ستيف مخلوق يغ هيدوف داتس موک بومي اين تله دجامين رزقين اوله الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى.

ستيف رزقي مانسي ايت سوده دنتوكن دان دتفكن اوله الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى كيتك مانسي ايت ماسيه لايي براد دعالم رجم. الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى مغنهتر ملائكة اتوق منوليس امقه فركارا يايات جودوه، رزقي، عمور دان كهيكيان اتو كجلاكان. فركارا اين اد دسوت اوله رسول الله ﷺ ددالم حديث بكندا يغ دروايتكن اوله امام مسلم، درقد عبدالله بن مسعود رضي الله عنه، رسول الله ﷺ برسبدا يغ برمقصود: سسغكوهن ستيف كليان دكومفولكن فنجقتان دالم قروت ايون سلاما امقه فولوه هاري بروفا اير ماني، كمودين منجادي سكومفل داره دالم وقت امقه فولوه هاري. لالو، داوتوس ملائكة كغد جنين ترسوت دان دتوفاكن روح كغدن دان ملائكة ترسوت دفرينتهكن اتوق منوليس امقه فركارا، يايات رزقي، باتس عمور، فخرجان دان كجلاكان اتو كهيكيان هيدوفن.

جماعه يغ درحمي الله،

اقيل كيت ممفركاتكن مغناي رزقي دالم كهيدوفن سهار-هاري، مك رامي دري كالغن كيت يغ براغكنن بهوا رزقي ايت هان دري سكي فخرجان، هرتا ككايان دان واغ رحكيت سمات-سمات. فرلو دكتيهوي، بهوا ليمقه رحمة دان رزقي يغ دكرنياكن الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى ايت ساعه لواس دان ستيف مانسي ايت دكرنياكن بتوق رزقي يغ بريذا-بيذا اتارا ساتو سام لاين.

سسغكوهن صبيحه توبوه بدان ايت اداله رزقي، سكران كيت كورغ منداقه رزقي دري سكي واغ رحكيت ماهوقون هرتا بنا، مك الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى مغريايكن كيت دغن رزقي كصيحتن. دغن رزقي كصيحتن ايت، كيت دافه منجالي كهيدوفن كيت دغن له كمبيرا دان فنهو جريا، جاوه دري كريساوان دان جوک كسوليتن.



**BRUNEI DARUSSALAM**  
**2021**

**MESYUARAT KE-19 JAWATANKUASA PERUNDINGAN BERSAMA FASILITASI PERDAGANGAN ASEAN (ATF - JCC)**

**M**ESYUARAT Ke-19 Jawatankuasa Perundingan Bersama Kemudahan Perdagangan ASEAN (ATF-JCC) bermula pada Rabu, 20 Januari 2021, melalui persidangan video di Pusat Konvensyen Antarabangsa (ICC), Negara Brunei Darussalam. Mesyuarat dipengerusikan oleh Setiausaha Tetap (Ekonomi) di Kementerian Kewangan dan Ekonomi, Negara Brunei Darussalam, Dr. Dayang Hajah May Fa'ezah binti Haji Ahmad Ariffin sebagai Ketua ATF-JCC bagi tahun 2021. Mesyuarat dihadiri oleh wakil negara anggota ASEAN serta Pengerusi atau wakil badan-badan sektoral ASEAN yang berkaitan.

Mesyuarat dua hari itu dikemas kini mengenai pelaksanaan Kerangka Pemulihan Komprehensif ASEAN (ACRF), yang diadopsi semasa Sidang Kemuncak ASEAN Ke-37. Mesyuarat itu juga membincangkan Program dan Prioriti Kerja Fasilitasi Perdagangan ASEAN 2021 untuk memastikan konsistensinya dengan pelaksanaan ACRF dan garis panduan untuk pelaksanaan komitmen ASEAN mengenai Langkah-Langkah Bukan Tarif atas Barang (Garis Panduan NTM).

Selain itu, pertemuan itu juga membincangkan keutamaan yang akan dilaksanakan untuk tahun 2021, bantuan teknikal mengenai inisiatif pemudahcaraan perdagangan oleh rakan luar ASEAN dan berunding dengan majlis perniagaan yang berkaitan.

**MESYUARAT PEGAWAI-PEGAWAI KANAN ASEAN-RUSIA KE-17 (ARSOM)**

Mesyuarat Pegawai-Pegawai Kanan ASEAN-Rusia Ke-17 (ARSOM) telah diadakan pada 26 Januari 2021 melalui konferensi video. Mesyuarat dihadiri oleh Setiausaha Tetap (ASEAN) di Kementerian Luar Negeri Brunei Darussalam, Dayang Emaleen binti Abdul Rahman Teo di mana beliau berkongsi keutamaan dan hasil Negara Brunei Darussalam di bawah kepimpinannya di ASEAN. Ini adalah pertemuan pertama antara ASEAN dan Rakan Dialog di bawah Pilar Komuniti-Keselamatan Politik ASEAN (APSC).

Antara lain, mesyuarat membincangkan cara untuk memperkukuhkan lagi kerjasama antara ASEAN dan Rusia, dan mengalu-alukan sokongan berterusan Rusia terhadap tindak balas ASEAN terhadap pandemik COVID-19.

**HALUAN**

**Perkongsian, kerjasama, kerja berpasukan penting dalam Program Curahan Ilmu**

Dari muka 2

Sekali lagi, dirakamkan ucapan syabas dan tahniah kepada para pelajar, para pengajar dan khususnya pengendali Curahan Ilmu 2020 di atas kejayaan yang diperolehi. Marilah kita teruskan usaha baik ini dalam tahun 2021 dan tahun-tahun yang akan datang demi untuk merealisasikan masa depan yang terbaik di samping memenuhi harapan agar semua anak-anak kita akan meraih kejayaan yang berterusan dalam kehidupan mereka tanpa mengira latar belakang. Ke arah ini, KKBS akan terus memainkan peranan sebagai rakan strategik dengan memberikan sokongan padu dengan sepenuhnya. Ingatlah, kepada anak-anak kita adalah ditaruh harapan untuk meneruskan perjuangan dalam memelihara falsafah Melayu Islam Beraja dan kesejahteraan Negara Brunei Darussalam yang tercinta ini pada masa yang akan datang.

Kepada Kak Tim dan Ak. Azim, pertahankanlah sifat mesra dan ceria. Teruskanlah pengorbanan, teruskanlah keprihatinan dan kepada semua pihak, teruskanlah pengorbanan, teruskanlah pemedulian khusus bagi anak-anak yang memerlukan.

Sekian. *Wabillahi Taufiq Walhidayah Aassalamualaikum Warahmatullahi Ta'ala Wabarakatuh.*

**Kembalikan alam semula jadi dengan menjaga kebersihan pantai**



**PRESIDEN Persatuan Saintis Makmal Perubatan Brunei (Brunei Darussalam Association of Medical Laboratory Scientists - BAMLS), Dr. Haji Osmali bin Haji Osman; dan Pemangku Pengarah Perkhidmatan Makmal, Kementerian Kesihatan, Dr. Hajah Surita binti Haji Mohd. Taib pada sesi bergambar ramai pada acara plogging pertama mereka.**

**Siaran Akhbar dan Foto :  
Persatuan Saintis Makmal Perubatan Brunei**

**MUARA**, Ahad, 7 Februari. - Persatuan Saintis Makmal Perubatan Brunei (Brunei Darussalam Association of Medical Laboratory Scientists - BAMLS) dan Jabatan Perkhidmatan Makmal Brunei berjaya mengumpulkan sejumlah 268.6 kilogram (kg) sampah di Pantai Muara.

BAMLS dan DLS mengadakan acara Plogging pertama mereka dan menyaksikan penyertaan lebih daripada 50 ahli beserta keluarga mereka dalam usaha membersihkan pantai tersebut.

Acara plogging dimulakan dengan latihan pemanasan badan, diikuti dengan aktiviti pembersihan selama setengah jam.

Hadir pada majlis tersebut, Presiden BAMLS, Dr. Haji Osmali bin Haji Osman; dan Pemangku Pengarah Perkhidmatan Makmal, Kementerian Kesihatan, Dr. Hajah Surita binti Haji Mohd. Taib.

Acara bertujuan, bukan sahaja untuk membersihkan pantai, tetapi sebagai riadah untuk menyatukan anggota persatuan, di samping memupuk semangat kerja berpasukan, empati juga

kebersihan dan aktiviti ini juga sebagai salah satu aktiviti yang dapat membantu mengurangkan tekanan para anggota daripada pekerjaan dan rutin harian mereka.

Aktiviti ini juga merupakan salah satu cara untuk mengembalikan alam semula jadi dan menjaga kebersihan pantai Brunei.



**ACARA** bukan sahaja untuk membersihkan pantai, tetapi sebagai riadah dan menyatukan anggota persatuan juga memupuk semangat kerja berpasukan.

# MINDA PEMBACA

**TAJUK-TAJUK MINDA PEMBACA :**

1. 'Tingkat Keselamatan Semasa Musim Tengkujuh'. Tarikh Tutup : 10 Februari 2021
2. 'Kesan Pengambilan Makanan Segera'. Tarikh Tutup : 17 Februari 2021
3. 'Menangani Kes Buli'. Tarikh Tutup : 24 Februari 2021

**TERMA DAN SYARAT :**

1. Penyertaan dibuka kepada orang ramai yang berusia lingkungan 15 hingga 40 tahun, yang terdiri daripada rakyat dan penduduk Negara Brunei Darussalam kecuali warga Jabatan Penerangan.
2. Pendapat awda hendaklah ditaip jarak langkau dua baris dan panjang pendapat awda mestilah antara 200 hingga 300 patah perkataan.
3. Nama penuh, nombor kad pengenalan, alamat lengkap dan nombor telefon hendaklah disertakan dan dihantar kepada :

**SIDANG PENGARANG MINDA PEMBACA**  
Bahagian PELITA BRUNEI, Jabatan Penerangan  
Lapangan Terbang Lama, Berakas  
Bandar Seri Begawan, BB3510  
Negara Brunei Darussalam atau melalui e-mel :  
[pelita.brunei@information.gov.bn](mailto:pelita.brunei@information.gov.bn)

**Menangi**  
**BND75**  
SETIAP MINGGU

Tunggu apa lagi ... Hantarkan pendapat awda sekarang

# Kegiatan judi tumpas



ANTARA barangan dan wang tunai yang dirampas oleh pihak Polis (atas). Manakala gambar bawah, pihak Polis juga menemukan peralatan permainan judi, seperti mangkuk dan piring yang dijadikan tempat penyimpanan empat keping kertas berwarna berserta sejumlah wang tunai.

BANDAR SERI BEGAWAN, Ahad, 7 Februari. - Seramai 17 individu, warganegara asing dan penduduk tetap, ditahan pihak Polis kerana terlibat dengan kegiatan perjudian di sebuah kediaman, kawasan Tungku, Mata-Mata, Gadong, pada



## Siaran Akhbar dan Foto : Pasukan Polis Diraja Brunei

6 Februari 2021, sekitar jam 11.00 malam semalam.

Kegiatan perjudian tersebut dijalankan oleh keanggotaan daripada Unit Penumpasan Perjudian dan Pencegahan Maksiat juga Unit Siasatan Pecah Rumah dan Curi Kereta, Jabatan Siasatan Jenayah, Pasukan Polis Diraja Brunei (PPDB).

Semasa serbuan dijalankan menyaksikan 13 suspek lelaki dan empat suspek wanita, berumur sekitar 27 hingga 56 tahun tersentak dan cuba untuk melarikan diri bila mana keanggotaan unit berkenaan meluru masuk ke dalam rumah berkenaan.

Kegiatan judi yang dijalankan di ruang tamu rumah tersebut berjaya dikawal dan kesemua suspek ditahan sepenuhnya.

Penelitian awal mendapati, permainan judi yang dilakukan adalah jenis 'Xoc Dia', iaitu judi melibatkan empat keping kertas berwarna merah dan putih, yang dimasukkan di dalam suatu bekas dan menjadi pertarungan kaki judi.

Pihak Polis turut menemukan peralatan permainan judi, seperti mangkuk dan piring yang dijadikan tempat penyimpanan empat keping kertas berwarna berserta sejumlah wang tunai.

Kesemua suspek dan barang rampasan dibawa ke Jabatan Siasatan Jenayah bagi menjalani siasatan lanjut dan kes disiasat, di bawah Akta Rumah Judi Terbuka Penggal 28.

PPDB menegaskan kegiatan judi merupakan racun masyarakat yang perlu dibendung dengan sewajarnya. Implikasi terhadap kegiatan ini merangsang pada pengaruh yang sangat negatif hingga boleh merosakkan institusi masa depan diri sendiri mahupun kehidupan berkeluarga.



## LANGKAH-LANGKAH PENGAWALAN JANGKITAN DI TEMPAT KERJA KETIKA WABAK

Sebagai Majikan, Awda perlu:

### 1 AJAR PEKERJA MENGENAI JANGKITAN DAN CARA PENYEBARANNYA

- Berikan taklimat kepada pekerja awda atau sediakan maklumat kesihatan mengenai jangkitan dan cara pengawalan
- Letakkan nasihat dan notis kesihatan di tempat-tempat bersesuaian di sekitar pejabat awda

### 2 GALAKKAN PEKERJA AWDA UNTUK MENGAMALKAN KEBERSIHAN

- Jangan meludah di atas lantai atau tanah
- Sentiasa mencuci tangan dengan bersih menggunakan sabun dan air
- Amalkan etika batuk atau bersin
- Elakkan berkongsi barangan peribadi seperti peralatan makanan dan minuman, dll dengan orang yang dijangkiti

### 3 NASIHAT PEKERJA AWDA UNTUK TIDAK DATANG BEKERJA DAN BERJUMPA DENGAN DOKTOR JIKA MERASA KURANG SIHAT

### 4 LAKSANAKAN PEMERIKSAAN SUHU BADAN DAN PANTAU PEKERJA YANG MEMPUNYAI SIMTOM

- Pekerja yang kurang sihat perlu berjumpa doktor dengan segera

### 5 PEKERJA YANG DIKUARANTIN (MENJALANI PENGASINGAN DIRI)

- Pekerja yang mempunyai sejarah perjalanan ke kawasan yang terjejas atau pernah berhubung dengan orang yang dijangkiti perlu di kuarantin (menjalani pengasingan diri) di rumah
- Jika ia mula menghidapi simptom, nasihatkan beliau untuk mendapatkan rawatan dengan segera
- Nasihatkan pekerja awda untuk tidak hadir bekerja
- Periksa status kesihatan pekerja awda melalui telefon semasa ketiadaan beliau
- Pastikan pekerja awda telah melengkap tempoh kuarantin (pengasingan diri) dan berasa sihat sebelum membenarkan mereka kembali bekerja

123 www.moh.gov.bn

## Penyertaan PBCTA dibukakan hingga 14 Februari

Oleh : Nooratini Haji Abas  
Infografik : Ihsan Instagram Program Belia Cinta Tanah Air

BANDAR SERI BEGAWAN, Ahad, 7 Februari. - Cinta kepada negara merupakan suatu yang dituntut dalam agama Islam.

Perkara ini, jelas digariskan dalam Dasar Belia Negara dan Strategik juga harus diambil perhatian oleh para belia.

Ke arah mencapai matlamat dan strategik tersebut, Kementerian Kebudayaan, Belia dan Sukan

(KKBS) melalui Jabatan Belia dan Sukan (JBS) akan mengendalikan Program Belia Cinta Tanah Air (PBCTA).

Program ini bertujuan untuk menanamkan semangat cinta kepada tanah air yang tinggi dan mendalam dalam kalangan belia di negara ini melalui penglibatan belia dalam kegiatan-kegiatan kemasyarakatan, keagamaan, kepimpinan dan

jati diri.

Ia juga terus dilaksanakan dengan harapan melahirkan lebih ramai belia berjiwa patriotik, cinta kepada negara, berwawasan, dan menghargai keperibadian bangsa.

PBCTA akan dilaksanakan selama enam hari, bermula 18 hingga 23 Februari 2021 dan lokasi cadangan adalah Pusat Belia, di ibu negara.

Sehubungan itu, penyertaan dibukakan kepada 60 belia lelaki dan perempuan, berumur di antara 18 hingga 25 tahun, termasuklah para mahasiswa Institut Pengajian Tinggi, para siswa kolej-kolej kerajaan dan swasta, penuntut lepasan 'O' dan 'A' Level, belia-belia masjid, para belia institusi mukim dan kampung, juga belia-belia persendirian.

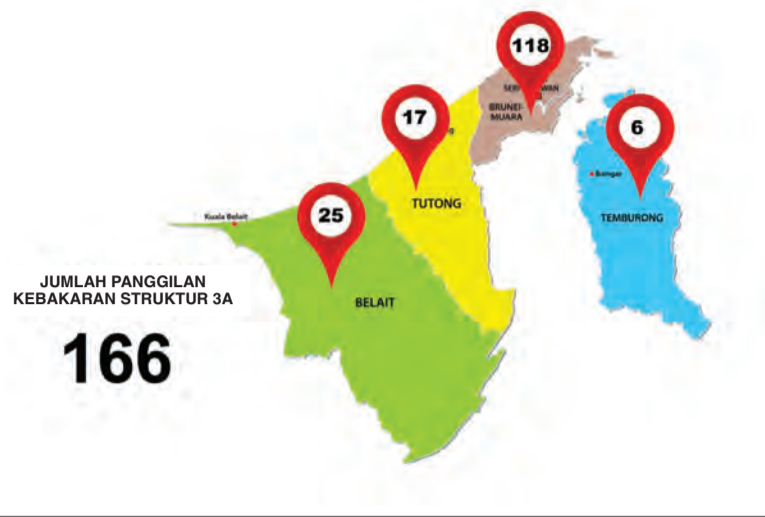
Borang penyertaan dibukakan pada 25 Januari 2021 melalui secara dalam talian: menggunakan Google Form; atau memuat turun dari Laman Sesawang JBS dan tarikh tutup penyertaan ialah pada 14 Februari 2021, jam 4.00 petang.

Adalah diharapkan program ini dapat dijadikan satu mekanisme dalam membimbing para belia untuk melaksanakan kegiatan-kegiatan yang bersifat kenegaraan dan kemasyarakatan dengan harapan dapat memberikan impak patriotik juga semangat cinta kepada negara dalam kalangan belia.

Klik pautan dibawah untuk mendaftar :  
<http://tiny.cc/PBCTA16-2021>

Untuk makluman lanjut sila hubungi :  
Amirul - 7184719

# Perkongsiian informasi keselamatan



Siaran Akhbar dan Foto :  
Jabatan Bomba dan Penyelamat

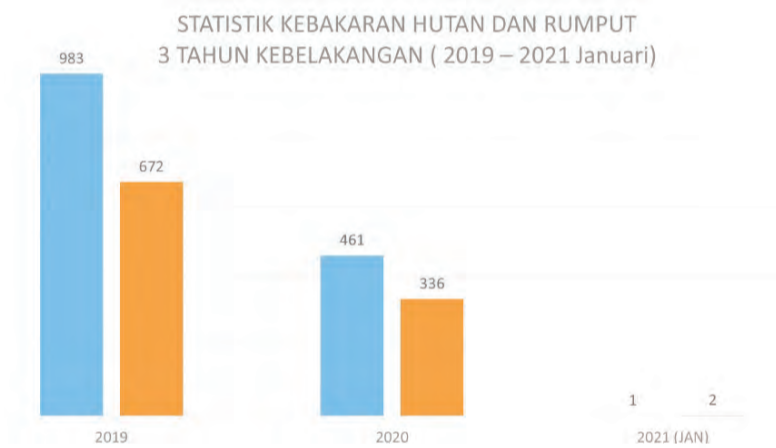
**BANDAR SERI BEGAWAN,** Ahad, 7 Februari. - Jabatan Bomba dan Penyelamat (JBP) mengadakan Sesi Permuzakarah atau Socialization bersama pihak Media Massa, baru-baru ini, dipengerusikan oleh Penolong Pengarah Teknikal ADFR, Awang Nohi Irwan Surkarki bin Haji Pawi.

Radio Televisyen Brunei, Jabatan Penerangan, Media Permata, Borneo Bulletin, See Hua Daily, United Daily News dan Sin Chew Daily. Tujuan permuzakarah ini diadakan adalah untuk memberikan penghargaan dan tanda berterima kasih kepada pihak media massa yang selama ini tidak putus-putus menyokong juga



ANTARA aktiviti bagi media pada sesi muzakarah tersebut (atas). Sementara gambar atas kiri, bawah kiri dan bawah, statistik dan pecahan panggilan kebakaran yang diterima.

BIL	KATEGORI	ULASAN (disebabkan oleh)	CANTOH	PIHAK BERKEPENTINGAN	
1	ELECTRICAL	E1	Kecuaian individu	Terlebih beban pada Extension cable, lebih had mencas talipon bimbit, overheated	BFRD (PRO)
		E2	Kerosakan	Main Switch Board, Distributor Switch board, Incoming Cable, Overload, Fuse Cutout	DES
		E3	Kerosakan pada komponen	Relay connection penghawa dingin, mesin pencuci pakaian, peti sejuk, lampu Led, Balast lampu kalimantang	AENBD
		E4	Alam semulajadi	Disambar petir, kilat, hujan, bahang matahari	Kejadian alam semulajadi
2	INCENDIARY INCIDENT	C1	Meragukan / Arson	Tidak diketahui	PPDB
		C2	Disenghajakan	Melibatkan individu yang dipercayai terlibat dengan dadah lalu membakar sesuatu dengan senghaja	PPDB BKN
3	HUMAN ERROR / NEGLIGENCE	H1	Kecuaian individu	Masakan, parunan, sampah, lilin yang ditinggalkan, kanak-kanak bermain api	BFRD (PRO) Pemilik (Owner)
4	LPG	G1	Kebocoran	Hos dari tong LPG bocor	BFRD (PRO)
		G2	Kerosakan	Paip saluran LPG (seperti di kawasan Daerah Belait)	BFRD (PRO) BFRD (FSD) JKR Owner
		G3	Letupan	LPG mengeluarkan letupan	BFRD (PRO) BFRD (FSD) JKR Owner



## Persiapan tindakan awal semasa kejadian kecemasan

**BANDAR SERI BEGAWAN,** Ahad, 7 Februari. - Jabatan Bomba dan Penyelamat (JBP), Cawangan Operasi 'D' mengadakan Majlis Penyampaian Sijil Tamat Kursus Asas Jungle Rescue, kelmarin, bagi kumpulan kedua, disertai oleh seramai 23 orang, bertempat di Balai Bomba Sungai Kebun, disampaikan oleh Pegawai Pemerintah Cawangan Operasi 'D' Penguasa Kanan, Awang Muhd. Shahreeni bin Haji Muhd Yussof. Objektif Kursus Asas Jungle Rescue bertujuan untuk persiapan

bagi AJK Mukim Lumapas untuk membuat tindakan awal sebelum anggota bomba hadir semasa kejadian kecemasan di kawasan riadah. Turut hadir Pengerusi Jawatankuasa Taman Riadah Bukit Saeh, Lumapas, Awang Mohd. Amin bin Haji Nudin, Pemangku Penghulu Mukim Lumapas, Pemangku Ketua Kampung Lumapas 'A', Pemangku Ketua Kampung Lumapas 'B', Pegawai-pegawai dan Anggota Bomba Cawangan Operasi 'D'. JBP menyarankan kepada orang

ramai agar membawa wisel, lampu, telefon bimbit dan air bagi keperluan jika berlaku kecemasan bagi para pendaki dan hendaklah mengetahui kawasan yang hendak dituju bagi mengelakkan tersesat. Selain itu, pastikan dan ketahui akan keadaan cuaca dari semasa ke semasa juga pastikan dan ketahui akan kemampuan awda jika hendak mendaki bukit yang tinggi. Jika berlaku sebarang insiden kecemasan, hubungi Talian Kecemasan Bomba 995 dan berikan maklumat tepat.

keselamatan kebakaran secara amnya. Dalam pada itu, jabatan juga memberikan Sijil Penghargaan Masyarakat Berjasa kepada mereka yang berjaya memadamkan kebakaran kecil, membantu mangsa kebakaran ke tempat selamat dan menyelamatkan nyawa sebelum ketibaan jentera bomba ke tempat kejadian, iaitu, Masyarakat berjasa 2019, seramai 33 orang; Masyarakat berjasa 2020, seramai 87 orang; dan Masyarakat berjasa 2021 (Januari), seramai 14 orang.

Sehubungan itu, keselamatan kebakaran tidak boleh dikompromi dan ditekankan kepada masyarakat supaya menitik berat akan aspek keselamatan kebakaran dan mengurangkan kadar statistik kejadian insiden kecemasan bagi sejajar dengan moto JBP 'Keselamatan Kebakaran adalah Tanggungjawab Semua dan Bersama Kita Mencapai Alam Persekitaran yang Lebih Baik dan Sihat'. Jika berlaku sebarang insiden kecemasan segera hubungi Talian Kecemasan Bomba 995 dan berikan maklumat yang tepat.



PEGAWAI Pemerintah Cawangan Operasi 'D', Penguasa Kanan, Awang Muhd. Shahreeni bin Haji Muhd. Yussof menyampaikan sijil kepada salah seorang peserta kursus.

# Kongsi sejarah, aktiviti perekonomian kampung

Berita dan Foto :  
Hernie Suliana Haji Othman

**KOTA BATU,** Sabtu, 6 Februari. - Pakej Pelancongan yang menentengahkan keindahan dan keunikan serta pengalaman berada di Kampong Ayer serta produk makanan dan proses pembuatannya merupakan

salah satu keistimewaan yang ditawarkan oleh Majlis Perundingan Kampung (MPK) Sungai Bunga untuk diperkenalkan kepada setiap MPK dari seluruh negara. Sehubungan itu, seramai 23 Ahli



**ROMBONGAN** Ahli Jawatankuasa Majlis Perundingan Kampung (MPK) Sungai Liang mengambil peluang membeli produk keluaran MPK Sungai Bunga semasa Program Berdudun, di Pusat Aktiviti Pelancongan Seri Tanjung.

Jawatankuasa MPK Sungai Liang hari ini mengadakan lawatan singkat, iaitu Program Berdudun ke Kampung Sungai Bunga bagi mengalami sendiri, mempelajari dan menyaksikan tunjuk cara pemrosesan beberapa jenis produk makanan daripada Ahli-ahli MPK Sungai Bunga yang berlangsung di Pusat Aktiviti Pelancongan Seri Tanjung, Kampung Sungai Bunga, di sini.

Rombongan yang diketuai oleh Pemangku Ketua Kampung Sungai Liang, Awang Haji Mohd. Ibrahim bin Dato Maharaja Setia Dian, terlebih dahulu menelusuri sungai menggunakan bot dan singgah ke Masjid Kampung Sungai Bunga, menziarahi Makam Sultan Muhammad Hasan dan melawat Taman Riadah Bukit Kindana, sebelum meneruskan aktiviti berdudun di Pusat Aktiviti Pelancongan Seri Tanjung.

Kedatangan rombongan dialu-alukan ialah Pemangku Ketua Kampung Sungai Bunga, Awang Zaini bin Haji Salleh dan diteruskan dengan ucapan alu-aluan yang antara lain mengongsikan sejarah dan



**PEMANGKU** Ketua Kampung Sungai Bunga, Awang Zaini bin Haji Salleh.

aktiviti-aktiviti perekonomian dan riadah yang terdapat di kampung tersebut.

Program diteruskan dengan menyaksikan secara langsung aktiviti-aktiviti perekonomian yang diungkuhkan oleh MPK Sungai Bunga seperti proses membuat Keropok Udang, Nugget Ayam dan Kuih Sapit, di samping diadakan jualan produk-produk makanan lain keluaran MPK dan penduduk kampung Sungai Bunga.

Dalam temu bual bersama Ketua Biro Perekonomian Sungai Liang, Awang Haji Mas Yose bin Abdul mengongsikan antara lain tujuan lawatan diadakan ialah untuk mempelajari dan mendedahkan ahli-ahli kepada cara-cara



**KETUA** Biro Perekonomian Sungai Liang, Awang Haji Mas Yose bin Abdul.

pembuatan produk makanan, di samping peluang melawat tempat-tempat menarik di kampung tersebut.

Selain itu, katanya, program tersebut banyak manfaat dan akan dapat menjalinkan kerjasama di antara kedua-dua MPK Sungai Bunga dan MPK Sungai Liang.

Program juga dihasratkan untuk mengeratkan tali silaturahim dalam kalangan Ahli-ahli Jawatankuasa MPK kedua-dua daerah, di samping menimba ilmu dan pengalaman MPK Sungai Bunga dalam menggerakkan kegiatan-kegiatan khususnya dalam bidang perekonomian bagi mewujudkan dan memajukan Projek Satu Kampung Satu Produk.

**BANDAR SERI BEGAWAN,** Sabtu, 6 Februari. - Menderma darah tidak semestinya diperlukan sewaktu kempen - kempen menderma darah, justeru bagi menanamkan rasa tanggungjawab diri terhadap keperluan dan kepentingan menderma darah itu boleh sahaja dilakukan dan dilaksanakan secara sukarela pada bila-bila masa dengan berkunjung ke Pusat Pendermaan Darah.

Sehubungan itu, Muara Maritime Services Sdn. Bhd. melalui aktiviti kemasyarakatan anjuran Shipyard Services mengadakan aktiviti menderma darah yang turut dialu-alukan oleh pegawai dan kakitangan di Pusat Pendermaan Darah Hospital Raja Isteri Pengiran Anak Saleha (RIPAS), Tingkat Bawah, di sini.

Juga hadir sama menyertai aktiviti tersebut, Pengarah Urusan Teknikal, Geerd Brefka dan turut mendapat sokongan daripada Pengarah Urusan Komersial, Awang Md. Noh bin Haji Madali.

Pelita Brunei dalam temu bualnya bersama Penolong Jurutera, Awang Md. Azzamuddin

## Bantu tambah tabung darah

Oleh : Khartini Hamir  
Foto : Azmah Haji Ahad

Hadiman Athiruddin menjelaskan, aktiviti seumpamanya merupakan julung kali diadakan yang melibatkan seramai 15 pegawai dan kakitangan di bawah Bahagian Shipyard Services, yang antara lain bertujuan untuk membantu menambahkan tabung darah bagi keperluan mereka yang memerlukannya, di samping bagi membantu pusat berkenaan memenuhi misi bagi memastikan ketersediaan bekalan darah yang selamat dan boleh dipercayai.

Muara Maritime Services Sdn. Bhd. (MMS) adalah merupakan sebuah syarikat usaha sama antara

Darussalam Assets Sdn. Bhd. dan Lurssen Internaval GmbH.

Justeru, aktiviti seumpama ini juga dianggap amalan yang baik yang diharap akan dapat diadakan setiap tahun kerana ia dapat memupuk tanggungjawab dalam kalangan individu terutama dalam pemikiran membantu pesakit yang memerlukan jenis darah tertentu dengan segera.

Bagi prosedur keselamatan seperti biasa sebelum menderma darah, para penderma terlebih dahulu dibuat pemeriksaan, seperti bacaan tekanan darah (*blood pressure*) dan kandungan darah (*hemoglobin*) yang mencukupi.

Selepas pendermaan darah dijalankan, para penderma dinasihatkan untuk meminum banyak air dan tidak boleh melakukan kerja berat dalam masa 24 jam.

Setiap individu yang berhasrat untuk menderma darah hendaklah mempunyai tidur dan rehat yang cukup, bebas daripada selesema, demam panas dan penyakit-penyakit lain, selain mempunyai berat badan sekurang-kurangnya 50 kilogram atau 110 paun dan berumur 18 tahun ke atas.

Selain itu, para penderma juga adalah disarankan untuk makan makanan yang berkhasiat sebelum menderma darah dan mengelakkan makan makanan yang berlemak serta elakkan daripada mengambil sebarang ubat yang mengandungi aspirin, seperti panadol atau paracetamol dalam masa dua hari sebelum pendermaan Platelet.



**ANTARA** penderma daripada Muara Maritime Services Sdn. Bhd. pada Kempen Derma Darah anjuran Shipyard Services.

كمتريڤ كصحت  
KEMENTERIAN KESIHATAN  
MINISTRY OF HEALTH

**Lindungi Diri dan Orang Sekeliling Awda dari Menjadi Sakit.**

**CUCI TANGAN AWDA:**

- ✓ Selepas batuk atau bersin
- ✓ Apabila merawat orang yang sakit atau yang menghidapi tanda-tanda serupa dengan influenza

- ✓ Sebelum, semasa dan selepas menyediakan makanan
- ✓ Sebelum dan selepas makan
- ✓ Selepas setiap penggunaan tandas
- ✓ Apabila tangan menjadi kotor dan tidak bersih
- ✓ Selepas merawat haiwan yang sakit atau menyentuh najis haiwan

Facebook | Instagram | Twitter | 123 | www.moh.gov.bn

# Semai semangat patriotik pelajar



**PENOLONG** Pegawai Penerangan, Dayang Hajah Noorhijrah binti Haji Idris semasa menyampaikan taklimat Kenegaraan.

**TUTONG**, Sabtu, 6 Februari. - Jabatan Penerangan melalui Unit Kenegaraan, Bahagian Komunikasi Strategik meneruskan

Oleh : Dk. Vivvy Malessa Pg. Ibrahim  
Foto : Dk. Nur Hafilah Pg. Osman

lagi Program Taklimat Kenegaraan Raja Kita, Menghayati Bendera dan Lagu Kebangsaan Negara Brunei Darussalam yang berlangsung di Dewan Sekolah Menengah Tanjong Maya, di sini.

Program tersebut merupakan salah satu usaha berterusan Jabatan Penerangan dalam menyemai cinta terhadap raja, agama, bangsa dan negara dengan hasrat untuk dapat mengukuhkan lagi semangat solidariti, patriotik dan kenegaraan yang tinggi dalam diri penuntut.

Lebih 140 penuntut Tahun 7 menghadiri Taklimat Kenegaraan tersebut yang disampaikan oleh Penolong Pegawai Penerangan,

Dayang Hajah Noorhijrah binti Haji Idris, yang antara lain menyentuh mengenai raja kita, tatacara menaik-kibarkan bendera negara dan sejarah Lagu Kebangsaan Negara Brunei Darussalam 'Allah Peliharakan Sultan' dengan terperinci.

Para penuntut juga berpeluang menyaksikan klip video 'Kibarkanlah Dengan Megah Bendera Negara', 'Semarak Pengibaran Bendera Negara' dan Video Animasi 'Tatacara Menaikkan Bendera Negara' yang turut disertai oleh Pengetua sekolah tersebut, Dayang Hajah Norzan binti Haji Meludin dan tenaga-tenaga pengajar.



**SEBAHAGIAN** daripada penuntut Tahun 7 Sekolah Menengah Tanjong Maya yang hadir.

## Big BWN Project ungkayahkan projek amal



**BARANGAN** yang disumbangkan oleh orang ramai disusun dan dikumpulkan sebelum diagih-agihkan kepada mereka yang memerlukan dalam Projek Amal anjuran Big BWN Project.

Oleh : Hajah Siti Zuraihah Haji Awang Sulaiman  
Foto : Muhammad Asri Haji Awang Abas

**BANDAR SERI BEGAWAN**, Sabtu, 6 Februari. - Bolkiah Donation Drive yang dikelolakan oleh Big BWN Project bersama para mahasiswa Community Outreach Programme (COP), Universiti Brunei Darussalam (UBD), pada 3 hingga 5 Februari 2021 lalu menerima respons yang menggalakkan daripada orang ramai.

Ia merupakan satu projek amal untuk memudahkan orang ramai yang ingin menyumbangkan barangan terpakai atau yang belum digunakan seperti pakaian kanak-kanak dan dewasa lelaki dan perempuan, kasut, peralatan tulis, buku-buku, barang permainan dan sebagainya.

Kesemua barangan terpakai ini akan diberikan kepada penduduk di Kampung Bolkiah yang memerlukan pada 7 Februari, yang akan diagih-agihkan di Kampung Bolkiah Community Development Centre.

Terdahulu, penerimaan

sumbangan barangan terpakai ini diadakan di dua buah lokasi berbeza pada tarikh berkenaan, iaitu di Kajal Beauty House,



**KESEMUA** barang sumbangan daripada orang ramai dikumpul di Kampung Bolkiah Community Development Centre untuk diagih-agihkan kepada para penerima yang berkenaan.

Muhibbah Kompleks II Menglait dan Overseas General Contractors Company (OGCC), Kompleks Rimba.

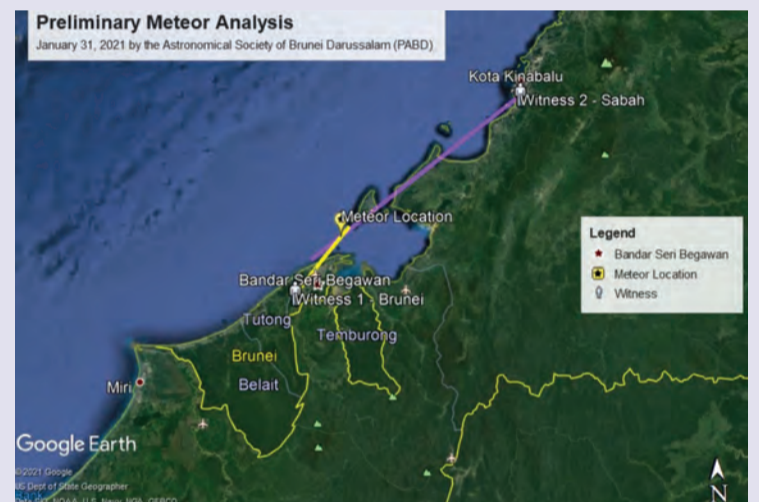
Pengasas Big BWN Project, Dayang Norhafizah binti Haji Rashid semasa ditemui di Kampung Bolkiah Community Development Centre berkata, kempen tersebut merupakan kali kedua diadakan dan kali pertama diadakan pada bulan November tahun lalu. Projek ini, jelasnya, juga adalah projek yang dipimpin oleh para mahasiswa COP, UBD.

Kesemua barangan sumbangan ini ditambahnya dikumpulkan di pusat ini dan diagih-agihkan pada 7 Februari dari jam 11.00 pagi hingga jam 6.00 petang di mana penduduk kampung tersebut akan datang ke pusat berkenaan.

Sehingga ke hari ini, Big BWN Project melaksanakan pelbagai projek yang disokong oleh agensi-agensinya kerajaan dan swasta dan telah bekerja rapat dengan persatuan-persatuan tempatan dan serantau untuk menganjurkan pelbagai projek dan inisiatif-inisiatif kemasyarakatan yang memberi impak.

Bagi mengikuti sebarang maklumat dan projek terkini yang diungayahkan oleh Big BWN Project boleh lah melayari laman media sosial Instagram : @bigbwnproject.

## PABD kaji ledakan meteor didakwa bolide



**SEKUMPULAN** Persatuan Astronomi Negara Brunei Darussalam (PABD) masih menjalankan penyiasatan dan pemerhatian lanjut di lokasi-lokasi berdasarkan video dan gambar meteor yang dilaporkan.

Oleh : Wan Mohamad Sahran Wan Ahmadi  
Foto : Ihsan Persatuan Astronomi Negara Brunei Darussalam

**BANDAR SERI BEGAWAN**, Ahad, 7 Februari. - Berikutan kejadian bebola api misteri diiringi letupan kuat yang dilaporkan jatuh ke bumi pada 31 Januari, baru-baru ini, sekumpulan Persatuan Astronomi Negara Brunei Darussalam (PABD) masih menjalankan penyiasatan dan pemerhatian lanjut di lokasi-lokasi berdasarkan video dan gambar meteor yang dilaporkan.

Selain bekerjasama dengan Sabah Stargazers, PABD juga mendapatkan maklumat mengenai koordinat di langit meteor yang dikongsikan oleh kumpulan Jimmy Sierra Brunei semasa kejadian itu berlaku.

Menurut pihak PABD, pada masa ini, terdapat dua sumber utama bukti berdasarkan dua rakaman dashcam secara kebetulan merakam kejadian meteor pada masa yang sama dari Kampung Kulapis dan dari negara jiran di Penampang, Sabah.

Maklumat tersebut menjadi bukti yang kukuh untuk menentukan ciri-ciri fizikal meteor tersebut dan lokasinya, yang kemudiannya didukung dengan statistik daripada saksi lain.

Semasa kejadian, kecerahan bebola api sukar dianggarkan berikutan cahaya matahari yang terang. Namun kecerahan bola api biasanya diukur dari magnitud-5 (bersamaan dengan planet Zuhrah) sehingga magnitud-10 (cahaya yang dihasilkan oleh bulan suku *illuminated*).

Berdasarkan rakaman video oleh Awang Abd. Wafiy bin Haji Rudzi, cahaya dari bebola api dianggarkan berada pada magnitud-13 yang bersamaan dengan cahaya yang dihasilkan oleh bulan penuh. Justeru ini menjadikan peristiwa tersebut sangat jarang berlaku dan sangat istimewa.

Kebanyakan meteor pada lazimnya bersaiz diameter 1 milimeter atau kira-kira sebutir pasir akan mempunyai keupayaan untuk menghasilkan kilauan cahaya di langit. Tetapi bebola api yang terlihat jelas semasa kejadian tersebut adalah berganda saiznya, iaitu objek bersaiz sebiji bola besbol hingga sesuatu yang besar seperti sebuah kereta kecil.

Ke muka 27



# Persatuan Kelab BGT, NMOB erat silaturahmi



PERSATUAN Kelab BGT (BMW) ketika Ramah Mesra yang berlangsung di Kawasan Letak Kereta Stadium Tertutup Kompleks Sukan Negara Hassanal Bolkiah.

BERAKAS, Ahad, 7 Februari. - Persatuan Kelab BGT (BMW) pagi tadi menganjurkan Ramah Mesra Persatuan Kelab BGT (BMW) dan Kelab NMOB (Mini Cooper) yang berlangsung di Kawasan Letak Kereta Stadium Tertutup Kompleks Sukan Negara Hassanal Bolkiah, di sini. Ramah Mesra tersebut dimulakan dengan bacaan Surah Al-Fatihah, diikuti dengan pertukaran cendera kenangan dan sesi bergambar ramai. Semasa temu bual bersama

Oleh : Rohani Haji Abdul Hamid  
Foto : Mohammad Hatral Hazmi Awang Abdul Hamid

Presiden Kelab BGT, Awang Haji Mohamad Safri bin Haji Sinin berkata, acara pagi ini adalah acara tahunan bagi mengeratkan silaturahmi bersama Persatuan Kelab NMOB (Mini Cooper).

Sejak dua tahun penubuhannya, persatuan ini jelasnya, telah mengumpulkan seramai 70 orang.

Menurut beliau lagi, persatuan tersebut begitu aktif sekali dalam mempromosi tempat-tempat menarik, seperti melawat ke Daerah Temburong, Daerah Tutong dan Daerah Belait kerana pihak persatuan juga ada mempunyai persatuan luar negeri, seperti di Sabah dan Sarawak.

Acara tersebut juga memberi peluang kepada orang ramai untuk berkunjung menyaksikan beberapa buah kereta BMW dan Mini Cooper yang baharu dan lama.

Persatuan itu juga kini membukakan pendaftaran untuk menjadi ahli persatuan BGT.



PRESIDEN Kelab BGT, Awang Haji Mohamad Safri bin Haji Sinin semasa ditemu bual Pelita Brunei.

## Galakkan sifat baik melalui Karnival Amal Cosmo



PRESIDEN SMARTER Brunei, Pengiran Zamri bin Pengiran Haji Bujang semasa menyaksikan para peniaga yang menyertai Karnival Amal Cosmo tersebut.

Oleh : Haniza Abdul Latif  
Foto : Ak. Mohd. Aminol Adi Azraie Pg. Haji Nikman

JERUDONG, Ahad, 7 Februari. - Karnival Amal Cosmo atau Cosmo Charity Carnival yang diadakan selama satu hari, dianjurkan bertujuan untuk meningkatkan komunikasi dalam seluruh komuniti kolej dengan membawa pelajar, ibu bapa dan kakitangan bersama dalam acara yang santai.

Sehubungan itu, Karnival Amal Cosmo berlangsung hari ini, di Jerudong Park Garden. Antara yang hadir, Ketua Pegawai Eksekutif

Cosmopolitan College of Commerce & Technology, Daniel Jeyasundrakumar; dan Presiden SMARTER Brunei, Pengiran Zamri bin Pengiran Haji Bujang.

Pelbagai acara dan aktiviti disusun sepanjang karnival diadakan, termasuk jualan barangan dan makanan, melibatkan lebih daripada 20 peniaga, syarikat juga pengusaha Perusahaan Kecil dan Sederhana (PKS).

Karnival tersebut merupakan

anjaran para Siswa Perniagaan BTEC Tahap 3 Cosmopolitan College of Commerce & Technology dan merupakan sebahagian daripada keperluan tugas para Siswa bagi Unit Pengurusan Acara Perniagaan.

Sepuluh daripada keuntungan melalui acara itu akan disumbangkan kepada SMARTER Brunei selaku penganjur bersama karnival berkenaan.

Antara objektif karnival, untuk menggalakkan sifat-sifat yang baik (*good deeds*) dan bertindak dengan menyokong masyarakat yang kurang bernasib baik juga memerlukan perhatian, di samping menyokong pendidikan, kesedaran dan penyelidikan autisme.



KETUA Pegawai Eksekutif Cosmopolitan College of Commerce & Technology, Daniel Jeyasundrakumar menyampaikan sijil kepada salah seorang vendor.



Hargai Pengorbanan Mereka

Mereka bekerja tanpa mengenal penat lelah untuk memastikan awda selamat

HUBUNGI TALIAN NASIHAT KESIHATAN 148  
WWW.MOH.GOV.BN

# Jangan buang sampah di tempat awam

BIL	JABATAN	SYARIKAT	INDIVIDU	KADAR DENDA
1	Jabatan Bandaran Bandar Seri Begawan	1	25	\$2,700.00
2	Jabatan Bandaran Tutong	0	1	\$100.00
3	Jabatan Bandaran Seria dan Kuala Belait	8	13	\$3,100.00
4	Jabatan Daerah Brunei dan Muara	28	23	\$11,200.00
5	Jabatan Daerah Tutong	1	0	\$500.00
6	Jabatan Daerah Belait	0	3	\$300.00
7	Jabatan Daerah Temburong	0	0	0
<b>JUMLAH KESELURUHAN</b>		<b>38</b>	<b>65</b>	<b>\$17,900.00</b>

**BANDAR SERI BEGAWAN,** Sabtu, 6 Februari. - Sebanyak 38 syarikat dan 65 individu dikenakan kompaun, iaitu seramai 27 (Brunei), 22 (Bangladesh), tujuh (Indonesia), dua (Malaysia), dua (India), seorang (Filipina) dan 1 (Nepal) setelah didapati melakukan kesalahan di bawah Akta Kesalahan-Kesalahan Kecil, Penggal 30 Bab 12(1) kerana melonggokkan / meletakkan sampah / puntung rokok dan

sebagainya yang ditakrifkan sebagai sampah di tempat awam di kawasan seluruh negara.

Setiap anggota masyarakat perlu mempunyai kesedaran yang tinggi dalam menjaga kebersihan alam sekitar misalnya tidak sesuka hati membuang sampah ke tempat-tempat awam termasuk longkang-longkang.

Tindakan tersebut boleh sahaja menyebabkan keadaan menjadi kotor, pencemaran bau yang tidak

sihat selain boleh mengundang binatang-binatang perosak yang membawa penyakit.

Selain itu, boleh menyebabkan sistem saliran perparitan tersumbat dan akhirnya akan membawa kepada masalah-masalah lain seperti berlakunya banjir dan sebagainya.

Dalam usaha tersebut, satu Operasi Bersih Senegara (One Nation) 01/2021 dijalankan pada 1 Februari 2021 hingga 4 Februari

## Siaran Akhbar dan Infografik : Jabatan Bandaran Bandar Seri Begawan

2021 oleh seramai 60 anggota terdiri daripada Bahagian Penguatkuasaan Undang-Undang Jabatan Bandaran Bandar Seri Begawan / Jabatan Bandaran Tutong / Jabatan Bandaran Seria dan Kuala Belait / Jabatan Daerah Brunei dan Muara / Jabatan Daerah Tutong / Jabatan Daerah Belait / Jabatan Daerah Temburong mengeluarkan tawaran kompaun terhadap 65 individu dan 38 buah syarikat atas kesalahan di bawah Seksyen 12(1) Akta Kesalahan-Kesalahan Kecil Penggal 30.

Berikut adalah statistik hasil tindakan daripada Operasi Bersih

Senegara (One Nation) 01/2021 (Lihat Rajah).

Adalah diperingatkan kepada syarikat-syarikat dan orang awam agar tidak membuang sampah di tempat-tempat awam demi menjaga persekitaran selain sama-sama menjaga kemaslahatan orang ramai.

Sebarang aduan dan perkongsian maklumat yang berkaitan boleh disalurkan terus ke nombor talian e-Darussalam : 123, e-mel : [info@123.gov.bn](mailto:info@123.gov.bn), Laman Sesawang : [www.123.gov.bn](http://www.123.gov.bn), WhatsApp : +673 8333123 dan Hotline Bahagian Penguatkuasaan Undang-Undang : +673 7291122.

## 2 premis E.K.K dijatuhkan hukuman

**BANDAR SERI BEGAWAN,** Sabtu, 6 Februari. - Mahkamah Majistret hari ini menjatuhkan hukuman terhadap dua buah premis Establismen Kecantikan dan Kesihatan (E.K.K).

Dalam sebutan kes tersebut, pemegang lesen berkenaan mengaku bersalah bagi kesalahan pertama tidak memiliki lesen yang sah dan tidak memperbaharui lesen mansuh selama 10 bulan lapan hari bagi premis Elena's Enterprise (premis lelaki) dan satu tahun, satu bulan 25 hari bagi premis Elena's Enterprise (premis perempuan) bagi kesalahan kedua yang mana adalah menjadi kesalahan di bawah Seksyen 20(a) Perintah Establismen Kecantikan dan Kesihatan 2016 iaitu menjalankan perniagaan tanpa lesen yang sah dan kesalahan ketiga memberikan

perkhidmatan kepada pelanggan yang berlainan jantina di bawah Seksyen 18(1) Perintah Establismen Kecantikan dan Kesihatan 2016 membawa hukuman denda sejumlah BND3,300, kegagalan membayar denda berkenaan sebelum 30 September 2021 akan dihukum sebulan penjara.

Manakala De'fit Stop Studio (premis perempuan) dihukum denda BND1,000 atas Kesalahan tidak memiliki lesen yang sah dan tidak memperbaharui lesen mansuh selama empat bulan 18 hari yang mana adalah menjadi kesalahan di bawah Seksyen 20(a) Perintah Establismen Kecantikan dan Kesihatan 2016 iaitu menjalankan perniagaan tanpa lesen yang sah. Kegagalan membayar denda berkenaan sebelum 30 Jun 2021 akan

dihukum sebulan penjara.

Sehubungan ini, diperingatkan bahawa di bawah Perintah Establismen Kecantikan dan Kesihatan pindaan 2016 adalah menjadi kesalahan menjalankan perniagaan tanpa lesen perniagaan yang sah. Jika sabit kesalahan boleh didenda sebanyak BND10,000 dan seterusnya denda tidak melebihi BND100 setiap hari jika kesalahan masih berterusan.

Sebarang aduan dan maklumat yang berkaitan dan mencurigakan bolehlah disampaikan terus ke Bahagian Penguatkuasaan Undang-Undang Jabatan Bandaran Bandar Seri Begawan atau melalui Talian Darussalam 123, WhatsApp : +673 8333123, e-mel : [info@123.gov.bn](mailto:info@123.gov.bn) atau menerusi talian Hotline +673 7291122.

## Peluang menderma darah

### Siaran Akhbar dan Infografik : Kementerian Kesihatan

**BANDAR SERI BEGAWAN,** Sabtu, 6 Februari. - Kementerian Kesihatan melalui Pusat Pendermaan Darah, Jabatan Perkhidmatan Makmal, Hospital Raja Isteri Pengiran Anak Saleha (RIPAS) akan mengadakan Kempen Derma Darah pada Minggu Kedua bagi bulan Februari 2021.

Kempen-kempen derma darah tersebut adalah dibukakan kepada penyertaan orang ramai.

Sehubungan itu, Pusat Pendermaan Darah pada ketika ini memerlukan semua jenis darah, jenis 'A', 'B', 'O' dan 'AB' bagi

kegunaan pemindahan darah pesakit-pesakit di semua hospital-hospital kerajaan.

Dalam pada itu, orang ramai juga diingatkan untuk mengimbas Kod QR dan mengamalkan penjarakan sosial di tempat-tempat Kempen Derma Darah diadakan.

Kempen Derma Darah akan diadakan pada Selasa, 9 Februari 2021 di Tingkat 1, Wing B, Kompleks Annajat bermula pada jam 10.00 pagi hingga jam 2.00 petang di mana kempen ini dianjurkan bersama dengan Kompleks Annajat.

Seterusnya, orang ramai juga berpeluang untuk mendermakan darah mereka pada Rabu, 10 Februari 2021 bertempat di Main Atrium, The Mall, Gadong bermula pada jam 10.00 pagi hingga jam 2.00 petang di mana kempen ini dianjurkan bersama dengan Qudoz Event Management.

Untuk maklumat lanjut atau membuat tempahan bagi mengadakan Kempen Derma Darah, sila hubungi Pusat Pendermaan Darah menerusi talian +673 2242424 sambungan 5745/6001/6002 atau e-mel kepada [bloodbank@moh.gov.bn](mailto:bloodbank@moh.gov.bn) dan ikuti Pusat Pendermaan Darah di laman media sosial Instagram dan Facebook di [@bloodbank.ripas](https://www.facebook.com/bloodbank.ripas).

TARIKH	MASA	TEMPAT	PENGANJUR
Selasa, 9 Februari 2021	10.00 pagi – 2.00 petang	First Floor, Wing B, Annajat Complex	Annajat Complex
Rabu, 10 Februari 2021	10.00 pagi – 2.00 petang	Main Atrium, The Mall, Gadong	Qudoz Event Management



**Selamatkan Usus Awda.**  
*Lakukan Pemeriksaan Kolorektal.*

Untuk mengetahui lebih lanjut mengenai program pemeriksaan kanser kolorektal, sila jumpa\* Doktor awda hari ini atau layari [www.ppkk.gov.bn](http://www.ppkk.gov.bn)

\*Sasaran pemeriksaan:  
Lelaki atau wanita berumur di antara 50 - 75 tahun.



**DARI MAHKAMAH**

## 3 tahun dipenjara, denda BND2,500

Oleh : Rohani Haji Abdul Hamid

**BANDAR SERI BEGAWAN,** Ahad, 7 Februari. - Seorang lelaki warga tempatan dijatuhkan hukuman tiga tahun penjara dan diperintahkan untuk membayar denda BND2,500 di bawah Akta Penyalahgunaan Dadah (APD), Penggal 27.

Majistret Dewi Norlelawati binti Haji Abd. Hamid menjatuhkan hukuman itu kelmarin, 6 Februari 2021 ke atas defendan Chua Cheng Huat, 54 tahun, kerana didakwa memakan dadah terkawal jenis 'A' Methylamphetamine di bawah Seksyen 6(b) akta yang sama.

Majistret Dewi Norlelawati di Mahkamah Majistret hari ini juga menolak permohonan defendan untuk ke Pusat Al-Islah dan bukannya di penjara memandangkan kesulitan kepada keluarganya, iaitu ibunya yang berumur 80 tahun tetapi mahkamah tetap dengan pendirian agar defendan dihantar ke penjara.

Defendan juga memiliki dadah jenis 'A' Methylamphetamine dengan memiliki 0.95 gram (g) dan mengambil ubat kelas 'A' di rumahnya di Kampung Perpindahan Lambak Kiri pada jam 9.30 malam, 31 Julai 2013.

Defendan juga ditangkap kerana memiliki 0.38g Methylamphetamine dan memiliki peralatan untuk memakan dadah di rumahnya pada jam 11.05 malam, 30 Mac 2016.

Kes tersebut telah dibicarakan di mahkamah dan mengalami masalah-masalah tertentu sebelum dihadapkan ke pengadilan hingga menyebabkan kelewatan hukuman.

# Peluang menderma darah sambil meminjam bahan bacaan

Berita dan Foto :  
Noraisah Haji Muhammed



ANTARA yang menyertai Kempen Derma Darah dengan tema 'Setitis Darah Sejuta Harapan' dianjurkan oleh Perpustakaan Dewan Bahasa dan Pustaka, Kampung Pandan dengan kerjasama Hospital Suri Seri Begawan, Kuala Belait.

KUALA BELAIT, Ahad, 7 Februari. - Kempen Derma Darah dengan tema 'Setitis Darah Sejuta

kerjasama Hospital Suri Seri Begawan (SSB), Kuala Belait.

Kempen Derma Darah tersebut bertujuan untuk memberikan peluang kepada orang ramai untuk menderma darah, di samping berkunjung ke perpustakaan bersama keluarga.

Sementara itu bapa menderma darah, anak-anak berpeluang untuk meminjam dan membaca bahan-bahan bacaan yang disediakan di perpustakaan berkenaan.

Setitik darah yang didermakan, dihasrat akan dapat menyelamatkan orang-orang yang memerlukan dan sumbangan seumpama itu menandakan sikap prihatin terhadap sesama insan.

Pelita Brunei berkesempatan menemu bual Pemangku Penolong Pegawai Perpustakaan, Dayang Zaiton binti Haji Mohd. Napi, di mana beliau berkata, kempen berkenaan diadakan di perpustakaan untuk menjadikan perpustakaan sebagai sebuah pusat

komuniti yang bermanfaat untuk dikunjungi oleh semua lapisan masyarakat.

"Perpustakaan adalah sebuah tempat yang sesuai untuk mengadakan pelbagai aktiviti atau kegiatan bagi semua peringkat umur," tambah beliau.

Kempen tersebut juga diharap akan membiasakan beliau dan beliawanis juga masyarakat membuat amal kebajikan, bukan sahaja daripada harta benda, tetapi menderma darah.

Bagi sama-sama membantu Unit Tabung Simpanan Darah Negara dalam rangka mengutip seberapa banyak yang boleh daripada penderma untuk keperluan orang-orang yang memerlukan.

Sementara itu, Pelita Brunei juga menemu bual Pembantu Makmal, Unit Pendermaan Darah Hospital SSB, Kuala Belait, Dayang Norasnah binti Haji Zainidi, berkata, kegiatan seumpama itu, bukan sahaja memeriahkan suasana perpustakaan, bahkan ia

bagi mengalu-alukan pengunjung, terutamanya golongan belia dan beliawanis untuk menderma.

Manakala itu, Pelita Brunei turut berkesempatan menemu bual penderma baharu, Dayang Zahroatu Quratuain binti Hazimi, 18 tahun, di mana beliau sangat teruja dengan pengalaman pertama kali itu.

"Saya berhasrat hendak menderma darah sejak saya berusia 12 tahun," jelas Dayang Zahroatu Quratuain.

Keinginannya untuk menderma darah timbul sejak mengetahui derma darah merupakan amal kebajikan yang mulia dan ganjarannya pahala, di samping menolong orang yang memerlukan.

Menderma darah mengurangkan risiko sakit jantung, malah boleh membantu menyeimbangkan zat besi di dalam badan dan dengan menderma darah, insyaaAllah kita mampu menyelamatkan nyawa seseorang.

## BASMIDA anjurkan Majlis Khatam Al-Quran, Tahlil 100 Hari

Berita dan Foto : Marlinawaty Hussin



YANG Di-Pertua BASMIDA, Datin Dayang Hajah Masni binti Haji Mohd. Ali hadir pada Majlis Khatam Al-Quran dengan Bacaan Doa Tahlil 100 Hari yang diniatkan khusus bagi Al-Marhum Duli Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Muda Haji 'Abdul 'Azim ibni Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah.

BERAKAS, Ahad, 7 Februari. - Persatuan Basmi Dadah (BASMIDA) menganjurkan Majlis Khatam Al-Quran dengan Bacaan Doa Tahlil 100 Hari yang diniatkan khusus bagi Al-Marhum Duli Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Muda Haji 'Abdul 'Azim ibni Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah.

Majlis berlangsung di Masjid Suri Seri Begawan Raja Pengiran Anak Damit, Kampung Madang / Manggis.

Hadir selaku tetamu kehormat, Yang Di-Pertua BASMIDA, Datin Dayang Hajah Masni binti Haji Mohd. Ali.

Majlis dimulakan dengan bacaan Surah Al-Fatihah, diketuai oleh Dayang Nor Hamimah binti Haji Hamidon, diikuti dengan bacaan Doa Sebelum

Membaca Al-Quran dan Surah Adh-Dhuha hingga Surah An-Nas.

Sementara itu, bacaan Takhtim, Doa Tahlil dan Doa Arwah dipimpin oleh Dayang Hajah Asmah binti Paidi.

Majlis diteruskan dengan bacaan Doa Khatam, diketuai oleh Dayang Hajah Norjainah binti Haji Putera, disusuli dengan bacaan Doa Allah Peliharakan Sultan dan Doa Penutup Majlis, dipimpin oleh Dayang Aizat Yatimi binti Haji Shari.

Pada majlis itu, Yang Di-Pertua BASMIDA menyampaikan saguhati kepada pembaca majlis khatam.

Saguhati juga disampaikan oleh Pengerusi Majlis, Dayang Hajah Linda Aini binti Abdullah; dan Timbalan Pengerusi Majlis, Dayang Hajah Simah binti Haji Mohd. Yusof Khan.



# قرتديغن منچيقتا لوگو

## PERTANDINGAN MENCIPTA LOGO WAWASAN BRUNEI 2035

Untuk penyertaan dan keterangan lanjut, sila layari:  
<http://www.wawasanbrunei.gov.bn/>



Gunakan pengimbas QR untuk memuat turun borang penyertaan.

Tarikh Tutup Penyertaan:  
**07 APRIL 2021**

HADIAH WANG TUNAI  
**BND \$3,000**

DIANJURKAN OLEH:  
Pejabat Wawasan Brunei,  
Jabatan Perdana Menteri.

# IMBASAN MINGGUAN



JEMAAH yang hadir pada Majlis Membaca Surah Yaa Siin dan Tahliil 100 Hari Kemangkatan Al-Marhum DYT M Paduka Seri Pengiran Muda Haji 'Abdul 'Azim ibni Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah terlebih dahulu mengimbas Kod QR, di samping mematuhi prosedur yang telah ditetapkan. - Foto : Muhammad Asri Haji Awang Abas.

SEBAHAGIAN daripada jemaah yang hadir pada Majlis Membaca Surah Yaa Siin dan Tahliil 100 Hari Kemangkatan Al-Marhum Duli Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Muda Haji 'Abdul 'Azim ibni Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah. - Foto : Muhammad Asri Haji Awang Abas.

PADA majlis kali ini, jemaah menerima Mushaf Wakaf Cetakan Khas kurnia Kebawah DYMM, Buku Yaa Siin dan Tahliil juga dicetak khusus untuk majlis tersebut dan diagihkan bersama kepada jemaah yang hadir. - Foto : Mohammad Hatral Hazmi Awang Abdul Hamid.



SEBAHAGIAN daripada jururawat yang hadir pada Majlis Pelancaran Sambutan Hari Kanser Sedunia 2021, bertempat di Lobi Lantai 2, Pusat Pakar Pantai Jerudong (PJSC). - Foto : Mohd. Sahrizal Haji Said.

JABATAN Perkhidmatan Makmal melancarkan Sistem Automasi Makmal Menyeluruh (Total Laboratory Automation System) bagi Makmal Rujukan Kimia Klinikul Kebangsaan atau National Clinical Chemistry Reference Laboratory di Hospital Raja Isteri Pengiran Anak Saleha (RIPAS). - Foto : Haji Ariffin Mohd. Noor / Morshidi.



PERSEMBAHAN muzikal dan koir dengan tema 'An Expression of Support through Music and Songs for World Cancer Day', disampaikan oleh Expression Music Academy dan kakitangan TBCC bagi menyokong para pejuang pesakit kanser dan pesakit yang selamat melalui muzik dan lagu. - Foto : Mohd. Sahrizal Haji Said.

# MAKLUMAN IKLAN JAWATAN KOSONG

MAKLUMAT LANJUT MENGENAI KEKOSONGAN JAWATAN, SYARAT-SYARAT KELAYAKKAN SERTA HURAIAN TUGAS DAN TANGGUNGJAWAB BOLEH DILAYARI [WWW.RECRUITMENT.GOV.BN](http://WWW.RECRUITMENT.GOV.BN) ATAU DENGAN MENGIMBAS KOD QR DI BAWAH.



LIHAT IKLAN  
JAWATAN KOSONG



PSC.BN

+673 7371961 PSC.BN PSC.BN query@spa.gov.bn



JABATAN PENERBANGAN AWAM  
KEMENTERIAN PENGANGKUTAN  
DAN INFOKOMUNIKASI

MAKLUMAN :  
TAWARAN SEBUT HARGA  
JABATAN PENERBANGAN AWAM

**BILANGAN SEBUT HARGA :**  
ATELS / 2021 / SH-01

**KETERANGAN :**  
THE SUPPLY, DELIVERY,  
INSTALLATION, TESTING &  
COMMISSIONING OF PRECISION  
AIR-CONDITION SYSTEM  
SCROLL COMPRESSOR AND  
BLOWER UNITS AT  
DEPARTMENT OF CIVIL  
AVIATION REMOTE SITE,  
DEPARTMENT OF CIVIL  
AVIATION

**BAYARAN YURAN/ DOKUMEN  
SEBUT HARGA :**  
BND5.00  
[Bayaran Dokumen Sebut Harga  
tidak dikembalikan]

**TARIKH TUTUP DILANJUTKAN  
DAN WAKTU :**  
17 Februari 2021  
Tidak lewat jam 2.00 Petang.



KEMENTERIAN  
PERTAHANAN

PENDAFTARAN BAKAL-BAKAL  
REKRUT LELAKI  
PENGAMBILAN KE-168  
ANGKATAN BERSENJATA  
DIRAJA BRUNEI

PENDAFTARAN sekarang dibukakan  
untuk menceburi kerjaya tentera sebagai  
bakal Rekrut Lelaki Pengambilan  
Ke-168 Angkatan Bersenjata Diraja  
Brunei mengikut syarat-syarat  
kemasukan yang telah ditetapkan.

Pendaftaran dibukakan dengan 2  
tatacara iaitu secara atas talian (*online*)  
dan juga secara pandu lalu (*drive-thru*)  
mengikut tarikh dan masa seperti  
berikut :

**Tatacara :**  
Atas talian (*online*)

**Tarikh dan Masa dibukakan adalah  
seperti berikut :**  
1 Februari 2021 hingga 12 Februari 2021  
(Isnin hingga Jumaat)  
8.00 Pagi hingga 4.30 Petang

**Tatacara :**  
Pandu lalu (*drive-thru*)

**Tarikh dan Masa dibukakan adalah  
seperti berikut :**  
1 Februari 2021 hingga  
11 Februari 2021  
(Isnin hingga Khamis sahaja,  
hari Jumaat ditutup bagi  
pentadbiran)  
8.30 Pagi hingga 11.00 Pagi  
2.30 Petang hingga 4.00 Petang

Sila layari laman sesawang  
<http://www.mindef.gov.bn>  
(Career - Military Recruitment(male))

Pemohon-pemohon mestilah berumur  
18 tahun dan tidak melebihi 25 tahun (0  
hari 0 bulan) sebelum latihan bermula  
pada 13 Ogos 2021.

Untuk keterangan lanjut,  
sila hubungi :  
Pejabat Pengambilan  
Jabatanarah Keanggotaan  
Bolkliah Garison

Telefon : +673 2386898  
atau layari laman sesawang  
<http://www.mindef.gov.bn>  
(Career - Military Recruitment (male))  
atau  
e-mel : [FRO@mindef.gov.bn](mailto:FRO@mindef.gov.bn)



JABATAN BELIA DAN SUKAN  
KEMENTERIAN KEBUDAYAAN, BELIA DAN SUKAN

1. BIL TAWARAN  
(01) JBS / ADM / QC / 2021

**KETERANGAN :**  
URGENT ADHOC GENERAL  
BUILDING TERM MAINTENANCE  
FOR A PERIOD OF TWELVE (12)  
MONTHS FOR ALL SPORTS  
COMPLEX BUILDING (BRUNEI  
MUARA DISTRICT)

2. BIL TAWARAN  
(02) JBS / ADM / QC / 2021

**KETERANGAN :**  
SUPPLY, DELIVER AND INSTALL  
BIRD SPIKE / NETTING AT  
AQUATIC CENTRE, TUTONG  
SPORTS COMPLEX, MINISTRY OF  
CULTURE, YOUTH AND SPORTS,  
BRUNEI DARUSSALAM

3. BIL TAWARAN  
(03) JBS / ADM / QC / 2021

**KETERANGAN :**  
URGENT REPAIR WORKS FOR  
CHILDREN SWIMMING POOL AT  
KOLAM RENANG BATU APOI,  
TEMBURONG

4. BIL TAWARAN  
(04) JBS / ADM / QC / 2021



**KETERANGAN**  
GENERAL BUILDING  
TERM MAINTENANCE  
FOR A PERIOD OF TWELVE  
(12) MONTHS FOR :  
1. INDOOR STADIUM, HBNSC  
2. TENNIS COURT, HBNSC  
3. UNIT PENGURUSAN ESTET  
OFFICE AT TENNIS COURT  
4. SUNGAI KEBUN SPORTS  
COMPLEX

**TARIKH TUTUP :**  
Selasa, 16 Februari 2021 /  
4 Rejab 1442  
Tidak lewat jam 9.00 Pagi.



JABATAN BOMBA DAN  
PENYELAMAT  
KEMENTERIAN HAL EHWAL  
DALAM NEGERI



SEBUT HARGA BAGI :

1. RUJUKAN SEBUT HARGA :  
JBP / TSH / 64 / 2020-2021  
MEMBEKAL DAN  
MENGHANTAR CANVAS

2. RUJUKAN SEBUT HARGA :  
JBP / TSH / 65 / 2020-2021  
MEMBEKAL, MENGHANTAR  
DAN MEMASANG EMERGENCY  
LIGHT DAN EXIT SIGNAGE

3. RUJUKAN SEBUT HARGA :  
JBP / TSH / 66 / 2020-2021  
MEMBEKAL DAN  
MENGHANTAR ALAT-ALAT  
TULIS

4. RUJUKAN SEBUT HARGA :  
JBP / TSH / 67 / 2020-2021  
MEMBEKAL DAN  
MENGHANTAR  
PBARANG-BARANG PEMBERSIH

5. RUJUKAN SEBUT HARGA :  
JBP / TSH / 68 / 2020-2021  
MEMBEKAL, MENGHANTAR  
DAN MEMASANG ALAT  
PENGHAWA DINGIN

**TARIKH TUTUP DAN WAKTU :**  
Khamis, 11 Februari 2021  
Tidak lewat dari jam 1.50 Petang.



JABATAN PENERBANGAN AWAM  
KEMENTERIAN PENGANGKUTAN  
DAN INFOKOMUNIKASI

**BILANGAN SEBUT HARGA :**  
APM.2020-2021 / SH-16

TO DESIGN AND REFURBISH  
HANGING GARDEN AT THE  
DEPARTURE HALL, BRUNEI  
INTERNATIONAL AIRPORT

**TARIKH TUTUP TAWARAN :**



17 Februari 2021, Rabu  
hingga jam 2.00 Petang.



NOTIS TAWARAN LELONG SECARA TERTUTUP

TAWARAN		TARIKH TUTUP MENGHANTAR BORANG TAWARAN KE DALAM PETI TAWARAN (TIDAK DIBENARKAN MENGAMBIL BORANG TAWARAN)
TARIKH MULA	TARIKH MELIHAT, MENGAMBIL DAN MENGHANTAR BORANG TAWARAN (WAKTU BERKERJA)	
08/02/2021 (HARI ISNIN)	08/02/2021 (HARI ISNIN) HINGGA 20/02/2021 (HARI SABTU)	
	ISNIN HINGGA KHAMIS	PAGI : 8.30 HINGGA 11.30 PAGI PETANG : 1.30 HINGGA 3.00
	HARI SABTU	PAGI: 8.30 HINGGA 10.30 PETANG : TUTUP
	22/02/2021 SEBELUM JAM 9.00 PAGI. (HARI ISNIN) (MEMBUKA PETI TAWARAN)	

LOT	NO PENDAFTARAN	JENIS /MODEL	BERTEMPAT
1	BG 7741	mitsubishi cargo truck	DI KAWASAN TEMPAT LETAK KENDERAAN DALAM BENGKEL MEKANIKAL J.K.R SINARUBAL.
2	BG 7260	DAIHATSU LIGHT TRUCK	
3	BG 6803	ISUZU LIGHT TRUCK	
4	BG 6809	ISUZU LIGHT TRUCK	
5	BG 7258	DAIHATSU LIGHT TRUCK	
6	BG 6802	ISUZU LIGHT TRUCK	
7	BG 6357	DAIHATSU DELTA LIGHT TRUCK	
8	BG 7281	DAIHATSU LIGHT TRUCK	
9	BG 6351	DAIHATSU DELTA LIGHT TRUCK	
10	BG 6347	DAIHATSU DELTA LIGHT TRUCK	
11	BG 7286	DAIHATSU LIGHT TRUCK	
12	BG 7590	DAIHATSU AERIAL PLATFORM	
13	BG 7714	ISUZU PICKUP	
14	BG 7412	ISUZU LUBRICATION SERVICE TRUCK	
15	BG 6596	ISUZU CARGO TRUCK	
16	BG 6360	DAIHATSU DELTA LIGHT TRUCK	
17	BG 6806	ISUZU LIGHT TRUCK	
18	BG 6361	DAIHATSU DELTA LIGHT TRUCK	
19	BG 9950	mitsubishi water tanker	
20	BG 6359	DAIHATSU DELTA LIGHT TRUCK	
21	BG 6367	DAIHATSU DELTA LIGHT TRUCK	
22	BG 7691	DAIHATSU DELTA LIGHT TRUCK	
23	BG 6801	ISUZU LIGHT TRUCK	
24	BG 6800	ISUZU LIGHT TRUCK	
25	BG 6362	DAIHATSU DELTA LIGHT TRUCK	
26	BG 6604	ISUZU CARGO TRUCK	
27	BG 6350	DAIHATSU DELTA LIGHT TRUCK	
28	BG 5203	HINO TIPPER TRUCK	
29	BG 6076	ISUZU TIPPER TRUCK	
30	BG 5295	HINO TIPPER TRUCK	
31	BG 6572	HINO DUMP TRUCK KR 300	
32	BG 7689	DAIHATSU DELTA LIGHT TRUCK	
33	BG 6079	ISUZU TIPPER TRUCK	
34	BG 6346	DAIHATSU DELTA LIGHT TRUCK	
35	BG 5202	HINO TIPPER TRUCK	
36	BG 7370	ISUZU TRUCK	
37	BG 6815	HINO FLATBED TRUCK W/HIAB CRANE	
38	BG 4193	HINO TIPPER TRUCK	
39	BG 7256	DAIHATSU LIGHT TRUCK	
40	BG 6081	ISUZU TIPPER TRUCK	
41	BG 6090	ISUZU TIPPER TRUCK	
42	BG 6086	ISUZU TIPPER TRUCK	
43	BG 6573	HINO DUMP TRUCK KR 300	
44	BG 6598	ISUZU CARGO TRUCK	
45	BG 5291	HINO TIPPER TRUCK	
46	BG 5300	HINO TIPPER TRUCK	
47	BG 6364	DAIHATSU DELTA LIGHT TRUCK	
48	BG 5283	HINO TIPPER TRUCK	
49	BG 7530	DAIHATSU FEROZA DX	
50	BG 6571	HINO TIPPER TRUCK	
51	BG 5284	HINO TIPPER TRUCK	
52	BG 4652	HINO TIPPER TRUCK	
53	BG 6084	ISUZU TIPPER TRUCK	
54	BG 7413	ISUZU WATER TANKER	
55	BG 7711	ISUZU PICKUP	

JABATAN/KEMENTERIAN	NO. RUJUKAN KEBENARAN KEWANGAN	TARIKH KEBENARAN KEWANGAN
JABATAN PERKHIDMATAN MEKANIKAL DAN ELETRIKAL. JABATAN KERJA RAYA	KKW/ADM/KEM/11	3 NOVEMBER 2020 BERSAMAAN 17 RABIULAWAL 1442



PASUKAN POLIS DIRAJA BRUNEI  
JABATAN PERDANA MENTERI

**PENGAMBILAN REKRUT  
KONSTABEL POLIS**

**SYARAT-SYARAT KELAYAKAN  
PENGAMBILAN REKRUT  
KONSTABEL POLIS**

1. TERDIRI daripada rakyat Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam.

2. Mempunyai Kad Pengenalan Pintar berwarna kuning sahaja.

3. Mempunyai pengetahuan tentang kerassian Ugama Islam, adat Istiadat Negara, Adat Resam dan Kebudayaan Orang-orang Melayu Brunei dan Perkembangan Sosial, Ekonomi dan Politik, Negara Brunei Darussalam.

4. Mempunyai kelulusan 2 kredit dalam mata pelajaran Sijil Am Peringkat Biasa (GCE 'O' Level dan lulus dalam mata pelajaran Bahasa Melayu dan Bahasa Inggeris) atau sijil BDTVEC NTC 2 di dalam bidang yang bersesuaian atau mana-mana kelulusan yang sebanding dengannya dan diiktiraf oleh Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam. Mempunyai kelulusan yang lebih tinggi dalam bidang bersesuaian adalah merupakan satu kelebihan.

5. Taraf Kelamin : **Bujang**.

6. Pemohon **lelaki** hendaklah berumur di antara **18** hingga **25** tahun.

7. Memenuhi kelayakan tinggi badan dan **Indeks Jisim Tubuh (BMI)** yang telah ditetapkan seperti berikut :

**KELAYAKAN BAGI BAKAL  
REKRUT KONSTABEL (PC)**

**Ketinggian :**  
1.57 meter (5 kaki 2 inci)  
**Indeks Jisim Tubuh (BMI) :**  
18.5 hingga 28 (lulus)  
**Formula :**  
Berat (Kg) / Tinggi (m) / Tinggi (m)  
= BMI

8. Tidak buta warna.

9. Mestilah lulus ujian kecergasan, ujian bertulis, pemeriksaan kesihatan dan tapisan keselamatan.

**TATACARA MENGHADAPKAN  
PERMOHONAN**

1. Borang-borang permohonan boleh didapati di Stadium Hassanal Bolkiah, Ibu Pejabat Polis Gadong pada 4 Februari 2021 hingga 15 Februari 2021 waktu pejabat (Isnin hingga Khamis dan Sabtu jam 8.30 Pagi hingga 11.30 Pagi dan 2.00 Petang hingga 4.00 Petang kecuali Jumaat. Ahad dan selepas awam).

2. Borang-borang yang telah lengkap diisikan hendaklah dikembalikan ke Stadium Hassanal Bolkiah, Ibu Pejabat Polis Gadong tidak lewat dari 15 Februari 2021 pada jam 4.00 Petang.

3. Pemohon-pemohon yang berkhidmat di jabatan-jabatan kerajaan hendaklah menghadapkan permohonan melalui ketua jabatan masing-masing.

4. Bagi sebarang pertanyaan dan maklumat lanjut, sila hubungi Pejabat Pengambilan, Pusat Latihan Polis di talian +673 2459500 sambungan 380.



KEMENTERIAN PERTAHANAN

1. TAWARAN NO. :  
MINDEF / DFA / FY2021 / DITU /  
TA / 01

PEMBELIAN DAN PEMASANGAN  
'NETWORK POINTS' DAN  
PERALATAN BAGI PROJEK  
SCANEAT

**TARIKH TUTUP :**



Selasa, 2 Mac 2021,  
Tidak lewat jam 2.00 Petang.



JABATAN KERJA RAYA  
KEMENTERIAN PEMBANGUNAN

BILANGAN TAWARAN :  
JKR / DOR / SRC 02 / 2021

NAMA PROJEK :  
PEMBINAAN JEJAMBAT DI  
PERSIMPANGAN LEBUHRAYA  
MUARA-TUTONG / PENEMPATAN  
TAPAK INDUSTRI TG. KAJAR

**TARIKH TUTUP :**  
6 April 2021 (Selasa),



Tidak lewat jam  
2.00 Petang.



KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI

BILANGAN SEBUT HARGA :  
MOFE / Q / 2020-9

TAJUK SEBUT HARGA :  
KONTRAK PEMBEKALAN DAN  
PEMASANGAN BULB DAN TUBE  
LAMPU SERTA AKSESORI  
BERKAITAN BAGI TEMPOH DUA  
BELAS (12) BULAN, BANGUNAN  
KEMENTERIAN KEWANGAN  
DAN EKONOMI,  
COMMONWEALTH DRIVE

**TARIKH TUTUP :**  
Sabtu, 20 Februari 2021  
Tidak lewat jam 2.00 Petang.



JABATAN AUDIT  
JABATAN PERDANA MENTERI

SEBUT HARGA BAGI  
PERKHIDMATAN KANTIN  
BANGUNAN BAHIRAH  
JABATAN AUDIT,  
JABATAN PERDANA MENTERI

BILANGAN SEBUT HARGA :  
AUD / PTMK / Q&T / 2020-2021 / 15

PENYEWAAN DAN  
PERKHIDMATAN KANTIN  
BANGUNAN BAHIRAH,  
JALAN DEWAN MAJLIS,  
BANDAR SERI BEGAWAN,  
NEGARA BRUNEI  
DARUSSALAM BAGI TEMPOH  
DUA (2) TAHUN

**TARIKH TUTUP :**



Selasa, 16 Februari 2021,  
jam 2.30 Petang.



JABATAN PENGAJIAN ISLAM  
KEMENTERIAN HAL EHWAL UGAMA

JABATAN PENGAJIAN ISLAM,  
KEMENTERIAN HAL EHWAL  
UGAMA  
TAWARAN RANCANGAN  
PEMAKANAN SEKOLAH ARAB  
DAN ASRAMA  
[BAHAGIAN BAHAN BASAH]

BILANGAN TAWARAN :  
KHEU / JPI / BB / MIB, TUT / 09  
NAMA SEKOLAH :  
Ma'had Islam Brunei, Daerah Tutong



**TARIKH TUTUP :**  
Rabu, 5 Safar 1442H /  
17 Februari 2021M,  
Tidak lewat jam 2.00 Petang.



KEMENTERIAN KEWANGAN  
DAN EKONOMI

Bilangan Tawaran :  
MOFE / Q / 2020-8

Tajuk Tawaran :  
PEMBEKALAN PROJEKTOR  
UNTUK KEGUNAAN  
KEMENTERIAN KEWANGAN  
DAN EKONOMI

**TARIKH TUTUP :**



Sabtu, 20 Februari 2021  
Tidak lewat dari jam 2.00 Petang.



JABATAN IMIGRESEN DAN  
PENDAFTARAN KEBANGSAAN  
KEMENTERIAN HAL EHWAL  
DALAM NEGERI

1. BILANGAN TAWARAN :  
01 / IMMB / 01 / 2021

TAWARAN BAGI MEMBERSIH DAN  
MEMELIHARA BANGUNAN DAN  
KAWASAN POS KAWALAN  
IMIGRESEN SUNGAI TUJUH,  
KUALA BELAIT

2. BILANGAN TAWARAN :  
02 / IMMB / 01 / 2021

TAWARAN BAGI PEMBEKALAN  
PAKAIAN SERAGAM DAN KASUT  
UNTUK PEGAWAI IMIGRESEN



LELAKI DAN PEREMPUAN  
BERBAGAI PERINGKAT DI  
JABATAN IMIGRESEN DAN  
PENDAFTARAN KEBANGSAAN  
BAGI TEMPOH DUA (2) TAHUN

**TARIKH TUTUP :**  
16 Februari 2021



JABATAN PENGAJIAN ISLAM  
KEMENTERIAN HAL EHWAL UGAMA

BIL. SEBUT HARGA :  
KHEU / JPI / JKS / 27 / 2020 - 2021

**KETERANGAN :**  
MEMBEKAL, MENGHANTAR,  
MEMASANG DAN MENGUJI  
MESIN PHOTOCOPY HEAVY DUTY  
BAGI JABATAN,  
JABATAN PENGAJIAN ISLAM,  
KEMENTERIAN HAL EHWAL  
UGAMA TAHUN 1442H-1443H /  
2020M-2021M



**TARIKH TUTUP MENGHANTAR  
BORANG PADA :**  
Rabu, 27 Jamadilakhir 1442H /  
10 Februari 2021M,  
Tidak lewat jam 2.00 Petang.

# Imagine serah sumbangan ADAC kepada NGO

Siaran Akhbar dan Foto : Imagine Sdn. Bhd.

**BANDAR SERI BEGAWAN**, Sabtu, 6 Februari. - Berikutan pelancaran Program A-Dollar-A-Cheer (ADAC) sebagai sebahagian daripada inisiatif Tanggungjawab Sosial Korporat (CSR) Imagine Sendirian Berhad pada bulan September tahun lalu, Imagine menyampaikan sejumlah BND5,528.32 kepada dua Pertubuhan Bukan Kerajaan (NGO) tempatan iaitu daripada sumbangan yang dikumpulkan dalam tempoh tiga bulan termasuk sumbangan dari Imagine.

Penyampaian sumbangan pertama berjumlah BND2,754.66 disempurnakan oleh Naib Presiden

Kewangan Imagine Sdn. Bhd., Callie Tan yang diserahkan kepada Projek FEED, baru-baru ini, iaitu sebuah program yang dipimpin oleh para belia, bertujuan untuk memperkasa keluarga yang kurang berkemampuan dan memberi mereka sokongan, kemahiran dan ilmu pengetahuan dalam memulakan, mengekalkan dan menjalankan perniagaan sendiri.

Penerima kedua untuk program ADAC musim ini disampaikan oleh Naib Presiden Customer Experience Management, Irshad Ahamed kepada An-Nur Harapan. Dana yang dikumpulkan

berjumlah BND2,773.66 akan menyokong Program UnikLearn pusat tersebut yang bertujuan untuk memberikan kemahiran hidup, latihan dan peluang penempatan kerja untuk belia.

Program ini merangkumi, seperti kemahiran insaniah atau kemahiran kerja, kemahiran hidup dan juga latihan untuk pekerjaan perkhidmatan.

Inisiatif ADAC pertama kali dimulakan dengan platform sumbangan SMS di mana pelanggan Imagine mudah alih pascabayar dan prabayar boleh memilih untuk menyumbang BND1, BND5, BND10, BND15, BND20, BND50 atau BND100 ADAC dengan menaip ADAC [Jarak] 1/5/10/15/20/50/100 dan hantarkan ke 39998.

Pada bulan Disember tahun lalu,

Imagine melancarkan platform laman sesawang ADAC di [www.imagine.com.bn](http://www.imagine.com.bn), di mana penderma dari negara ini mahupun luar tanpa mengira penyedia perkhidmatan telekom mereka boleh menyumbang kepada dana ADAC.

Penerima dana ini mempunyai tiga NGO yang berubah-ubah untuk setiap tiga bulan. Objektif platform CSR ini tidak terhad hanya untuk pelanggan Imagine terutamanya melalui portal laman sesawang ADAC syarikat.

Ini merupakan platform yang merangkumi semua yang membolehkan orang ramai berkongsi kemurahan hati mereka kepada mereka yang memerlukan.

Dari Januari hingga Mac 2021,

platform ADAC akan menampilkan YASKA Brunei, sebuah organisasi yang memberi sokongan kepada kanak-kanak yang menghidap barah dan keluarga mereka, SMARTER Brunei yang memberikan pendidikan dan latihan untuk individu dengan autisme dan Persatuan Orang-Orang Cacat Penglihatan Kebangsaan Negara Brunei Darussalam yang memenuhi perkembangan gangguan penglihatan.

Maklumat lebih lanjut mengenai inisiatif Imagine ADAC boleh didapati di laman sesawang syarikat di [www.imagine.com.bn](http://www.imagine.com.bn) atau melalui akaun media sosial @imaginebn di Instagram atau @imaginebn di Facebook.



NAIB Presiden Customer Experience Management, Irshad Ahamed (lima, kiri) bersama pelatih UnikLearn An-Nur Harapan dan Pengurus Am An-Nur Harapan, Melline Jaini (empat, kiri) semasa penyerahan sumbangan ADAC kepada organisasi tersebut.

## BIBD buka peluang dapatkan foto

Siaran Akhbar dan Foto : Bank Islam Brunei Darussalam

**BANDAR SERI BEGAWAN**, Sabtu, 6 Februari. - Bank Islam Brunei Darussalam (BIBD) sukacita memaklumkan bahawa orang ramai boleh mengemukakan tawaran untuk foto-foto yang dipamerkan pada Pameran Fotografi 'Negara Brunei Darussalam (NBD) dari Mata Diplomatik Asing dan Keluarga mereka', baru-baru ini.

Pameran yang dianjurkan oleh perwakilan diplomatik di NBD itu dirasmikan di Muzium Alat-Alat Kebesaran Diraja dari 16 hingga 26 Disember 2020 yang lalu.

Pameran tersebut diteruskan lagi di Muzium Belait pada 29 Disember, Kawangan Warisan BIBD pada bulan Januari sebelum pameran terakhir di Pusat Maklumat Pelancongan Tutong yang diadakan pada 23 Januari.

Seramai 19 orang perwakilan diplomatik asing di negara ini menyumbang 210 foto yang membawa 109 tema dalam pameran tersebut.

Pameran tersebut berakhir pada 2 Februari di Pusat Maklumat Pelancongan Tutong, namun foto-foto tersebut kini boleh dilihat melalui Kod QR yang boleh didapati di media sosial BIBD. Borang tender dan koleksi boleh diakses dan dilihat di <http://www.bibd.com.bn/media-centre/diplomats-fotografi>.

Semua tender mesti dihantar ke e-mel Ketua Pejabat Pemasaran (CMO) di [cmo@bibd.com.bn](mailto:cmo@bibd.com.bn) sebelum 12.00 tengah hari, Isnin, 15 Februari 2021 dengan Borang Terma dan Syarat (T&C), Salinan IC tender dan slip deposit (Deposit Tender) 10 peratus yang perlu dibayar kepada BIBD (akaun BIBD CSR Raised funds 00-001-01-0400011).

Tawaran yang berjaya akan dimaklumkan melalui e-mel atau panggilan telefon. Setelah tawaran berjaya, BIBD akan meminta penawar untuk memasukkan jumlah baki ke akaun BIBD CSR Raised Funds 00-001-01-0400011 dan memberikan salinan slip deposit.

Tawaran minimum untuk gambar adalah BND50 dan semua hasil akan disalurkan ke BIBD CSR Raised Funds untuk menyokong pengembangan inisiatif CSR BIBD seperti BIBD ALAF.

BIBD berbangga kerana dapat menyokong Pameran Fotografi 'Negara Brunei Darussalam dari Mata Diplomatik Asing dan Keluarga mereka'.

Pameran tersebut berfungsi sebagai peluang bagi penduduk tempatan untuk melihat aspek-aspek biasa di negara mereka yang cantik melalui lensa diplomat asing.



ORANG ramai berpeluang untuk mengemukakan tawaran-tawaran bagi mendapatkan foto-foto yang dirakamkan oleh Duta-Duta Perwakilan Asing dan menghantarnya melalui e-mel ke Ketua Pejabat Pemasaran (CMO) di [cmo@bibd.com.bn](mailto:cmo@bibd.com.bn), sebelum 12.00 tengah hari, Isnin, 15 Februari 2021.

## Imarahkan masjid dengan Khatam Al-Quran



BILAL masjid, Abd. Wafi bin Ismail mengetuai bacaan Surah Al-Fatihah dan memimpin bacaan ayat-ayat lazim beramai-ramai. Juga hadir pada majlis tersebut ialah Penasihat Ahli Jawatankuasa Takmir Masjid Kampung Sungai Besar, Awang Haji Mohiddin bin Pengarah Dato Paduka Haji Awang Othman.

Berita dan Foto : Ihsan AJK Takmir Masjid Kampung Sungai Besar

**SUNGAI BESAR**, Sabtu, 6 Februari. - Seramai 12 orang Ahli Tadarus Al-Quran Subuh Masjid Kampung Sungai Besar mengadakan Majlis Khatam Al-Quran sebagai tanda rasa kesyukuran selepas pembacaan 30 juzuk tamat di masjid berkenaan, di sini.

Setiasaha Ahli Jawatankuasa Takmir Masjid berkenaan, Haji Awang Zaini bin Haji Awang Damit melahirkan rasa gembira

atas pembacaan yang dikendalikan secara istiqamah selepas Sembahyang Fardu Subuh Berjemaah.

Katanya lagi baru-baru ini, selain berusaha mengumpul pahala yang berlipat ganda, ibadah membaca ayat-ayat suci itu juga membantu mengimarahkan masjid berkenaan.

"Kita berharap usaha ini akan menjadi pendorong kuat dan landasan memupuk cinta orang

ramai untuk hadir bersama-sama bertadarus di masjid," jelasnya.

Penasihat Ahli Jawatankuasa Takmir Masjid Kampung Sungai Besar, Awang Haji Mohiddin bin Pengarah Dato Paduka Haji Awang Othman antara yang hadir menyertai majlis berkenaan.

Bilal masjid, Abd. Wafi bin Ismail mengepalai bacaan Surah Al-Fatihah dan memimpin bacaan ayat-ayat lazim beramai-ramai yang bermula daripada Surah Adh-Dhuha sehingga Surah An-Nas dan seterusnya mengetuai membaca Takhtim dan Doa Khatam.



# Wadah mengeratkan persahabatan, menghulurkan bantuan



MANTAN Pengarah Pusat Pengurusan Bencana Kebangsaan (NDMC), Kolonel (B) Pengiran Dato Paduka Haji Rosli bin Pengiran Haji Chuchu semasa bergambar ramai bersama para mantan anggota JBP pada Majlis Silaturahmi Matan Anggota Bomba dan Penyelamat yang diadakan di Gerai Aneka Ria Kampung Rimba.

Oleh : Nooratini Haji Abas  
Foto : Ihsan Haji Ahmad Haji Md. Daud

RIMBA, Ahad, 7 Februari. - Lebih 40 mantan anggota Jabatan Bomba dan Penyelamat (JBP) menghadiri Majlis Silaturahmi yang berlangsung hari ini di Gerai Aneka Ria Kampung Rimba.

Hadir pada majlis tersebut, mantan Pengarah Pusat Pengurusan Bencana Kebangsaan (NDMC), Kolonel (B) Pengiran Dato Paduka Haji Rosli bin Pengiran Haji Chuchu.

Pada majlis tersebut, Kolonel (B) Pengiran Dato Paduka Haji

Rosli turut menyampaikan sumbangan derma kilat dan barangan keperluan asasi serta pakaian kepada salah seorang mantan anggota, Awang Buntar bin Kurus, di mana rumah kediaman beliau mengalami musibah kebakaran baru-baru ini.

Majlis yang diungkuhkan dengan kerjasama Syarikat Arif Haji Ahmad Car Snow Wash (SAHA Car Snow Wash) bersempena dengan penubuhannya ke-10 tahun

bertujuan untuk mengeratkan lagi hubungan persahabatan dan wadah bagi menghulurkan bantuan kepada mereka yang ditimpa musibah, terutama dalam kalangan warga mantan anggota bomba.

Pemilik syarikat tersebut merupakan seorang Orang Kelainan Upaya Pendengaran dan anak kepada salah seorang mantan anggota bomba. Syarikat berkenaan adalah Projek Rintis Jabatan Pembangunan Masyarakat (JAPEM), Kementerian Kebudayaan, Belia dan Sukan dengan kerjasama Jabatan Daerah Brunei dan Muara, Kementerian Hal Ehwal Dalam Negeri.



KEGEMBIRAAN bersama ketika dapat bertemu pada majlis tersebut.

## Bandarku Ceria terus hidupkan suasana hujung minggu



Oleh : Nooratini Haji Abas  
Foto : Azmah Haji Ahad

BANDAR SERI BEGAWAN, Ahad, 7 Februari. - Program Bandarku Ceria diperkenalkan pada tahun 2016, di mana tujuan utama program adalah untuk menghidupkan suasana Bandar Seri Begawan (BSB) dan menjadikannya sebagai sebuah bandar yang dinamik, *vibrant* juga unggul.

Seperti lazimnya, rakyat dan penduduk di negara ini tidak melepaskan peluang keemasan

berkunjung ke Bandarku Ceria untuk beriadah sambil menikmati suasana pagi, pada hujung minggu.

Apa yang menarik perhatian pemberita, aktiviti yang dijalankan di sekitar ibu negara turut memberi semangat dan menggalakkan orang ramai untuk terus mengamalkan gaya juga cara hidup sihat dalam kehidupan seharian.

Antara aktiviti yang sering



AKTIVITI jualan makanan yang diusahakan oleh Perusahaan Kecil dan Sederhana (PKS) dan Zumba, antara aktiviti yang memeriahkan Program Bandarku Ceria juga menghidupkan suasana Bandar Seri Begawan (kiri dan atas).

dilakukan di sini ialah aktiviti riadah berbasikal, bermain *rollerblade*, *scooter*, Zumba, selain aktiviti jualan makanan dan minuman, jualan pakaian, barang aksesori yang diusahakan oleh Perusahaan Kecil dan Sederhana (PKS).

Dalam tinjauan Pelita Brunei, di kawasan sekitar Taman Haji Sir Muda Omar 'Ali Saifuddin, Bandarku Ceria, bukan sahaja memberikan mereka peluang untuk melakukan aktiviti riadah, tetapi mengeratkan hubungan

kekeluargaan di antara golongan warga emas, belia, remaja dan kanak-kanak.

Program ini merupakan inisiatif pihak Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam melalui beberapa kementerian dan agensi juga pihak yang berkenaan untuk mengadakan hari tanpa kereta pada setiap Ahad.

Dengan adanya Program Bandarku Ceria tersebut, BSB,

bukan sahaja dihidupkan dengan suasana hujung minggu, malah sebagai sebuah bandar dalam taman (*garden city*), yang mempunyai alam sekitar yang bersih, cantik dan bebas daripada pencemaran.

Oleh itu, orang ramai yang belum berkesempatan membawa dan menyaksikan sendiri Bandarku Ceria bersama anak-anak atau ahli keluarga adalah dialu-alukan untuk datang beramai-ramai ke BSB dan memeriahkan lagi suasana Bandarku Ceria.

# Pertemuan semula erat silaturahmi



Berita dan Foto : Marlinawaty Hussin

**BANDAR SERI BEGAWAN**, Sabtu, 6 Februari. - Majlis Tahliil serta Silaturahmi Reunion Mantan Juruhebah dan Juruteknik Radio Brunei, Radio Televisyen Brunei (RTB) Tahun 1957 - 2020 diadakan di Restoran Aneka Rasa, di sini.

Hadir selaku tetamu kehormat ialah mantan Pengarah RTB, Dato Paduka Haji Awang Alidin bin Haji Awang Othman.

Acara diadului dengan ucapan alu-aluan daripada Pengerusi Majlis, Dayang Hajah Zainab binti Haji Zainal Abidin, di mana dalam ucapannya antara lain menjelaskan mengenai sejarah penubuhan dunia penyiaran dan perkhidmatan radio di negara ini, selain program-program yang pernah disiarkan oleh radio di negara ini. Tetamu kehormat seterusnya

**PENGERUSI** Majlis, Dayang Hajah Zainab binti Haji Zainal Abidin semasa berucap.



ANTARA yang hadir pada Majlis Tahliil serta Silaturahmi Reunion Mantan Juruhebah dan Juruteknik Radio Brunei, Radio Televisyen Brunei (RTB) Tahun 1957 - 2020 (atas dan kiri).

## Penutupan penuh sebahagian Jalan Pasir Berakas

Siaran Akhbar dan Foto : Jabatan Kerja Raya

**BANDAR SERI BEGAWAN**, Sabtu, 6 Februari. - Jabatan Kerja Raya, Kementerian Pembangunan ingin memaklumkan kepada orang ramai terutama kepada para pengguna jalan raya mengenai penutupan penuh sebahagian Simpang 284-34, Jalan Pasir Berakas.

Penutupan berkenaan, yang telah dilaksanakan pada 5 Februari 2021

sehingga kerja-kerja siap dilaksanakan, adalah diperlukan bagi memberi laluan kerja-kerja pembaikan tanah susur di kawasan berkenaan. Para pengguna jalan di kawasan tersebut adalah dinasihatkan untuk menggunakan jalan alternatif lain (rujuk peta).

Sehubungan itu, pihak jabatan ingin mengingatkan kepada para

pengguna jalan raya untuk sentiasa berhati-hati apabila melalui kawasan tersebut, di samping mematuhi tanda-tanda lalu lintas dan mematuhi had laju yang dibenarkan demi mengelakkan perkara-perkara yang tidak diingini.

Sebarang aduan, orang ramai bolehlah menghubungi pihak jabatan ini melalui Talian Darussalam : 123 / Livechat +673 8333123, Facebook : *Jabatan Kerja Raya, Brunei Darussalam*; dan e-mel : *pro@pwd.gov.bn*.

PROJECT TITLE: REPAIR OF ROAD EMBANKMENT WORKS AT SPG 284-34  
JALAN PASIR BERAKAS

FOR PRESS RELEASE



## Perbaiki cara mendirikan solat, berwuduk



ANTARA yang menyertai Bengkel Penyempurnaan Solat di Kampung Bolkiah 'A'.

Siaran Akhbar dan Foto : Majlis Belia Brunei

**BANDAR SERI BEGAWAN**, Sabtu, 6 Februari. - Seramai 30 penduduk Kampung Bolkiah dan beberapa orang belia menyertai Bengkel Penyempurnaan Solat di Kampung Bolkiah 'A', baru-baru ini.

Bengkel tersebut bertujuan untuk meningkatkan kesedaran kepada peserta-peserta mengenai kepentingan memperbaiki cara mendirikan solat dan berwuduk secara betul.

Antara acara yang diadakan ialah sesi teori berkaitan dengan rukun solat, penyempurnaan tata tertib solat dan juga Bengkel Membaca Surah Al-Fatihah.

Bengkel dikendalikan oleh tenaga pengajar Al-Huffaz Management, Awang Mohammad Yadiy bin Yusoff yang seterusnya menjalankan sesi praktikal bagi peserta lelaki.

Sesi praktikal bagi peserta perempuan pula dikendalikan oleh Dayang Hafizah binti Zulaiani dan Dayang Nur Alia Syazwani binti Haji Maidin.

Projek merupakan anjuran oleh pelajar-pelajar Discovery Year di bawah Majlis Belia Brunei Discovery Year Students dengan sokongan Green Brunei di bawah inisiatif Ristaan Abadi.

# Cendol berinovasi menjadi tarikan

Berita dan Foto :  
Dk. Siti Redzaimi Pg. Haji Ahmad



CENDOL klasik yang dijual oleh The Cendol Lava, iaitu Cendol Original dan Cendol Gulana (atas). Sementara gambar bawah kanan, antara menu cendol yang paling diminati para pelanggan ialah Iced Cendol Oreo Lava, Creamy Cheese Iced Jagung, Red Bean Lava dan Iced Cendol Biscoff Lava.

BANDAR SERI BEGAWAN, Ahad, 7 Februari. - Cendol merupakan hidangan istimewa yang dikategorikan sebagai pencuci mulut yang mempunyai isi yang sangat unik dan ia merupakan salah satu hidangan kesukaan orang Brunei. Sepertimana pencuci mulut yang lain, cendol turut mengalami

perubahan mengikut peredaran masa namun begitu, tidak mengira cendol tradisional ataupun cendol yang diubahsuai, ia tetap menjadi hidangan pencuci mulut yang digemari oleh setiap lapisan masyarakat.

Pada lazimnya, ramuan asas cendol tradisional terdiri daripada santan, jeli hijau (pewarna pandan), pulut, ais dan gula melaka. Selain daripada bahan asas ini, cendol boleh ditambah dengan bahan lain, seperti kacang merah, pulut, jeli hitam dan jagung, bergantung kepada selera penjamunya.

Keseronokan meminum cendol adalah apabila ia dihidangkan ketika kita sangat haus terutama pada waktu tengah hari ataupun lewat petang.

Cendol tradisional atau yang asli lazimnya dihidangkan dalam mangkuk kecil (mangkuk plastik atau mangkuk zink) dilengkapi sudu kecil untuk mengambil isi cendol dan lainnya.

Tapi sekarang, banyak pengusaha cendol menggunakan bekas cawan plastik atau bungkusan plastik untuk cendol yang ingin dibungkus dan dibawa pulang.

Jika dahulu, cendol hanya dijual di gerai-gerai tepi jalan atau dalam premis yang ringkas sahaja, tetapi kini telah banyak premis atau restoran yang menjual cendol bersama dengan hidangan resipi makanan lain.

Cendol juga diusahakan dari rumah oleh sesetengah individu sebagai pendapatan sampingan atau bagi mengisi masa yang terluang dan rasa minat terhadap pembuatan cendol sekali gus melahirkan inovasi baharu yang mampu menarik para peminat cendol.

Begitu juga dengan pengusaha cendol yang ditemui Pelita Brunei, iaitu pemilik The Cendol Lava, Dayang Siti Radhiatul Zahrina binti Abd. Ja'afar menerangkan sedikit sebanyak mengenai perbezaan antara cendol klasik dengan cendol terkini seperti yang dijualnya.

Menurutnya, cendol klasik yang dijualnya terdapat dua pilihan, iaitu Cendol Original dan Cendol Gulana, di mana beliau

menamakan cendolnya sebagai Cendol Lava, sementara cendol terkini ialah Iced Cendol Biscoff Lava, Iced Cendol Oreo Lava dan Iced Cendol Jagung Lava yang merupakan sebagai tambahan kepada cendol klasik dengan mengikut trend pada masa kini.

"Alhamdulillah, penjualan saya dan suami bermula aktif sejak tahun lalu semasa bulan Ramadan sehingga ke hari ini. Kami hanya membukakan melalui tempahan (take-away basis) dan home-base sahaja, sama ada untuk pick-up atau delivery.

"Setakat ini, respons dan komen daripada para pelanggan yang pernah menempah cendol kami semuanya sangat menggalakkan dan mereka begitu berpuas hati dengan minuman Cendol Lava kami," ujarnya dengan gembira.

Katanya, di antara menu cendol yang paling diminati para pelanggan ialah Iced Cendol Oreo Lava, Creamy Cheese Iced Jagung, Red Bean Lava dan Iced Cendol Biscoff Lava.

Menyentuh mengenai dorongan untuk berniaga, beliau menyatakan ia bermula pada tahun lalu apabila keadaan situasi negara, bahkan di seluruh dunia mengalami perubahan akibat pandemik COVID-19, beliau dan suaminya cuba berusaha untuk berkecimpung dalam bidang



PEMILIK The Cendol Lava, Dayang Siti Radhiatul Zahrina binti Abd. Ja'afar semasa ditemu bual Pelita Brunei.

perniagaan, seperti menjual cendol kegemaran ramai.

"Mengikut zaman yang serba moden ini, alhamdulillah, saya telah belajar membuat cendol daripada YouTube atau mana-mana laman sesawang yang membuat cendol. Kita hanya perlu mempelajarinya dengan mengikut cita rasa atau trademark sendiri untuk membuat kelainan," tambahnya.

Menyentuh mengenai perancangan pada masa hadapan, insyaaAllah, Dayang Siti Radhiatul Zahrina berhasrat ingin membuka kedai minuman dan menambah serta mempelbagaikan jenis minuman lain lagi.



## Bengkel Bahasa Isyarat, 17 Februari

Oleh : Dk. Vivvy Malessa Pg. Ibrahim  
Infografik : Ihsan Politeknik Brunei

BANDAR SERI BEGAWAN, Ahad, 7 Februari. - Politeknik Brunei (PB) akan menganjurkan Bengkel Bahasa Isyarat 'Sign Language is fun' Let Us Sign! pada 17 Februari, 2021; 24 Februari 2021; dan 3 Mac 2021.

Bengkel selama tiga hari itu akan bermula dari jam 1.30 petang hingga 4.30 petang di CITL Training Room 10.04.

Bengkel ini hanya dibukakan kepada pelajar-pelajar PB sahaja. Untuk keterangan atau maklumat lebih lanjut, hubungi Dayang Salimah menerusi talian +673 861761 dan mengisi borang EM01A di LMS.

**SIGN LANGUAGE IS FUN!  
LET US SIGN!**

Join us in our three-session workshop!  
Date: 17, 24 February & 3 March 2021  
Time: 1.30 - 4.30 pm  
Venue: CITL Training Room 10.04

To participate, please register by filling in the EM01A Sign-Up form in LMS. Contact Ms Salimah at 861761S for further queries.

Endorsed for EP

## PABD kaji ledakan meteor didakwa bolide

Dari muka 16

Analisis awal PABD menentukan anggaran lokasi letupan meteor yang berlaku di ruang udara Laut China Selatan, kira-kira 30 kilometer dari Bandar Seri Begawan, berhampiran Teluk Brunei dan Barat Daya Pulau Labuan. Berdasarkan sudut ketinggian, kedudukan bola api apabila letupan sengit berlaku dianggarkan kira-kira 35 kilometer tinggi di atas tanah.

Apabila meteor yang bergerak menembusi atmosfera bumi pada kelajuan yang luar biasa, dengan ketinggian di bawah 60 kilometer dan meletup sebagai *bolide*, terdapat peluang yang tinggi bagi meteor tersebut mencetuskan ledakan bunyi yang kuat (*sonic boom*) yang boleh didengar oleh penduduk bumi.

Instrumen Pemetaan Kilat Geostationary (GLM) NASA berdasarkan satelit cuaca GOES telah mengesan bebola api yang

bergerak pada hala laju 14 km/s, iaitu kira-kira 40 kali kelajuan bunyi dengan impak tenaga radiasi di atmosfera bersamaan 720 tan TNT di atas Negara Brunei Darussalam.

Maklumat ini telah dilaporkan oleh Pusat Near-Earth Object Studies, Jet Propulsion Laboratory, California Institute of Technology dalam laman sesawangnya.

Dalam hal ini, Pertubuhan Meteor Antarabangsa (IMO) juga mengesahkan dan mengkatalogkan insiden minggu lalu sebagai Acara 632-2021 di laman sesawang mereka.

Selain ledakan bunyi yang didengar oleh ratusan netizen melalui media sosial, terdapat 11 laporan yang disahkan mengenai peristiwa tersebut seperti daripada Daerah Belait, Daerah Brunei dan Muara dan Sabah pada Ahad, 31 Januari 2021 sekitar 03:02 UT atau 11.02 pagi waktu tempatan.

Walau bagaimanapun, status

trajektori dan impak meteor masih belum dikesan kerana data yang belum mencukupi.

IMO menganalisis maklumat meteor yang disediakan oleh saksi dalam talian yang boleh digabungkan dengan saksi lain untuk memberikan anggaran yang baik mengenai trajektori bebola api, bagi membantu menentukan sama ada berlakunya kejatuhan tanah dan jua berkemungkinan berlakunya meteorit.

Sejak tahun 2005, IMO menerima kira-kira 224,000 laporan bola api dari seluruh dunia, atau purata 15,000 laporan setiap tahun. Tidak banyak laporan mengenai bebola api yang berkaitan dengan meteorit dilaporkan.

PABD akan terus mengongsikan sebarang data ataupun maklumat daripada kajian tersebut kepada komuniti saintifik antarabangsa mahupun serantau untuk menjalinkan penyelidikan lanjut mengenai meteor berkenaan.



# Sukarelawan Belia proaktif menyumbangkan bakti

Oleh : Khartini Hamir  
Foto : Jabatan Penerangan

**S**ETAKAT ini lebih dari 200 sukarelawan terlibat menjayakan pelbagai projek-projek kemasyarakatan yang melambangkan ketulusan dan keikhlasan mereka yang terus gigih berbakti menabur khidmat buat sekalian warga di negara ini.

Ini termasuk jugalah ketika saat pembukaan masjid-masjid, surau-surau dan balai-balai ibadat di seluruh negara sekitar Mei 2020 yang lalu di mana para sukarelawan ini turun ke lokasi yang diarahkan bagi membantu melancarkan

proses kehadiran jemaah dengan memastikan jemaah mematuhi prosedur dan arahan-arahan yang dikuatkuasakan.

Apa yang lebih membanggakan ialah setelah hampir lima bulan ia beroperasi di samping berperanan utama sebagai tangan bantuan Kementerian Kesihatan, jumlah sukarelawan berdaftar di bawah Sukarelawan Belia juga telah meningkat mencapai kira-kira 1,900 orang dan Sukarelawan Belia kini bergerak lebih proaktif menyumbangkan bakti ke serantau daerah di negara ini.

Tanggal 30 Oktober tahun lalu, genaplah 200 hari Sukarelawan Belia, yang melalui pelbagai liku-liku perjalanan yang berombak namun semangat kesukarelawan masih bersemarak menjulang erti pengorbanan, pemedulian,

**PADA 11 Januari 2021 merupakan detik bersejarah Sukarelawan Belia bilamana ia merupakan genap 300 Hari Sukarelawan Belia memberikan khidmat bakti mereka kepada negara dengan merakamkan pelbagai detik suka dan duka, dari perjuangan kepada nilai persahabatan, dari pengorbanan kepada makna kekeluargaan, dari ketulusan kepada erti perpaduan.**



**SUKARELAWAN Belia telah meniti perjalanan kerjasama yang sungguh bernilai yang merupakan suatu gandingan bahu yang membawa erti perpaduan dan kebersatuan melibatkan bukan sahaja agensi-agensi kerajaan, tetapi juga Persatuan-persatuan Bukan Kerajaan.**

perpaduan dan juang yang tercorak adalah lahir dari rasa hati, jiwa dan nadi yang penuh ketulusan serta keikhlasan untuk terus mengorak langkah demi watan dan negara yang dikasihi.

Dalam pada itu Sukarelawan Belia tidak akan dapat bergerak tanpa adanya pengurusan yang bersistemik, justeru terbentuklah lapan bahagian unit utama Pusat Operasi Sukarelawan Belia yang melaksanakan operasi di Stadium Tertutup Kompleks Sukan Negara Hassanah Bolkiah, iaitu 1. Pentadbiran dan Sekretariat; 2. Pusat Pengasingan Hotel; 3. Kemasyarakatan; 4. Sistem dan Pangkalan Data; 5. Pengurusan Tenaga Kerja; 6. Alumni Program Khidmat Bakti Negara (PKBN); 7. Kewangan; dan 8. Logistik.

Setiap bahagian unit ini mempunyai peranan masing-masing membantu ke arah pelancaran pergerakan Sukarelawan Belia dan secara keseluruhannya melibatkan kira-kira 50 orang tenaga sukarelawan bagi bahagian operasi sahaja.

Namun, setelah lebih enam bulan para Sukarelawan Belia menjadi tangan

bantuan pihak Kementerian Kesihatan di pusat-pusat pengasingan hotel, akhirnya pada 29 September 2020 adalah hari terakhir para sukarelawan bertugas di pusat-pusat pengasingan berkenaan.

Berakhirnya sukarelawan bertugas di hotel bererti tamatlah juga peranan Pusat Operasi Bahagian Unit Pusat Pengasingan Hotel Sukarelawan Belia, walaupun khidmat mereka telah selesai, jasa bakti sumbangan mereka tetap mencoretkan satu catatan yang bermakna dan alhamdulillah sejak hari pertama pada 18 Mac 2020 hingga 29 September 2020, kira-kira sejumlah lebih daripada 500 sukarelawan telah bertugas dan sebanyak lebih 20,000 pelepasan (*deployment*) sukarelawan telah dilaksanakan.

Selain itu, setelah kejayaan mengumpulkan lebih 5,400 barangan daripada buku-buku tulis, buku-buku teks, pelbagai buku cerita, beg-beg sekolah dan aneka peralatan tulis, semasa tiga hari penganjuran Kempen Derma Buku dan Alat Tulis di keempat-empat daerah pada 25 hingga 27 September 2020 lalu, alhamdulillah Sukarelawan Belia telah melaksanakan pengagihan hasil derma ke sekolah-sekolah empat daerah, yang bermula pada 14 hingga 28 Oktober 2020.

Pada 11 Januari 2021 merupakan detik bersejarah Sukarelawan Belia bilamana ia merupakan genap 300 Hari Sukarelawan Belia memberikan khidmat bakti mereka kepada negara dengan pelbagai detik suka dan duka, dari perjuangan kepada nilai persahabatan, dari pengorbanan kepada makna kekeluargaan, dari ketulusan kepada erti perpaduan.

Dan alhamdulillah, kini sejumlah lebih dari 2,500 nama telah berdaftar di bawah Sukarelawan Belia.

Sukarelawan Belia telah meniti perjalanan kerjasama yang sungguh bernilai yang merupakan suatu gandingan bahu yang membawa erti perpaduan dan kebersatuan melibatkan bukan sahaja agensi-agensi kerajaan, tetapi juga Persatuan-persatuan Bukan Kerajaan dan semoga sumbangan dan usaha bersama itu sentiasa mendapat keberkahan dan kerahmatan Allah Subhanahu Wata'ala jua.

# COVID-19 : Dua kes dijadikan angka kematian di Sarawak cecah 50



**KUCHING, 7 Feb.** - Sarawak mencatatkan dua kes kematian baharu akibat jangkitan COVID-19 hari ini menjadikan jumlah keseluruhan kematian akibat virus berbahaya itu di bumi Kenyalang ini kini meningkat kepada 50 kes.

Jawatankuasa Pengurusan Bencana Negeri (JPBN) dalam satu kenyataan memaklumkan kes kematian ke-49 merupakan kes ke-4,527 melibatkan seorang lelaki warga tempatan berumur 92 tahun yang dimasukkan ke Hospital Sibul pada 30 Jan kerana mengalami kesukaran bernafas.

"Ujian saringan dibuat pada 31 Jan dan dikesan positif. Keadaan

kesihatan kes merosot dan telah meninggal dunia pada 6 Feb," menurutnya.

Kes kematian ke-50 pula merupakan kes ke-2,422 iaitu seorang wanita warga tempatan berumur 73 tahun yang dirujuk ke Hospital Sibul kerana dikesan positif COVID-19 melalui hasil saringan bergejala daripada sebuah pusat jagaan pada 19 Jan.

"Kes mengalami gejala demam bermula 17 Jan dan ujian saringan dibuat pada 18 Jan didapati positif pada 19 Jan. Keadaan kesihatan kes terus merosot dan telah meninggal dunia pada 6 Feb," menurut JPBN.

Sarawak hari ini merekodkan 219 kes positif COVID-19.

Sementara itu, JPBN memaklumkan Jabatan Imigresen Sarawak telah berjaya menggagalkan cubaan menyeludup masuk warga asing dalam operasi Ops Serkap hari ini, selepas 19 warga Indonesia ditahan ketika mereka dalam perjalanan menuju ke Miri menggunakan bas awam.

"Semasa pemeriksaan dilakukan, kesemua warga Indonesia itu didapati bersembunyi di bawah kerusi dan di sebalik timbunan kotak. Dua warga tempatan juga ditahan dalam operasi ini kerana

dipercayai bersekongkol dalam penyeludupan warga asing ke Malaysia.

"Hasil risikan awal mendapati kesemua warga Indonesia yang ditahan telah masuk ke Sarawak melalui jalan hutan dari Lubok Antu dan kemasukan mereka dipercayai telah diuruskan oleh warga tempatan berkenaan," menurut

JPBN.

Kesemua warga Indonesia itu sedang diasas mengikut Akta Imigresen 1959/63, Peraturan-peraturan Imigresen 1963 dan Akta Pasport 1966 manakala warganegara Malaysia itu di bawah Akta Antipemerdagangan Orang Dan Penyeludupan Migran. - ©BERNAMA

## COVID-19 : Thailand rekod 237 kes baharu, tiada kematian

**BANGKOK, 7 Feb.** - Thailand merekodkan 237 kes COVID-19 baharu, termasuk 202 kes di Samut Sakhon, wilayah yang mula mencatatkan jangkitan sejak bulan Disember lepas, menjadikan jangkitan keseluruhan di negara itu kini berjumlah 23,317 kes.

Dalam tempoh 24 jam lepas, tiada kematian akibat virus itu dilaporkan, menjadikan jumlah keseluruhan kes kematian kekal 79.

Penolong jurucakap Pusat Pentadbiran Situasi COVID-19 Thailand (CCSA) Dr Pannapha Yongtrakul berkata daripada 237 kes baharu COVID-91, 225 merupakan jangkitan tempatan,

dan 12 adalah kes import.

Beliau berkata di Samut Sakhon, 202 kes baharu dilaporkan, dengan 107 kes dikesan menerusi pengesanan kes aktif dan 95 lagi dalam kalangan mereka yang mendapatkan rawatan di hospital.

Katanya 17 kes baharu direkodkan di Bangkok, lima di wilayah Tak, dan satu kes di Samut Songkhram.

"Dalam tempoh 24 jam lepas, sejumlah 668 kes dilaporkan sembuh. Sehingga kini 6,350 pesakit masih menerima rawatan di hospital dan lain-lain kemudahan perubatan," katanya dalam taklimat harian di sini hari ini.

Pannapha berkata pihak berkuasa kesihatan di Samut Sakhon meletakkan dua daerah di bawah zon "kawalan ketat dan maksimum" susulan lebih 7,000 pekeja di empat kilang dikesan positif COVID-19 sehingga kini.

Selain itu menurutnya pihak berkuasa kesihatan turut meningkatkan surveilans di barat Bangkok selepas 54 kes COVID-19 dikesan menerusi pengesanan kes aktif di kilang-kilang di enam daerah di kawasan berkenaan.

"Pihak berkuasa turut meningkatkan penguatkuasaan di sepanjang selatan Thailand. - ©BERNAMA

## Kerajaan digesa laksana sistem indemniti tingkatkan keyakinan program vaksinasi

**KUALA LUMPUR, 7 Feb.** - Kerajaan perlu memberi keutamaan untuk mewujudkan sistem indemniti atau ganti rugi bagi membantu meningkatkan keyakinan orang ramai terhadap program imunisasi COVID-19 negara, kata Pengerusi Ikatan Komuniti Selamat Tan Sri Lee Lam Thye.

Katanya, sistem indemniti itu boleh diperkenalkan dalam bentuk Program Bantuan Kewangan Kecederaan Vaksin.

"Sistem sebegini akan meningkatkan lagi keyakinan orang ramai terhadap keselamatan vaksin, yang merupakan langkah

yang perlu untuk meyakinkan mereka yang telah dipengaruhi oleh laporan negatif dalam media sosial.

"Ia juga penting untuk memastikan ketelusan dalam perolehan ubat-ubatan yang juga mesti berasaskan bukti... dan untuk memastikan manfaat maksimum terakru daripada proses imunisasi, mesti ada sistem yang disediakan untuk memastikan ketelusan dan mengelakkan pembaziran," katanya dalam kenyataan hari ini.

Lee berkata Agensi Pengawalseliaan Farmaseutikal Kebangsaan (NPRA) mempunyai peranan penting untuk dimainkan,

iaitu ia mesti berdikari dan bebas membuat keputusan terbaik untuk rakyat dan negara.

Perdana Menteri Tan Sri Muhyiddin Yassin berkata kerajaan akan memulakan pelaksanaan Program Imunisasi COVID-19 Kebangsaan pada akhir bulan ini, dengan 80 peratus penduduk negara ini atau kira-kira 26.5 juta orang akan menerima vaksin secara percuma.

Program imunisasi ini akan dijalankan dalam tiga fasa yang pertama melibatkan kira-kira 500,000 petugas barisan hadapan perubatan dan bukan perubatan. - ©BERNAMA

## Petronas pastikan keselamatan pekerja kontraktor di Pelantar Minyak Yetagun, Myanmar

**KUALA LUMPUR, 7 Feb.** - Petronas mengambil segala langkah yang diperlukan bagi memastikan keselamatan 155 pekerja kontraktornya di atas barj menuju pelantar minyak Yetagun, di perairan Myanmar.

Petronas dalam satu kenyataan hari ini, memberi jaminan ia masih berhubung dengan pasukan itu dan bekerjasama rapat dengan kontraktor bagi memastikan kesejahteraan pekerja berkenaan terjaga, selain memastikan

bekalan berterusan untuk barangan keperluan termasuk makanan, air minuman dan bahan api.

"Tiga puluh enam lagi pekerja di bawah kontraktor dan dua pekerja Petronas sudah dihantar ke hotel berhampiran untuk mereka berehat di darat dan memulihkan tenaga sementara menjalani keperluan kuarantin COVID-19," katanya.

Syarikat minyak dan gas itu berkata ia bekerja rapat dengan

kontraktor, Kedutaan Malaysia di Myanmar, Wisma Putra dan semua pihak berkuasa berkaitan dalam menguruskan perkara ini.

"Keselamatan dan kebajikan kontraktor kami dan keluarga mereka adalah keutamaan kami," katanya.

Syarikat itu berkata demikian untuk mengulas laporan berita mendakwa pekerja berkenaan terkandas di pelantar minyak itu berikutan rampasan kuasa tentera di Myanmar. - ©BERNAMA

## COVID-19 tidak lagi terbatas di rumah panjang, penduduk Sibul diarah ambil perhatian serius

**SIBUL, 7 Feb.** - Penularan pandemik COVID-19 telah mencapai tahap membimbangkan di Sibul.

Malah, menurut Penyelaras Jawatankuasa Pengurusan Bencana Bahagian Sibul, Dr Annuar Rapae penularan COVID-19 berikutan kemunculan Kluster Pasai bulan lalu tidak lagi terbatas kepada 58 rumah panjang yang terjejas.

"Melihat jumlah kes baharu pada masa ini, 27 peratus adalah daripada kluster itu manakala 70 peratus lagi datang dari kawasan bandar," katanya hari ini.

Dr Annuar yang juga Menteri Muda Kerajaan Tempatan dan Perumahan Sarawak berkata demikian semasa ceramah yang disiarkan secara langsung di Facebook, dihoskan Pengerusi Majlis Perbandaran Sibul, Clarence Ting Ing Horh.

Ketua Unit Penyakit Berjangkit Hospital Umum Sarawak (HUS) Dr Chua Hock Hin turut menyertai ceramah tersebut.

Dr Chua berkata penyebaran penyakit itu di bandar Sibul adalah nyata oleh itu semua orang perlu memainkan peranan untuk membendung penyebaran virus maut itu.

Beliau kecewa kerana ramai yang tidak hairan untuk melakukan ujian calitan (swab test) apabila mereka mengalami simptom COVID-19 seperti demam ringan, hidung berair dan sakit tekak.

"Apabila mereka datang ke hospital, mereka umumnya sangat sakit dan telah melakukan kesilapan kerana mereka sudah menyebarkan penyakit ini kepada orang lain," katanya.

Justeru beliau menggesa orang ramai untuk menjalani ujian calitan sebaik sahaja mempunyai gejala agar dapat dirawat lebih awal.

"Sementara menunggu keputusan ujian swab, mereka tidak boleh bergaul dengan orang lain untuk mengelakkan mereka daripada menyebarkan penyakit," katanya.

Dr Chua menegaskan orang ramai perlu mematuhi Perintah Kawalan Pergerakan (PKP) yang sedang dikuatkuasakan di Sibul dan mengikut dengan ketat Prosedur Operasi Standard (SOP) untuk memerangi penularan penyakit itu.

"Lakukannya bukan hanya untuk diri sendiri tetapi untuk ibu bapa, anak-anak dan pasangan anda," tegasnya.

Ceramah itu yang mendapat lebih 200 tontonan, diadakan ketika masyarakat Cina sibul membuat persiapan untuk sambutan Tahun Baharu yang diraikan pada 12 Feb.

Ting yang bimbang dengan trend peningkatan kes COVID-19 di Sibul telah meminta masyarakat untuk membatalkan perjumpaan keluarga pada tahun ini.

Sehingga semalam, Sibul mencatatkan 101 kes positif COVID-19 iaitu 32 kes adalah dari Kluster Pasai, 30 daripada pengesanan kes aktif, lima daripada saringan gejala, manakala 34 daripada ujian swab yang dilakukan di kemudahan kesihatan di Sibul.

"Selepas Tahun Baharu Cina mungkin terdapat 200 kes baharu setiap hari," kata Ting, sambil menambah bahawa beliau khuatir selepas mengetahui 45 pekerja kesihatan telah dijangkiti.

Beliau berkata semua orang mesti mengambil tanggungjawab peribadi untuk memerangi virus maut itu.

"Kes di bandar lain juga meningkat tetapi tidak seperti di Sibul. Ia tidak akan hilang jika kita tidak mengambil tanggungjawab peribadi untuk mencegahnya," tegas beliau. - ©BERNAMA

## Gempa bumi kuat 6.1 skala richter gegar Mindanao, Filipina

**KUALA LUMPUR, 7 Feb.** - Gempa bumi kuat berukuran 6.1 pada skala Richter melanda Mindanao, Filipina tengah hari ini.

Menurut kenyataan Jabatan Meteorologi Malaysia (MetMalaysia), gempa bumi pada pukul 12.22 tengah hari itu, dikesan pada kedudukan 16 kilometer (km) barat dari Digos City, Filipina pada kedalaman 24 km.

Bagaimanapun, tiada ancaman tsunami kepada Malaysia. - ©BERNAMA



# COVID-19 : Singapura kesan kes pertama kebolehhangkitan semula

SINGAPURA, 7 Feb. - Singapura telah mengesan kes pertama kemungkinan kebolehhangkitan semula COVID-19 yang melibatkan pekerja migran di sebuah asrama, demikian menurut Kementerian Kesihatan (MOH)

republik itu. Walaupun kebolehhangkitan semula jarang berlaku, namun Kementerian setelah mendapat nasihat pakar dan menilai bukti klinikal dan makmal yang "menunjukkan bahawa ia adalah kes kemungkinan

kebolehhangkitan semula".

Tambahan, melalui hasil ujian reaksi polimerase berantai (PCR) yang positif, Kementerian memaklumkan terdapat peningkatan yang nyata dalam titer antibodi berbanding tempoh sebelum kebolehhangkitan dan "mengesyaki pesakit terdedah kepada jangkitan baharu yang meningkatkan tahap antibodinya".

"Virus yang dikesan di dalam sampel yang diambil pada Januari 2021 juga berbeza secara genetik dengan (virus) yang ada kaitan dengan wabak di asrama pada 2020, menunjukkan bahawa jangkitan ini berkemungkinan berbeza dan baharu," menurut Kementerian itu dalam satu kenyataan pada Sabtu malam.

Panel pakar terdiri daripada pakar penyakit berjangkit dan mikrobiologi dari Pusat Nasional bagi Penyakit Berjangkit (NCID), Hospital Besar Singapura dan

Makmal Kesihatan Awam Nasional.

Menurut MOH, pihaknya akan terus memantau kes COVID-19 yang dapat dipulihkan untuk menentukan pasca imun jangkitan pesakit.

"Setakat ini, tiada petunjuk bahawa pekerja yang telah pulih di asrama berkenaan mengalami kehilangan pasca imun jangkitan yang signifikan," katanya.

Kementerian memaklumkan, pekerja berkenaan yang sebelum ini dilabelkan sebagai kes 2513, dikenal pasti daripada pemeriksaan pemantauan berjadual yang dijalankan sebagai sebahagian daripada pengawasan terhadap pekerja yang telah pulih bagi memantau pasca keimunan jangkitan mereka.

MOH memaklumkan kes membabitkan lelaki warga Bangladesh berusia 28 tahun yang mempunyai permit kerja yang

tinggal di asrama, di 43 Tech Park Crescent.

Beliau disahkan menghidap jangkitan COVID-19 pada 12 April 2020 dan kemudian pulih dan secara konsisten diuji negatif untuk jangkitan COVID-19 sejak Jun 2020.

Bagaimanapun, pada 25 Jan lepas, hasil ujian jangkitan COVID-19 adalah positif dan beliau telah diasingkan.

"Banyak ujian berulang yang dilakukan juga didapati positif terhadap jangkitan COVID-19," menurut Kementerian itu.

MOH juga memaklumkan pekerja itu yang kini ditempatkan di NCID, telah dilaporkan tidak sihat pada 22 dan 23 Jan, namun, tidak mengalami gejala.

Setakat ini, semua kontak rapat kes berkenaan yang dikenal pasti telah diuji negatif COVID-19 dan telah diasingkan serta dikuarantin. - ©BERNAMA

## COVID-19 : Dua rakyat Malaysia antara 26 kes import baharu di Singapura

SINGAPURA, 7 Feb. - Dua rakyat Malaysia adalah antara 26 kes import baharu COVID-19 yang dilaporkan di Singapura pada Sabtu, demikian menurut Kementerian Kesihatan republik itu.

Menurut data penuh yang dikeluarkan Kementerian itu di sini lewat malam tadi, kes tersebut masing-masing membabitkan seorang lelaki berusia 38 tahun dan wanita berusia 35 tahun, adalah pemegang permit kerja yang tiba dari Malaysia.

Setakat tengah hari Sabtu, tiada kes baharu jangkitan tempatan dilaporkan di sini dan semua kes adalah diimport, sekali gus menjadikan keseluruhan kes 59,675.

Daripada 26 kes baharu yang diimport itu, 25 adalah tanpa gejala manakala satu-satunya kes bergejala membabitkan wanita rakyat Malaysia.

Kes import lain adalah dari Bangladesh, Gabon, India, Indonesia, Jerman, Myanmar, Filipina, Emiriah Arab Bersatu, United Kingdom dan Amerika Syarikat.

Seorang lelaki rakyat Singapura berusia 39 tahun yang pulang dari Malaysia juga merupakan antara kes import tanpa gejala di sini.

Setakat ini, terdapat tiga kluster di Singapura. - ©BERNAMA

## AS disaran bertindak sehaluan dengan China

BEIJING, 7 Feb. - Amerika Syarikat (AS) diharap bertindak sehaluan dengan China bagi memastikan perkembangan hubungan dua hala yang sihat serta stabil berdasarkan prinsip hormat-menghormati dan tanpa konfrontasi untuk manfaat bersama.

Harapan itu disuarakan Pengarah Pejabat Suruhanjaya Hal Ehwat Luar Jawatankuasa Pusat Parti Komunis China, Yang Jiechi ketika perbualan telefon dengan Setiausaha Negara AS, Antony Blinken pada Sabtu.

Di samping itu AS juga digesa memainkan peranan konstruktif dalam memelihara kedamaian dan kestabilan di rantau Asia Pasifik.

Beliau turut mengulangi pendirian China mengenai situasi semasa Myanmar, dan menegaskan perlunya masyarakat antarabangsa menyediakan persekitaran luaran yang baik untuk penyelesaian masalah berkenaan.

Sementara itu Antony Blinken berkata hubungan AS-China amat signifikan bagi kedua-dua negara, bahkan dunia.

AS bersedia memperluaskan hubungan yang mampan dan bersifat membina dengan China.

Beliau turut menegaskan bahawa AS akan terus berpegang pada prinsip satu China. - ©BERNAMA

## Gempa bumi sederhana 5.7 skala richter gegar rantau Taiwan

KUALA LUMPUR, 7 Feb. - Gempa bumi sederhana berukuran 5.7 pada skala Richter melanda rantau Taiwan awal pagi ini.

Menurut kenyataan Jabatan Meteorologi Malaysia (MetMalaysia), gempa bumi yang berlaku pada pukul 1.36 pagi itu, berpusat di 115 kilometer (km) Tenggara dari Keelung, Taiwan pada kedalaman 92 km.

Bagaimanapun, tiada ancaman tsunami kepada Malaysia. - ©BERNAMA

## Ukraine mahu jalin kerjasama penyelidikan antartika dengan Malaysia

KUALA LUMPUR, 6 Feb. - Ukraine dan Malaysia mempunyai potensi besar untuk menjalinkan kerjasama dalam bidang penyelidikan Antartika, kata Duta Ukraine ke Malaysia, Olexander Nechytaylo.

Katanya, tahun ini, Ukraine menyambut ulang tahun ke-25 stesen penyelidikan Antartikanya.

"Ukraine antara 30 negara yang memiliki stesen penyelidikan antartika yang beroperasi sepanjang tahun dan bersedia untuk bekerjasama dengan negara lain, terutama negara yang tidak mempunyai pangkalan atau kemudahan sendiri di benua itu," katanya dalam wawancara eksklusif dengan Bernama, baru-baru ini.

Meskipun saintis Ukraine memainkan peranan penting

dalam usaha penyelidikan Soviet, Ukraine tidak memiliki satu daripada 12 stesen Antartika Soviet berikutan perpecahan USSR.

Katanya, United Kingdom menyerahkan pusat penyelidikan terbaiknya, Faraday sebagai mengiktiraf potensi dan kemampuan saintis Ukraine.

"Ukraine kemudian mengambil alih operasi pusat itu pada 6 Februari 1996 menyaksikan bendera Ukraine berkibar di stesen itu dan dikenali stesen penyelidikan Vernadsky.

"Diharapkan tahun ini kita akan dapat menandatangani Memorandum Persefahaman untuk bekerjasama dengan Malaysia (dalam bidang penyelidikan Antartika)," katanya.

Mengulas lanjut, Nechytaylo berkata Malaysia telah

melancarkan pusat penyelidikan Antartika melalui penubuhan Yayasan Penyelidikan Antartika Sultan Mizan (YPASM) di bawah naungan Sultan Terengganu, Sultan Mizan Zainal Abidin.

Beliau berkata tahun lalu, wakil YPASM dijadualkan mengunjungi Ukraine tetapi ditangguhkan disebabkan wabak COVID-19.

Menurut Nechytaylo, kerjasama bukan sekadar mampu merintis lebih banyak usaha penyelidikan di Antartika itu sendiri tetapi juga memberi peluang saintis untuk meneroka isu dan cabaran global.

Vernadsky dipilih bersempena nama Presiden pertama Akademi Sains Ukraine, Dr Volodymyr Vernadsky, terletak di Pulau Galindez stesen itu dikendalikan 12 pegawai. - ©BERNAMA

## Motac teliti gelembung perjalanan dengan negara jiran, Asia Pasifik

PUTRAJAYA, 6 Feb. - Kementerian Pelancongan, Seni dan Budaya (MOTAC) mengenal pasti beberapa negara, antaranya Brunei, Singapura, Thailand serta Jepun, Korea Selatan, Australia dan New Zealand, sebagai negara berpotensi untuk dibabitkan dalam gelembung perjalanan dengan Malaysia.

Sehubungan itu, Menteri Datuk Seri Nancy Shukri berkata pihaknya mengadakan perbincangan dengan Kementerian Kesihatan, Kementerian Dalam Negeri serta Kementerian Luar bagi meneliti potensi tersebut.

Beliau berkata negara-negara berkenaan dikenal pasti sebagai selamat oleh Pertubuhan Kesihatan Sedunia.

"Pelaksanaan ini bagaimanapun tertakluk kepada perbincangan dua hala dan pertimbangan mengenai aspek kesihatan, imigrasi, pengesanan data dan

pemantauan berterusan oleh agensi yang berkaitan bagi kedua-dua negara," katanya dalam kenyataan hari ini.

Selain itu, beliau berkata sebagai Pengerusi Suruhanjaya bagi Rantau Asia Timur & Pasifik dalam Jawatankuasa Krisis Pelancongan Global, Pertubuhan Pelancongan Dunia Pertubuhan Bangsa-Bersatu (UNWTO), Malaysia turut menyuarakan cadangan ketelusan dan penyeragaman prosedur operasi standard merentas sempadan oleh negara-negara yang selamat, bagi memudahkan perjalanan dengan mengambil kira pandangan agensi-agensi kesihatan negara terlibat.

Sementara itu, Nancy berterima kasih kepada Perdana Menteri Tan Sri Muhyiddin Yassin atas kejayaan beliau mendapatkan kesepakatan Indonesia dalam membenarkan Gelembung

Perjalanan Laluan Hijau Timbal Balik/ Aturan Koridor Perjalanan (RGL/TCA).

"Alhamdulillah, ini merupakan berita baik dan ditunggu-tunggu MOTAC," katanya.

Nancy berkata inisiatif itu merupakan antara pelan pemulihan pelancongan dan kebudayaan MOTAC yang dirangka sejak Julai tahun lalu sebagai langkah merencanakan semula industri pelancongan dan kebudayaan negara.

Semalam, Muhyiddin mengadakan pertemuan dengan Presiden Indonesia Joko Widodo (Jokowi) dan antara isu yang dibangkitkan dalam pertemuan empat mata itu ialah pelaburan dan perdagangan, pelaksanaan RGL, diskriminasi minyak sawit dan kerjasama dalam menangani COVID-19 serta pergolakan politik semasa di Myanmar. - ©BERNAMA

## Kitar semula barangan elektrik, elektronik demi alam sekitar dan kesihatan



**KUALA LUMPUR, 6 Feb.** - Meskipun masyarakat semakin membuka mata akan kepentingan mengitar semula sisa pepejal seperti kertas dan plastik, namun masih ramai mengambil ringan mengenai pelupusan sisa barangan elektrik dan elektronik (e-sisa) yang boleh memberi kesan negatif kepada kesihatan dan alam sekitar.

Inovasi teknologi terutamanya telefon bimbit berkembang dengan pantas dan ini secara langsung meningkatkan penjana e-sisa untuk dilupuskan, malah kajian oleh Japan International Cooperation Agency pada 2015 menganggarkan, penjana e-sisa isi rumah di Malaysia bakal mencecah 24.5 juta unit menjelang 2025.

Atas kesedaran tersebut, Jabatan Alam Sekitar (JAS) menyasarkan mengumpul 100 tan metrik sisa e-sisa daripada isi rumah sepanjang tahun ini, menerusi kempen Hari Pengumpulan E-Waste yang akan dilaksanakan pada Sabtu minggu terakhir setiap bulan, untuk dilupuskan dengan

kaedah mesra alam atau environmentally sound management (ESM).

Ketua Pengarahnya Norlin Jaafar berkata menerusi kempen yang akan dilancarkan hujung bulan ini, orang ramai boleh menghantar barangan elektrik dan elektronik yang tidak boleh digunakan lagi termasuk telefon bimbit, penyaman udara, mesin basuh dan peti ais, ke 123 pusat pengumpulan dan 21 kemudahan pemerolehan kembali yang berdaftar dengan jabatan tersebut di seluruh negara.

"Namun, memandangkan sekarang ini Perintah Kawalan Pergerakan (PKP), kami sarankan orang ramai kumpulkan dulu barangan di rumah. Pusat pengumpulan juga ada menyediakan insentif seperti bawar diskaun pembelian barangan elektrik," katanya kepada Bernama.

Norlin berkata pengurusan e-sisa secara mesra alam dapat membantu kerajaan mengurangkan beban pelupusan e-sisa sebanyak RM60 juta setahun

dan kos kitar semula RM22.8 juta setahun, selain mampu mengurangkan beban pelupusan e-sisa di tapak pelupusan sisa pepejal berjumlah 56,000 tan setahun.

"Dalam e-sisa, masih terdapat logam berharga yang boleh diperolehi kembali dan dapat diguna semula bagi mengurangkan kebergantungan kepada sumber alam yang masih perlu dilombong," katanya.

Norlin berkata, peranan masyarakat penting dalam menjayakan matlamat itu, memandangkan sisa tersebut mengandungi logam berat yang berbahaya kepada kesihatan manusia, antaranya merosakkan sistem saraf pusat, sistem saraf periferi, sistem darah dan buah pinggang, serta membantutkan tumbesaran otak kanak-kanak, sekiranya tidak dilupuskan dengan kaedah yang betul.

Beliau berkata e-sisa yang tidak dilupuskan dengan mesra alam misalnya dibakar, berpotensi mengeluarkan gas berbahaya seperti dioksin dan furan, kerana

barangan tersebut mengandungi bahan toksik dan logam berat berbahaya seperti plumbum, raksa, merkuri serta arsenik, yang boleh menjejaskan sistem imunisasi badan dan organ dalam sekiranya terhidu.

Tambahnya pelupusan e-sisa di tapak pelupusan sisa pepejal, akan menyumbang kepada pencemaran air permukaan dan air tanah, berpunca daripada logam berat yang melarut resap ke dalam tanah, sekali gus menyebabkan gangguan bekalan air berterusan sekiranya tidak dibendung.

Kandungan refrigerant (bahan penyejuk) dalam e-sisa peti ais dan penyaman udara pula, boleh menyebabkan penipisan lapisan ozon sekiranya tidak dilupus dengan baik.

Menjelas lanjut, Norlin berkata JAS dengan bantuan teknikal dari Jepun juga telah membangunkan

satu mekanisma pengurusan e-sisa daripada isi rumah, yang menentang konsep Extended Producer's Responsibility (EPR), yang mana pihak pengeluar perlu bertanggungjawab memastikan pengurusan e-sisa mesra alam selepas tamat jangka hayat produk, seperti yang dilaksanakan kebanyakan negara maju.

"Kalau dulu pengeluar hanya jual produk dan bagaimana cara nak lupuskan produk itu hanya bergantung kepada pengguna. Kita juga telah mengadakan sesi libat urus bersama pengeluar, pengedar dan semua pihak berkepentingan, bagi mendapatkan kaedah terbaik dalam mencapai situasi menang-menang," katanya. - ©BERNAMA

## Dasar luar Uzbekistan di bawah Presiden Mirziyoyev tumpukan pengukuhan pragmatik ekonomi

**KUALA LUMPUR, 5 Feb.** - Model baharu dasar luar Uzbekistan di bawah Presiden Shavkat Mirziyoyev meletakkan asasnya kepada keutamaan pembangunan dalaman, menunjukkan peralihan negara yang jelas ke arah kerjasama ekonomi antarabangsa dan pengukuhan pragmatik ekonomi dalam hubungan luar.

Kedutaan Uzbekistan di Malaysia, dalam satu kenyataan berkata berikutan penggunaan pendekatan ini secara aktif, kecekapan kerja meningkat dengan ketara hingga menarik pelaburan asing dan teknologi baharu, meningkatkan aliran pelancong, serta melonjakkan eksport produk negara ke pasaran dunia.

"Dalam tempoh empat tahun terakhir, purata kadar pertumbuhan pelaburan tahunan adalah 22 peratus. Jumlah pelaburan asing mencapai US\$26.6 bilion, termasuk pelaburan langsung asing US\$17.5 bilion," katanya.

Sebagai perbandingan, jumlah pelaburan negara tersebut dicatatkan antara 2007 dan 2017.

Menurut kenyataan itu, jumlah

pelaburan sepanjang empat tahun terakhir meningkat lebih 2.1 kali ganda, termasuk pelaburan asing sebanyak 2.7 kali ganda.

"Jumlah pelaburan dalam keluaran dalam negara kasar (KDNK) 2019 melebihi 38 peratus buat julung kalinya, mewujudkan asas kukuh untuk memastikan pertumbuhan ekonomi pada tahun-tahun akan datang," katanya, sambil menambah KDNK Uzbekistan pada 2019 meningkat sebanyak 5.6 peratus.

Kenyataan itu mengatakan Mirziyoyev memainkan peranan utama kepada enam ciri khas model baharu dasar luar berkenaan. Sejak kemerdekaan Uzbekistan pada 1991, Mirziyoyev menjadi presiden kedua yang dilantik pada 2016 selepas kematian presiden Islam Karimov.

Mirziyoyev, dalam ucapannya kepada Majlis Oliy (Parlimen) dan rakyat Uzbekistan pada 29 Dis 2020, menyatakan perlunya memperbaiki strategi dasar luar negara dan mengguna pakai konsep terkini di wilayah ini.

Beliau juga menekankan

pentingnya memastikan konsistensi dasar luar Uzbekistan yang terbuka, proaktif dan konstruktif.

Menurut kenyataan itu, permintaan untuk konseptual dasar luar adalah disebabkan peningkatan transformasi Uzbekistan yang tinggi, dan peralihan ke tahap baharu dalam membentuk undang-undang demokratik dengan ekonomi pasaran yang maju.

"Tidak keterlaluan jika dikatakan bahawa asas era baru Renaissance sedang diletakkan di negara ini, yang memerlukan pendekatan baharu secara kualitatif dalam dasar luar," katanya.

Kenyataan itu berkata model dasar luar baharu bertujuan mempercepat pembentukan persekitaran luar yang menguntungkan untuk pembangunan mampan dalam negara, promosi kepentingan negara yang berkesan di arena antarabangsa, dan peningkatan daya saing ekonomi secara progresif di pasaran dunia. - ©BERNAMA

## Dasar makro China jamin kemampanan ekonomi

**BEIJING, 6 Feb.** - Kerajaan China mengamalkan dasar makro yang efektif untuk menangani impak pandemik COVID-19 dan kemerosotan ekonomi sejagat, kata Perdana Menteri China, Li Keqiang.

Beliau berkata demikian pada dialog peringkat tinggi bersama wakil usahawan Eropah yang diadakan secara maya pada petang Jumaat.

Dasar berkenaan berjaya memulihkan ekonomi, sehingga merealisasikan pertumbuhan sebanyak 2.3 peratus pada tahun lepas.

Sementara itu, kerajaan juga mengambil pelbagai inisiatif bagi membantu syarikat mengatasi kesulitan semasa, antaranya melalui pendekatan penurunan cukai dan kos operasi bagi meringankan beban syarikat, terutamanya perusahaan mikro, kecil dan sederhana.

Katanya kerajaan China juga telah memperkasakan usaha memperbaiki iklim perniagaan dan mendinamikkan pasaran, selain mempermudah prosedur pendaftaran syarikat serta menjamin persaingan yang adil. - ©BERNAMA

## Negara lain perlu turut cari punca COVID-19 : Pakar China

**BEIJING, 6 Feb.** - Siasatan lanjut untuk mengesan punca COVID-19 harus diteruskan Pertubuhan Kesihatan Sedunia (WHO) di negara-negara lain, kata pakar perubatan China.

Pakar berkenaan berkata selain menjadikan Wuhan persinggahan pertama untuk memulakan misi menyiasat asal usul wabak itu, siasatan dan penyelidikan rapi juga perlu dilakukan di lokasi lain.

Mengulas kehadiran misi pasukan pakar WHO di Wuhan, jurucakap Kementerian Luar, Wang Wenbin menyatakan, sikap proaktif, saintifik dan kerjasama perlu ada pada setiap negara bagi membolehkan pakar WHO menjalankan siasatan.

Mengenai asal usul virus, Wang menyifatkannya sebagai satu persoalan saintifik yang rumit membabitkan banyak negara dan lokasi. Tegasnya, Beijing sentiasa bersikap terbuka dan telus dalam mengendalikan perkara tersebut, di samping mengekalkan komunikasi dengan WHO. "Kehadiran pakar WHO di Wuhan kali ini merupakan antara komponen kaji selidik peringkat global mengenai siasatan asal usul virus COVID-19.

"Kemunculan kes jangkitan dan penularan wabak di beberapa tempat di dunia sejak pertengahan kedua tahun 2019, mencuri perhatian media antarabangsa. Ini memperlihatkan betapa mubahaknya kajian perlu dilakukan di tempat lain," ujarnya dalam sidang media di Beijing pada Jumaat.

Beliau mencadangkan negara lain turut mempelawa pakar WHO untuk menjalankan siasatan, demi menyumbang kepada usaha sama memerangi wabak di peringkat global serta visi membentuk komuniti berkongsi nasib dalam kesihatan. - ©BERNAMA

## COVID-19 : Thailand laksana strategi khas kawal penularan di kilang

**BANGKOK, 6 Feb.** - Thailand melaksanakan strategi khas bagi mengekang penyebaran virus COVID-19 di kilang-kilang di Samut Sakhon, pusat penularan terkini pandemik itu negara berkenaan.

Timbalan jurucakap Kementerian Luarnya Natapanu Nopakun berkata bagi kilang-kilang yang menyediakan tempat tinggal kepada pekerja, kaedah "menutup kawasan" akan digunakan dan pekerja tidak dibenarkan meninggalkan kawasan kilang.

Bagi pekerja yang tinggal di asrama di luar perkarangan kilang pula, beliau berkata "kaedah gelembung" akan digunakan dengan pegawai akan mengatur perjalanan dan pergerakan pekerja, dari asrama ke tempat kerja mereka, untuk menghalang mereka daripada bergerak ke lokasi lain.

"Strategi 'tutup dan gelembung' ini diharapkan dapat membantu mengawal jangkitan tempatan dalam 28 hari," katanya pada taklimat harian COVID-19 di sini hari ini. Selain itu, Natapanu

berkata pegawai Kesihatan Awam akan meningkatkan pengesanan kes aktif di Samut Sakhon.

Beliau berkata setakat ini, terdapat lebih 140,000 pekerja di 845 kilang di Samut Sakhon telah menjalani ujian COVID-19. Samut Sakhon, wilayah selatan Bangkok menjadi pusat penularan semasa pandemik itu yang bermula pada pertengahan Disember dengan mencatatkan 18,897 kes dan 19 kematian.

Dalam tempoh 24 jam lepas, Thailand merekodkan 490 kes baharu COVID-19, tanpa sebarang

kematian, yang menjadikan jumlah keseluruhan kes positif di negara itu kepada 23,134 dengan 79 kematian.

Penolong jurucakap Pusat Pentadbiran Situasi COVID-19 (CCSA) Dr Panprapa Yongtrakul berkata daripada 490 kes baharu itu, 412 kes dikesan melalui pengesanan kes aktif dengan 410 di Samut Sakhon manakala masing-masing satu kes di Samut Songkhram dan Samut Prakan.

Beliau berkata 67 kes baharu merupakan mereka yang mendapatkan rawatan di hospital dan 11 lagi kes import, termasuk satu yang masuk secara haram.

"Selepas gelombang baharu COVID-19 di Thailand sejak pertengahan Disember tahun lepas, 14 wilayah masih bebas daripada COVID-19 manakala 47 wilayah tidak melaporkan kes baharu sekurang-kurangnya tujuh hari," katanya. - ©BERNAMA

# Sukan

## INFO SUKAN

BOLA baling merupakan gabungan daripada beberapa kemahiran asas bola jaring, bola keranjang dan bola sepak. Permainan ini mulai mendapat pengiktirafan antarabangsa sebagai satu permainan yang diminati. Dari segi populariti, bola baling sudah menjadi permainan yang setanding dengan permainan-permainan lain.



ePaper Pelita Brunei

## Erat silaturahmi dengan badminton

**BANDAR SERI BEGAWAN**, Sabtu, 6 Februari. - Syarikat Hengyi Industries Sdn. Bhd. (Hengyi) menganjurkan Pertandingan Badminton Persahabatan, baru-baru ini di Peak Performance sebagai salah satu daripada komitmen syarikat berkenaan bagi mewujudkan persekitaran kerja yang sihat dan positif melalui aktiviti kerja dalam perkumpulan.

Pertandingan tersebut bermula pada 31 Januari 2021, di mana pusingan akhir diadakan pada 5 Februari 2021 yang lalu.

Pertandingan tersebut menyaksikan 79 kakitangan dan pengurusan Hengyi bertanding dalam tiga kategori, iaitu Perseorangan Lelaki, Lelaki Beregu dan Beregu Campuran.

Pada akhir acara, Timbalan Pengurus Besar Hengyi, Xu Ye menyampaikan hadiah kepada pemenang pertandingan, iaitu Chung Ming Fang, Awangku Md. Amirul Izzat, Awangku Md. Lufti Hidayatullah, Md. Syamil Fajrin dan Haji Mohd. Zaini yang menang dalam kategori masing-masing.

Hengyi merancang untuk mengadakan lebih banyak aktiviti sukan dan rekreasi yang dikhususkan untuk mendorong kakitangan membina ikatan dan persahabatan yang kuat di antara satu dengan yang lain.

**TIMBALAN** Pengurus Besar Syarikat Hengyi Industries Sdn. Bhd. semasa bergambar ramai bersama para pemenang dalam kejohanan tersebut (kanan). Manakala gambar kanan, atas, antara aksi dalam pertandingan tersebut.



Siaran Akhbar dan Foto : Syarikat Hengyi Industries Sdn. Bhd.

## AFC beri tempoh buat keputusan sehingga 15 Feb

**KUALA LUMPUR**, 7 Feb. - Konfederasi Bola Sepak Asia (AFC) memberikan sehingga 15 Feb ini untuk semua pasukan memuktamadkan pendirian berhubung jadual baki perlawanan Kumpulan G pusingan kedua Kelayakan Piala Dunia 2022 / Piala Asia 2023.

Tarikh akhir itu juga ditetapkan AFC kepada semua 40 pasukan bertanding melibatkan lapan kumpulan dalam menentukan sama ada ingin meneruskan saingan pada jendela perlawanan antarabangsa Persekutuan Bola Sepak Antarabangsa (FIFA) Mac ini atau menunda ke Jun.

Setiasaha Agung AFC Datuk Windsor Paul John berkata tempoh masa itu diberi memandangkan proses membuat keputusan di setiap negara berlainan dan dipengaruhi pelbagai faktor berbeza.

"Hanya selepas mereka tidak dapat membuat keputusan selepas 15 Feb baru kami (AFC) masuk campur, sebelum itu kami beri peluang dan tarikh tutup supaya mereka boleh buat perbincangan dalaman melalui proses tertentu.

"Jun tarikh (akhir) muktamad dan ditetapkan FIFA untuk habiskan pusingan kedua dan tarikh pada September digunakan untuk pusingan ketiga. Kami perlu habiskannya pada April 2022," katanya kepada Bernama, hari ini.

Windsor berkata setakat ini tiada keputusan mengenai venue perlawanan sekiranya saingan ditunda ke Jun, namun AFC bersedia membantu setiap kumpulan dalam

memilih negara sebagai tuan rumah bagi perlawanan yang bakal dijalankan secara karnival itu.

"Tetapi buat masa ni bukan masa untuk memilih venue untuk perlawanan berpusat, buat masa ini adalah putuskan boleh main atau tidak. Kalau masing-masing tumpu kepada nak jadi tuan rumah, langkah pertama itu susah hendak dicapai," jelas beliau.

Bernama sebelum ini melaporkan Malaysia, Thailand dan Indonesia menyatakan persetujuan supaya saingan itu ditangguh untuk dijalankan secara karnival di Emiriah Arab Bersatu (UAE).

Menurut Timbalan Presiden Persatuan Bola Sepak Malaysia (FAM) Datuk Mohd Yusoff Mahadi, Vietnam selaku pendahulu Kumpulan G merupakan satu-satunya pasukan yang belum memberikan kata putus.

"Situasi selepas 15 Feb kami (AFC) akan bertanya kepada pasukan yang tidak memberikan keputusan adakah masih ingin bermain seperti dijadualkan. Jika ya, kami akan minta maklumat berhubung lokasi perlawanan dan sebagainya.

"Dan kami juga akan berhubung dengan pasukan lawan sama ada mereka boleh bermain atau tidak," kata Windsor.

Mengikut jadual asal, Malaysia akan menentang UAE di Dubai pada 25 Mac sebelum melayan kunjungan Vietnam pada 30 Mac, namun timbul cadangan perubahan jadual kelayakan itu dengan beberapa pasukan bersetuju jika ia dijalankan secara karnival pada Jun. - ©BERNAMA

## Olimpik musim sejuk Beijing, IOC puas hati dengan persiapan China

**BEIJING**, 7 Feb. - China sudah bersedia sedia menyambut kedatangan atlet dari seluruh dunia yang akan menyertai Sukan Olimpik Musim Sejuk 2022.

Presiden Jawatankuasa Olimpik Antarabangsa (IOC), Thomas Bach berkata demikian dalam perutusan tahniahnya kepada Presiden Kumpulan Media China (CMG), Shen Haixiong, sempena pengiraan detik setahun menjelang temasya sukan itu.

"Pelbagai kerja persiapan dari segi teknikal yang dilakukan China amat memuaskan. Biarpun berdepan cabaran ekor penularan COVID-19, kami (IOC) yakin China sudah bersedia sedia," katanya.

Sementara itu Bach berkata ketika perbualan telefon dengan Presiden Xi Jinping, selepas meninjau gelanggang dan stadium baru-baru ini, Presiden China itu menyuarakan keyakinannya penganjuran Olimpik 2022 akan berlangsung dengan jayanya, di samping menegaskan sokongan terhadap temasya berprestij itu.

Mengulas mengenai persiapan Sukan Olimpik Tokyo pula, menurut Bach dengan usaha bersama pelbagai pihak, temasya itu diyakini dapat dirasmikan pada 23 Julai nanti, disusuli Sukan Paralimpik pada 24 Ogos.

Katanya, tiada alasan untuk meragui perkara itu dan persoalannya sekarang adalah bagaimana menganjurkan temasya tersebut.

Beliau turut memberikan penghargaan terhadap sokongan masyarakat antarabangsa kepada kedua-dua sukan Olimpik tersebut. - ©BERNAMA

BERITA-BERITA HARIAN BOLEH DIKUTI DI LAMAN SESAWANG : [www.pelitabrunei.gov.bn](http://www.pelitabrunei.gov.bn)

SEDEKAH MENGUNDANG RAHMAT ALLAH DAN ANTARA SEBAB ALLAH BUKAKAN PINTU REZEKI

دتریبیتکن اوله جابتن قنراغن، جابتن فردان منتري دان دچیتق اوله قرینت قلس سندیرین برحد، نکارا برونی دارالسلام

Diterbitkan oleh Jabatan Penerangan, Jabatan Perdana Menteri dan dicetak oleh Print Plus Sdn. Bhd., Negara Brunei Darussalam